

Зок-3

7714

ПОЛЫМЯ

РЭВОЛЮЦЫИ

74581
18576

9

1

9

3

9



2205 05
18546

З012-3
1714

ПОЛЫМЯ РЭВОЛЮЦЫІ

ЧАСОПІС ЛІТАРАТУРЫ, МАСТАЦТВА,
МАРКСІСЦКА-ЛЕНІНСКАЙ ТЭОРЫІ
І КРЫТЫКІ

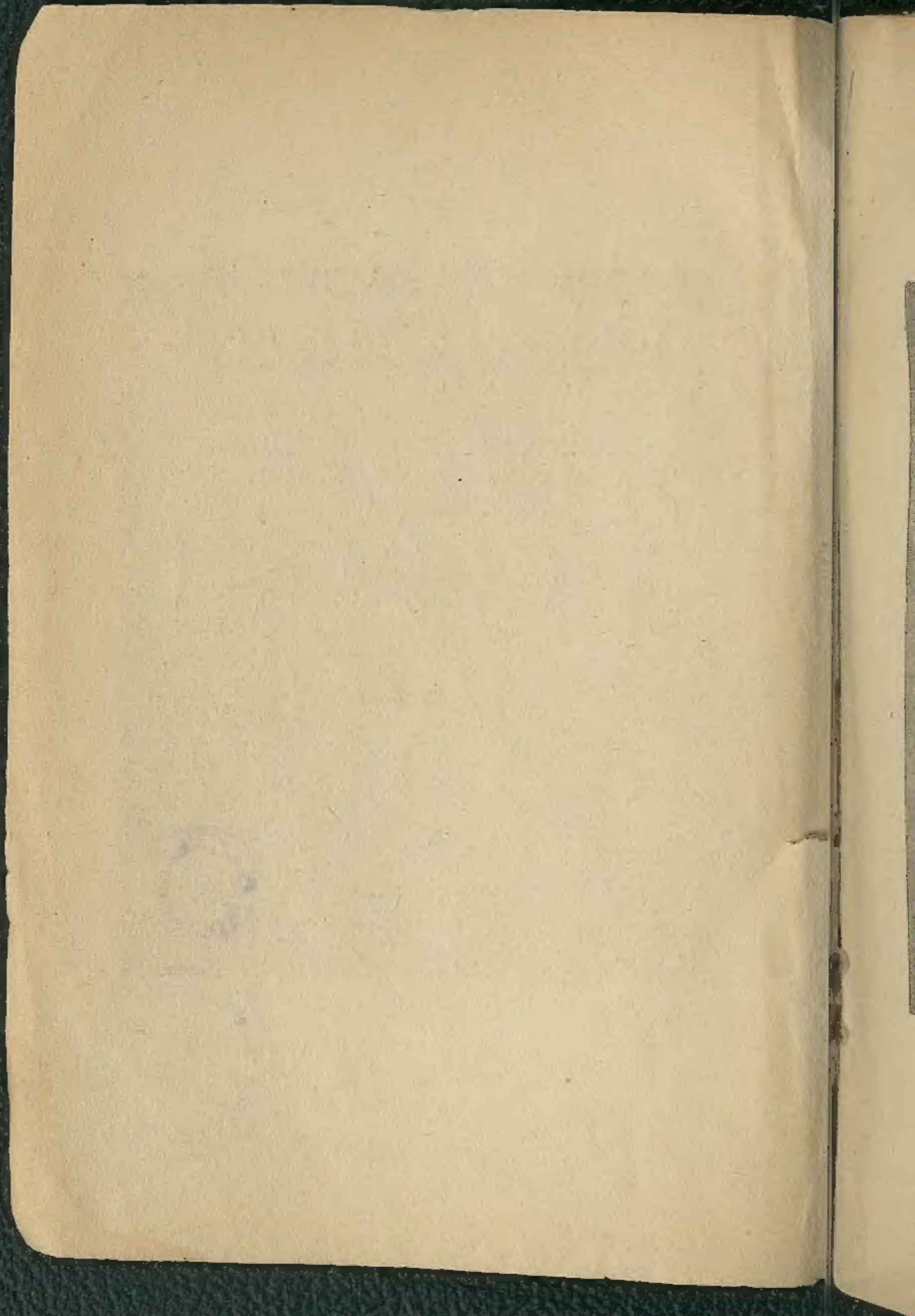
ОРГАН ПРАЎЛЕННЯ САЮЗА
СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННІКАЎ БССР

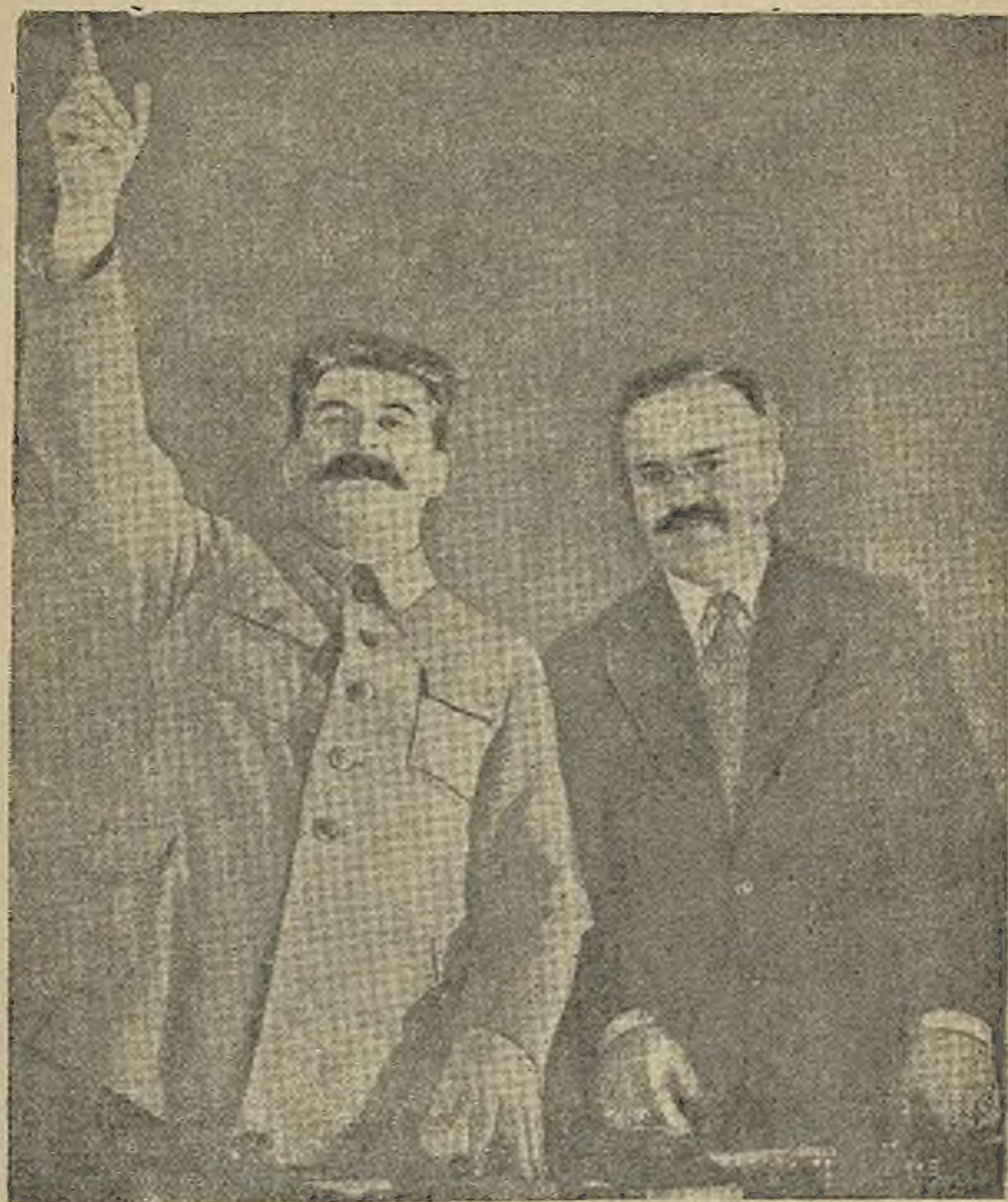
КНІГА ДЗЕВЯТАЯ



МІНСК — 1939

0205 05
18546





III
CO
CA

нужо
жав
сам

сва
і ку
дзя
села
агс
у с
Пол

нага
жол
чак
да
ака
ста

вос
у І
з м
сва
і б

пол
рас
гад
мас

на
зас
ка

ПРАМОВА ПА РАДЫЁ СТАРШЫНІ СОВЕТА НАРОДНЫХ КАМІСАРАЎ САЮЗА ССР тав. В. М. МОЛАТАВА

17 верасня 1939 г.

Таварышы! Грамадзяне і грамадзянкі нашай вялікай краіны!

Падзеі, выкліканыя польска-германскай вайной, паказалі ўнутраную несастаяцельнасць і яўную няздольнасць польскай дзяржавы. Польскія правячыя кругі абанкроціліся. Усё гэта адбылося за самы кароткі тэрмін.

Прайшло якіх-небудзь два тыдні, а Польшча ўжо страціла ўсе свае прамысловыя ачагі, страціла большую частку буйных гарадоў і культурных цэнтраў. Няма больш і Варшавы, як сталіцы польскай дзяржавы. Ніхто не ведае аб месцапрабыванні польскага ўрада. Насельніцтва Польшчы кінута яго незадачлівымі кіраўнікамі на волю лёсу. Польская дзяржава і яе ўрад фактычна перасталі існаваць. У сілу такога становішча заключаныя паміж Савецкім Саюзам і Польшчай дагаворы спынілі сваё дзеянне.

У Польшчы стварылася становішча, якое патрабуе з боку Савецкага ўрада асобых клопатаў у адносінах безапаснасці сваёй дзяржавы. Польшча стала зручным полем для ўсякіх выпадковасцей і нечаканасцей, якія могуць стварыць пагрозу для СССР. Савецкі ўрад да апошняга часу аставаўся нейтральным. Але ён у сілу ўказаных акалічнасцей не можа больш нейтральна адносіцца да стварыўшагася становішча.

Ад Савецкага ўрада нельга таксама патрабаваць аб'явавых адносін да лёсу адзінакроўных украінцаў і беларусаў, якія пражываюць у Польшчы і раней знаходзіліся на становішчы бяспраўных паддый, а цяпер і зусім кінуты на волю выпадку. Савецкі ўрад лічыць сваім свяшчэнным абавязкам падаць руку дапамогі сваім братам-украінцам і братам-беларусам, якія насяляюць Польшчу.

З прычыны ўсяго гэтага ўрад СССР перадаў сёння раніцою ноту польскаму паслу ў Маскве, у якой заявіў, што Савецкі ўрад аддаў распараджэнне Галоўнаму Камандаванню Чырвонай Арміі даць загад войскам перайсці граніцу і ўзяць пад сваю абарону жыццё і маёмасць насельніцтва Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі.

Савецкі ўрад заявіў таксама ў гэтай ноте, што адначасова ён мае намер прыняць усе меры к таму, каб вызваліць польскі народ са злопалучнай вайны, куды ён быў увергнут яго неразумнымі кіраўнікамі і даць яму магчымасць зажыць мірным жыццём.

У першых чыслах верасня, калі праводзіўся частковы прызыў

запасных у Чырвоную Армію на Украіне, у Беларусі і яшчэ ў чатырох ваенных акругах, становішча ў Польшчы было няясным, і гэты прызыў праводзіўся, як мера перасцярогі. Ніхто не мог думаць, што польская дзяржава выявіць такое бяссілле і такі быстры развал, які цяпер ужо мае месца ва ўсёй Польшчы. Паколькі, аднак, гэты развал у наяўнасці, а польскія дзеячы поўнасю абанкроціліся і няздольны змяніць становішча ў Польшчы, наша Чырвоная Армія, атрымаўшы буйнае папаўненне па апошняму прызыву запасных, павінна з чэсцю выканаць пастаўленую перад ёю пачотную задачу.

Урад выражае цвёрдую ўпэўненасць, што наша Рабоча-Сялянская Чырвоная Армія пакажа і на гэты раз сваю баявую магутнасць, свядомасць і дысцыпліну, што выкананне сваёй вялікай вызваленчай задачы яна пакрые новымі подвігамі, гераізмам і славай.

Разам з тым, Совецкі ўрад прэправадзіў копію сваёй ноты на імя польскага пасла ўсім урадам, з якімі СССР мае дыпламатычныя адносіны, і пры гэтым заявіў, што Совецкі Саюз будзе праводзіць палітыку нейтралітэта ў адносінах усіх гэтых краін.

Гэтым вызначаюцца нашы апошнія мерапрыемствы па лініі знешняй палітыкі.

Урад звяртаецца таксама да грамадзян Совецкага Саюза з наступным раз'ясненнем. У сувязі з прызывам запасных сярод нашых грамадзян заўважылася імкненне накіраваць па больш харчоў і іншых тавараў з-за баязні, што будзе ўведзена картачная сістэма ў галіне снабжэння. Урад лічыць неабходным заявіць, што ён не мае намеру ўводзіць картачнай сістэмы на прадукты і промтавары, нават, калі выкліканыя знешнімі падзеямі дзяржаўныя меры зацягнуцца на некаторы час. Баюся, што ад празмерных закупаў харчоў і тавараў пацярпяць толькі тыя, хто будзе гэтым займацца і накіраваць непатрэбныя запасы, падвргаючы іх небяспецы псавання. Наша краіна забяспечана ўсім неабходным і можа абыйсціся без картачнай сістэмы ў снабжэнні.

Наша задача цяпер, задача кожнага рабочага і селяніна, задача кожнага служачага і інтэлігента, заключаецца ў тым, каб чэсна і самааддана працаваць на сваім пасту і тым аказваць дапамогу Чырвонай Арміі.

Што датычыць байцоў нашай слаўнай Чырвонай Арміі, то я не сумняваюся, што яны выканаюць свой абавязак перад радзімай з чэсцю і славай.

Народы Совецкага Саюза, усе грамадзяне і грамадзянкі нашай краіны, байцы Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскога Флота згуртаваны, як ніколі, вакол Совецкага ўрада, вакол нашай большэвіцкай партыі, вакол свайго вялікага правадыра, вакол мудрага таварыша Сталіна, для новых і яшчэ нябачаных поспехаў працы ў прамысловасці і ў калгасах, для новых слаўных перамог Чырвонай Арміі на баявых франтах.

Пятрусь Бройка

ЗАХОДНІМ БЕЛАРУСАМ

Палілі вас агнём, знішчалі вас мячом,
Не смелі гаварыць вы моваю сваёй.
Вы плакалі крывёй пад панскім бізуном,
За вас хварэлі мы і сэрцам і душой.

Даволі слухаць больш пакутны спеў бароў.
За волю вы пашлі для любых ніў і сёл...
І белаю арлу, што падае на дол,
Ніколі не ўзняць драпежных кіпцюроў.

Даволі мучыў вас пракляты польскі кат,
Руку братэрскую прымі, таварыш, родны брат!
Хай згіне польскі пан! Прабіў рашучы час!
Чырвоны, вольны сцяг навек з'єднае нас!

Заходні беларус! Ты вышаў грамадой,
Каб з намі паєднаць любімыя палі,
Бо мы адной сям'і, бо мы адной зямлі,
Нам з нашай маткай жыць—чырвонаю Масквой!

Якуб Колас

СВАЙМУ НАРОДУ

На прастор, на шырокі разлог
Выхадзі, мой народ, грамадою:
Сотні новых і ясных дарог
Рассцілае жыццё прад табою.

Новай долі ўзыходзіць зара.
Будзеш жыць ты без панскай апекі:
Адышла, адвiла iх пара.
І панам не вярнуцца на векі.

Паглядзі, як прасторна вакруг,
Як прыціхлі палацы, касцёлы!
Тваё ўсё: гэта поле і луг,
А ў палацах будуў сабе школы.

Ідзі-ж смела і чэсна ўпярод
Разам з намі дарогай адзінай:
Мудры Сталін вядзе свой народ
Самай вернай і простаў пудінай.

На прастор, на шырокі разлог
Выхадзі, мой народ, грамадою:
Многа новых, шчаслівых дарог
Рассцілае жыццё прад табою.

Янка Купала

НА ЗАХОДНЕ-БЕЛАРУСКІЯ МАТЫВЫ

ПРАМІНУЛІ ДЗЯНЬКІ...

Прамінуплі дзянькі
Роскашы вясёлай,—
Уцякалі панкі
З нашых ніваў, сёлаў.

Годзе піць, баляваць
На чужым прыселлі,
Наш народ частаваць
Атручаным зедлем!

Як чуму, ясным днём
Выгналі прыблудаў,
Свой ачысцілі дом
Ад варшаўскіх брудаў.

Нішчыць ворага ўшчэнт
Совецкім законам
Варашылаў Клімент
З Арміяй Чырвонай.

Воля йдзе па зямлі,
А ўсё далей, далей.
Сталін родны ў Крэмлі
Перамогу хваляць.

З НОВАЙ ДУМКАЙ

З новай думкай, з новай песняй
Выйдзеш ты на нівы,
Беларусе, на прадвесні
Браце мой дзярплівы.

Засяваці будзеш зернем,
Як бурштын, адборным,
І ніхто цябе не зверне
Са шляхоў прасторных.

Думкі пабягуць іначай
Цераз доли, горы.
Ты сягоння тое ўбачыш,
Што не бачыў учора.

Будзе свет табе вясёлым,
Весялей з днём кожным,
Не пабачыш навакола
Злыбяды астрожнай.

Будзеш важна паглядаці
Як у цябе дома
На куце сядзіць багацце,
Нібы госць вядомы.

Пра дзень заўтрашні пакінеш
Думаць думкі ў горы,
Дабром поўны будучы скрыні,
Жывёлай—аборы.

Біць не будзе пан вяльможны
З твайго-ж лесу палкай,
Што ты быў неасцярожны,
Зняць забыўся шапку.

Знаць не будзеш ты век-векам
Нядолі абрыдлай,
Звацца будзеш чалавекам,
А не панскім быдлам.

Ў добрай долі і прыгодзе,
Радасны, шчаслівы,
Жыць ты будзеш у свабодзе
Браце мой цяплівы.

СОНЦА СВЯЦІЛА НАМ АДНАЛЬКОВА

Сонца свяціла нам адналькова
Гэтак нядаўна—ўчора заўчора,—
Толькі-ж была нам радасць асновай,
Вам ткаць прышлося слёзы і гора.

Нашы палеткі буйным абшарам
Нас гадавалі хлебам пшанічным,
Вашы палоскі голым папарам
Голад дарылі вам безгранічны.

Сталінец-трактар нам без прынукаў
Поле араў і сеяў зярняты,
Вы над сахою гнуліся крукам
І пракліналі свой лёс пракляты.

Мы сабе самі збожжа збіралі
І частавалі мёдам суседзяў.
Вас бізуном паны частавалі,
Ад бед схавацца вам было недзе.

Зноў адналькава свеціць нам сонца,
Толькі ў вас з намі межаў не будзе,—
Жыццё шчаслівай доляй бясконца
Будзеце з намі, з Захаду людзі.

ТЫ З ЗАХОДНЯЙ, Я З УСХОДНЯЙ...

Ты з Заходняй, я з Усходняй
Нашай Беларусі.
Больш з табою ўжо ніколі
Я не разлучуся.

Твае коні, мае коні,
Пасля дзён трывожных,
Будуць пасвіціся разам
На лугу мурожным.

Разам будзем араць поле
Трактарам сталёвым,
Сеяць жыта і пшаніцу
На загонах новых.

Частавацца будзем разам,
З кожным новым годам,
Верашчакаю калгаснай
І калгасным мёдам.

Складаць будзем думкі-песні
Не на панскай службе,—
Песні будуць аб свабодзе,
Аб Сталінскай дружбе.

СЛАВА ТАБЕ, АРМІЯ..

За лясы шумлівыя,
За лугі зялёныя
Слава табе армія,
Армія Чырвоная!

З-пад няволі панскае
Беларусь Заходнюю
Вывела, ты, армія,
На шляхі свабодныя.

Свята з намі святкуюць
З ласкаю жычліваю
Браты нашы з Захаду,
Вольныя, шчаслівыя.

З думкай пераможнаю,
Урачыста важная
Ў госці да нас сходзіцца
Грамада сярмяжная.

За лясы шумлівыя,
За лугі зялёныя
Слава табе, армія,
Армія Чырвоная!

Ерэван—Мінск.
Верасень 1939 г.

П. Глебка

РОДНЫМ БРАТАМ

Родны брат мой, таварыш гаротны,
Сонца праўды і волю вітай.
Станавіся ў шарэнгі свабодных
Будаваць свой разбураны край!

Нас адна нарадзіла краіна,
Ды няроўнае шчасце дала:
Мы квітнелі, раслі безупынна,—
Ваша доля пакутнай была.

У каляным ад поту шарачку,
Зруйнаваны пакінуўшы дом,
Ваша маці стаяла жабрачкай
На марозе пад панскім акном:

Сёстры мерлі на вуліцах брудных:
Ад цямна да цямна праз вякі
За сахою хадзілі пакутнай,
Парабкамі служылі бацькі.

Край Заходняй зямлі Беларускай,
Край, растоптаны панскай нагой,
Колькі слёз на палях тваіх вузкіх,
Колькі здзекаў, аблітых крывёй!

Годзе гэтых пакут і знямогі,
Вызvalяйся з няволі і з крат!
Па-братэрску руку дапамогі
Падаем мы табе, родны брат.

Кроч у новыя, светлыя далі,
Разарваўшы прымусу ланцуг!
За цябе непакоіцца Сталін—
Усіх прыгнечаных бацька і друг.

Аркадзь Куляшоў

ВІНТОЎКА

Мы знішчылі праклятую мяжу—
Не трэба ёй ні слоў, ні лішніх згадак.
Быў бой за вёску. Пра адзін выпадак
Я самым простым словам раскажу.

У снайпера ад кулі разрыўной
Рука дранцвела. Гул і страляніна
У вёсцы не змаўкала. Селяніна
Убачыў ранены хвілінай той.

Бег земляроб пад праліўным агнём
На блеск чырвонай зоркі, пра якую
Сны бачыў радасныя ў ноч глухую...
І тая радасць больш не будзе сном,

А будзе сном—
Гнілая ў хаце столь,
Мох на страсе, без хлеба ў курнай хаце...
І снайперу ён шэпча:
«Родны браце»...
Вінтоўку просіць у яго:
— Дазволь.

Баец чырвоны ведае наказ—
Вінтоўку-зброю не даваць нікому.
Цяпер ён ранены: Які-ж адказ
Даць земляробу—дзядзьку дарагому.

У вочы глянуў і сказаў:
— Бяры.
— Кладзіся побач!—загадаў сурова.
І браў вінтоўку ў снайпера стары,
І побач лёг, і не сказаў ні слова.

І грывнуў стрэл па Рэчы Паспалітай,
Па беламу драпежнаму арлу,
Па здзеках панскіх, крыўдзе не забытай,
Па ўсіх панах, што кануць у імглу.

А ўсе палі, а ўсе лясы і ўзгоркі,
Дзе кроў паны з сялянскіх жыл пілі,
Асветлены святлом чырвонай зоркі
На маладой адноўленай зямлі.

Няхай-жа тут красуецца навечна
Вялікай дружбы нашай сцяг жывы,
Трымай-жа селянін з-пад Маладэчна,
Сцяг вызвалення
Ясны сцяг Масквы.

М. Паслядовіч

ПРАЎДА НІЧЫПАРА СІРОТКІ

Начальнік павятовай паліцыі пан Гаецкі ашалела бегаві па свайму кабінету з кута ў кут. Час ад часу ён спыняўся супроць дзвярэй, дзе ў здрантвелае нерухомасці замер Вацлаў Дымза, вайт гміны.

— Вы мне адкажаце сваёю галавою, пане вайт!—люта крычаў начальнік паліцыі. — Мне здаецца, што ў вашай галаве, пане вайт, не мазгі, а курынае дзярмо. Чуеце, вам не мінуць Бярозы Картузскай... Выдаць казённую зброю васьмі галаварэзам!..

— Зброю гэтым хлопам выдалі па загаду пана начальніка, — раптам спакойна і дзёрзка прамовіў вайт. — Я прасіў-бы пана начальніка не гаварыць, што винаваты толькі я... Мне загадалі падрыхтаваць спісы і я гэта зрабіў. З выгляду яны былі спакойныя людзі, акуратна выконвалі абавязкі перад дзяржавай...

— Хацеў-бы я паглядзець, як бы яны адважыліся іх не выконваць, — перабіў вайта пан начальнік паліцыі. — Гэтага яшчэ не ставала!..

— ... але я не мог ведаць, што ў гэтых хлопаў у галаве. Я не мог ведаць іх думак. І за гэта я не адказваю, — закончыў вайт і паправіў на плячы дарагую паляўнічую дубальтоўку.

Гэты пракляты хам быў тонкім дыпламатам. Пан Гаецкі набыста аглядзеў яго пышныя, рыжыя вусы, усю даўгую, за лутую ў чорную бекешу постаць. З'едзены воспаю доўганосы твар вайта быў непранікальным. У гэтую хвіліну пану Гаецкаму вельмі хацелася схпіць што-небудзь цяжкае і біць з асалодай, біць бязлітасна па хітрай мужыцкай мордзе, якая стала такой нахабнай у кабінеце, адкуль самых заядлых бунтароў «усходніх крэсаў» жандармы выцягвалі толькі напоўжывых. Але ў вайта быў надзвычай высокі заступнік і апякун князь Радзівіл. Пан начальнік павятовай паліцыі добра ведаў, што вайт папраўляў дарагую дубальтоўку на плячы не для таго, што гэта вельмі было патрэбным, а для таго, каб напамінуць пра падарунак за верную і адданую службу па ахове нязлічоных княжавых уладанняў. У дадатак вайт праявіў вельмі вялікую актыўнасць пры ліквідацыі адной з масавых арганізацый, якая імкнулася далучыць Заходнюю Беларусь да савецкай дзяржавы. Тонка падрабіўшыся пад незадаволенага дзяржаўным ладам Польшчы, дастаўшы нават для рэвалюцыйнага гуртка чатыры старых вінтоўкі, ён выведаў усё, што было патрэбна паліцыі. Сляды правакатарскай дзейнасці Вацлаў Дымза замёў не менш тонка

і хітра. Ён папрасіў, каб яго арыштавалі разам з сапраўднымі рэволюцыянерамі і пасадзілі ў турму. Нават больш таго,—фатографам дэфензівы былі зроблены здымкі, на якіх Вацлаў Дымза паказваўся то з абвязанай галавой, то з чорнымі пісягамі на спіне—крывавыя знакі паліцэйскай дзейнасці. Гэтыя здымкі нібы тасмна падносіліся сялянам. Пры іх дапамозе было выяўлена яшчэ дзесяткі два спачуваючых «комуністычнай дзейнасці». І воласць, дзе Вацлаў Дымза служыў за войта, была, здавалася, наvekі ачышчана ад нездаволеных дзяржаўным ладам Польшчы.

Але ў апошнія дні здарылася тое, чаго не чакаў ні пан начальнік павятовай паліцыі, ні войт. Восем чалавек з толькі што створанай ла загаду прэзідэнта грамадзянскай варты, атрымаўшы ад паліцыі зброю ўцяклі ў лес і распачалі з панами партызанскую барацьбу. Замест таго, каб ахоўваць памешчыцкія маёнткі, яны пайшлі на іх вайною! А ў адну цёмную ноч гэтыя большэвіцкія агенты адважыліся зрабіць напад нават на павятовае паліцэйскае кіраванне. Пяць жандараў было забіта і дзесяць чалавек цяжка ранены. Пры гэтым загінуў адзін з лепшых агентаў дэфензівы, якога насельніцтва прызвала «лягавым».

— Асаднік Болесь Шыманскі бачыў учора, калі яны перапраўляліся праз Нёман,—пачаў войт пасля некаторай паузы.—Іх было ўжо чалавек сорок... Баюся, каб яны не наляцелі на маёнтак пана начальніка...

Пан начальнік падскочыў, нібы яго ўкусіла змяя. Схапіўшы тэлефонную трубку, ён выклікаў у кабінет капітана Скажынскага і, калі той з'явіўся, загадаў:

— Неадкладна пашліце ў раён Засвятое атрад Зільберга. Гадзіны праз дзве я выеду туды сам. Рабіце.

Капітан знік і пан начальнік паліцыі і войт зноў засталіся адны. Ужо надыходзіў вечар. Наперадзе была ноч, глухая вераснёвая цемра. Войт пераступіў з нагі на нагу і кашлянуў.

— Я папрасіў-бы пана начальніка дазволу ісці,—пачаў ён, перакідваючы стрэльбу на другое плячо.—Я дрэнна бачу, калі на дварэ цёмна...

— Хвіліначку. Проша сядзець.

Войт здзіўлена зірнуў на пана начальніка. Раптоўны пераход ад самай грубай лаянкі да незвычайнай лагоднасці сведчыў пра нейкія намеры. З глыбока задуманым тварам пан начальнік асеў у мяккае крэсла каля стала. Войт таксама сеў, але толькі на край крэсла і так далікатна, што каб гэта крэсла хто з пад войта выпіў, ён-бы не перакуліўся. Гонар гонарам, але трэба ведаць меру. Вольна сядзець у прысутнасці пана начальніка мог толькі роўны яму альбо па чыну альбо па багаццю.

Нарэшце начальнік загаварыў. Голас яго быў ціхі, але ўрачысты і суровы.

Мы павінны ў бліжэйшыя два-тры дні знішчыць гэтых большэвіцкіх агентаў. Здарылася ўпершыню памылка, у якой вінаваты і вы і я. Спырша іх было толькі восем, сёння, вы кажаце, ужо сорок. Праз дзень, праз тыдзень іх будзе ў два, у тры разы больш. Яны пастараюцца выкарыстаць гэту нашу вайну з немцамі для паў-

стання. Вы, пане войт, павінны памятаць, што ніколі народныя паўстанні не бываюць такімі небяспечнымі, як у час вайны. А тут, ва ўсходніх крэсах, мы сядзім нібы на парахавым пограбе. Варта толькі заваліцца сюды якой іскры і мы ўзяцім у паветра. Тады, пане войт, не жыць і вам! Яны ніколі не даруюць, што іх прагналі з лепшай зямлі і аддалі вам. Іх жонкі, іх дзеці ніколі не даруюць вам за тое, што вы дапамагалі паліцыі засадзіць іх мужыкоў, іх бацькоў у турму, а многіх навесіць... Яны заўсёды думаюць аб гэтым...

— Каб я толькі мог ведаць, хто што думае, пане начальнік.

Твар пана начальніка праяснеў. Уступная прамова была зроблена. Усхапіўшыся з крэсла і нахіліўшыся да войта, пан начальник зашаптаў:

— Мы павінны ведаць хто што думае. Чуеце, пане войт! І мы будзем ведаць. Ёсць у нас такія магчымасці. У паліцыі ёсць апарат, прылада такая, якая запісвае чужыя думкі. Нешта падобнае да радыёпрыёмніка... Гэты апарат вынайшлі віднейшыя вучоныя Варшавы...

Цяпер ужо ўсхапіўся з крэсла пан войт. Вочы яго былі вытрашчаны, пышныя вусы абвялі, а ніжняя губа задрыжэла, як у ліхаманцы.

— Апарат, пане начальнік?! Машынка?..

— Так, пане войт. Самы надзейны спосаб для знішчэння нават кволых зародкаў бунтарства. Пусціўшы яго ў ход, мы будзем ведаць дакладна не толькі, дзе знаходзяцца бунтары, але вылавім і тых, хто ім спачувае, нават тых, хто звонку лаяльна ставіцца да нашай улады, а ў душы спаляліў-бы яе нашчэнт.

Пан войт ледзь не выпусціў з рук дарагой стрэльбы. Паведамленне пана начальніка ўдарыла па ім, нібы перуном. Вядома, гэты апарат недзе запісаў ужо і яго думкі, якія былі ў галаве адносна пана начальніка: «певень дурны, смаркач няшчасны. Каб не твой чын, дык бы я так цябе адпачасаваў за знявагу, што ты да хаты і ссужкі не знайшоў-бы, шчанюк!»

І ўся войтава душа напоўнілася вялікім страхам.

А пан начальник, адступіўшыся на крок, наглядаў, якое ўражанне зрабілі яго словы на гэтага прайдзісвета. Гэтае ўражанне сведчыла, што поспех справы будзе забяспечан. Цяпер не толькі паўстанцы, але і тыя, хто іх карміў, хто ім спачуваў—былі ў панскіх руках.

Чуткі пра цудоўную машыну, якая запісвае чужыя думкі, на другі-ж дзень разляцеліся па вёсках і засценках павету. Мінз ў яшчэ дзень і паліцыяй было паведамлена ў спецыяльным бюлетэню, што апарат толькі за дзень чатырнаццаціга верасня выкрыў два большэвіцкіх гурткі і адну падпольную радыёстанцыю. У вёсцы Паддуб'е злоўлены нейкі Дзямян Рашчынскі, які збіраўся падпаліць адзін з масіткаў вельможнага князя Радзівіла. Апарат дакладна замацаваў усе пякельныя намеры гэтага з выгляду спакойнага і мірнага чалавека. Далей ішла заўвага: калі хто што ведае ці пра сваіх суседзяў, ці сам думаў нядобра—няхай лепш добраахвотна, не чакаючы пакуль на яго будзе наведзена надзвычайная машына, з'явіцца ў паліцыю і раскажа ўсю праўду. За праўду, якая-б яна ні была, ніхто не зробіць

ніякага пакарання. Наадварот, яшчэ дадуць узнагароду! Калі-ж хто што ўтоіць, а машына выявіць, вінаватыя атрымаюць самае суровае пакаранне.

Іерш, як гэта ні дзіўна, з'явілася ў паліцыю буйная памешчыца Ратынская-Більгер, тоўстая і высозная дама з чорнай валасатай бародаўкай на носе, з шырокім і нізкім ілбом.

Я хачу з вамі гаварыць канфідэнцыяльна, пане Гаецкі,—пачало гэта далікатнае стварэнне басам. —Я чула, што вы маеце такі апарат, які разгадвае чужыя думкі...

Пан начальнік тонка ўсміхнуўся і адказаў:

— Дапусцім, што ёсць. Але прашу пані сесці...

Пані Ратынская-Більгер адразу прыступіла да справы.

— Я скажу вам, пане Гаецкі, па сакрэту: за апошні год паводзіны майго мужа Антэка сталі для мяне надзвычай падазронамі. Чатыры разы я падлавіла яго на самай бязбожнай хлусні. Цяпер мне навек не будзе спакою, калі вы не акажаце мне дапамогі.

— Я ўвесь да паслуг пані.

— Месяц таму назад,—прадаўжала Ратынская-Більгер, падносячы да вачэй напарфумаваную хустачку,—ён сказаў, што едзе ў Зелянцы рабіць вобыск у сялян, якія пасеклі наш лес. Але я даведалася, што ён там быў толькі адзін дзень, а пяць астатніх правёў у фальварку Крыніца з гэтай распуснай сукай Зайончкоўскай...

— Прашу прабачэння ў пані, але гэта не мае ніякіх адносін да паліцыі. Мы не можам ўмешвацца ў прыватнае жыццё грамадзян Жэчы Паспалітай.

— Як? Чалавек разбэшчваецца, падрывае асновы сям'і, а разам з тым і дзяржавы, а вы не ўмешваецеся?!—абурывалася Ратынская-Більгер.—Матка боска, хто-ж тады абароніць такую няшчасную, як я? Нічога я цяпер не хачу ведаць так, як думкі майго мужа! Уявіце сабе, што ён цалуе маю ручку, а ў галаве ў яго стаіць вобраз другой жанчыны? Не, пане Гаецкі, вазьміце з мяне што хочаце, толькі даіце мне магчымасць даведацца пра ўсіх яго распусных сябровак!

— Не магу, пані. Апарат прызначан для больш важнай мэты. Жэчы Паспалітай пагражае вялікая небяспека...

— Пан жартуе. Небяспека! Хіба ў вас няма храбрых афіцэраў?.. Мне здаецца, пан проста не хоча аказаць паслугу, якой просіць няшчасная жанчына... Я так спадзявалася, так спадзявалася...

Пан начальнік устаў, паказваючы, што гаворка скончана. Гэтая паліцэйская няскільнасць без меры ўзлавала Ратынскую-Більгер.

— Вы страшэнна грубы і недалкатны, пане Гаецкі! Я чакала, а вы вас не чакала... Хоць што: усе вы, мужчыны, добрыя цацы! Што-ж, здзекуйцеся на гэтым свеце з нас, такіх кволых і няшчасных! Прыдзе час, калі вам давядзецца за вашы нягодныя учынкi зваць на судзе самаго пана бога! І адкажаце, холера пеняцца!

Ратынская-Більгер ганарліва падняла галаву і цяжкімі крокамі крокам накіравалася да выхаду. Дзверы за ёю грэнулі так, нібы іх штурхнула ўраганам.

Больш у гэты дзень ніхто не з'явіўся. Але за тое жна заўважыць, увесь пакой перад кабінетам пана начальніка быў яшчэ зойку за...

поўнен людзьмі, якія добраахвотна прыйшлі сказаць пра свае самыя патаемныя думкі. Усіх узрушыла навіна пра незвычайны апарат. Былі тут валасатыя, з конскім гноем на ботах, але з панскім гонарам у вачах, асаднікі—надзейная апора польскай дзяржаўнасці на Крэсах Усходніх. Прыехалі сюды на аблезлых лшайках далёкія фальваркоўцы, у рыжых гетрах і зялёных паляўнічых капялюшах. Шчупленькі маленькі поп, з шпаркім хітрым позіркам вачэй, стаяў насупроць поўнага, з агромністым пузам ксяндза. Ксёндз важна і павольна нешта расказваў, а з боку папа толькі і чулася:

— Так, так, так. Ая-яй. Ну, што вы кажаце? Ах, ах! Падумаць толькі!.. Так, так, так...

З калідора часта заглядаў праз поўадкрытыя дзверы рабін Іцхок, у вельмі патрапанай ярмоўцы, але з мудрым позіркам прарока Майсея ў вачах. Рабін таксама чакаў пана начальніка.

Прыйшлі дзве кволя, з нездаровай чырванню на шчоках, гімназісткі і, пацалаваўшы ксяндза ў руку, аціхлі ў самым далёкім кутку пакоя.

Ніколі канцылярыя пана начальніка не бачыла столькі наведвальнікаў за адзін раз! Вінаваты ў гэтым быў цудоўны апарат, незвычайная машына, якая каварна прыталася дзесьці ў адным з шматлікіх пакояў дэфензівы!

З асаднікамі, з папам і ксяндзом пан начальнік доўга не размаўляў. На якое ліха яму былі патрэбны ў гэтую цяжкую хвіліну іх абыватальскія меркаванні адносна таго, дзе ў гэтую хвіліну маглі хавацца паўстанцы. За дваццаць год існавання польскай дзяржавы пан начальнік без дапамогі штучных прыстасаванняў навучыўся чытаць чужыя думкі па аднаму толькі адзенню. Нічога новага апрача таго, што ведае паліцыя, гэтыя абываталі не маглі сказаць. З усёй групы наведвальнікаў пан выбраў толькі двух надзвычай абшарпаных, з босымі нагамі сялян.

— Астатніх ганіце ў шыю,—загадаў пан начальнік свайму памочніку.—А гэтых валасатых марадзёраў—асаднікаў не падпускайце сюды і на пушачны выстрал.

Справа ў тым, што пан начальнік з некаторага часу стаў крыху недалюбліваць былых легіянераў за іх надзвычайную сквапнасць. Атрымаўшы па дваццаць пяць, па трыццаць дзесяцін зямлі, многія пачалі марыць і пагаварваць нават аб дадатковых прырэзках з буйных памешчыцкіх маёнткаў, бо ад сялян ужо не было чаго адразаць. Адзін з гэтых галаварэзаў нават выступіў з такой разбойніцкай прапановай у самым сейме. Былое неадукаванае хам'ё хацела зраўняцца з самымі радавітымі шляхцічамі Польшчы!

— Што вы думалі? Гаварыце праўду,—крыкнуў пан начальнік, калі двое сялян увайшлі ў яго кабінет і спыніліся каля дзвярэй.—Вы самі сюды з'явіліся, ці вас хто прыслаў?

— Прыслалі, панечка. Як-жа: нам загадаў з'явіцца ў вашу канцылярыю пан войт,—шпарка адказаў нізенькі селянін, у той час, калі яго высокі сябра з панурай цікавасцю разглядаў убранне панскага кабінета: мяккія крэслы, шырокую, пакрытую белым чахлою каналу, агромністы з моранага дуба стол, пушысты на ўсю падлогу зялёны дыван.

Пан воль расказаў нам цікавую штучку,—прадаўжаў нізкі, зірнуўшы на высокага сябра, нібы для таго, каб упэўніцца ці правільна ён апавядае.—Ён сказаў, што вы паставілі тут такую машынку, якая выписвае на паперы што ў каго ў галаве.

— Еўропа!—прамовіў высокі ў захваленні ні то ад нябачанай машынкi, ні то ад абстаноўкі панскага кабінета.

— Цяпер гавары ты!—шапнуў высокаму нізкі і адступіўся бліжэй да дзвярэй.

Пануры крыху ажывіўся. Слізнуўшы позіркам блакітных вачэй на нецярпяліва настарожанай постаці пана начальніка, пачаў:

Увесь час, пане начальник, мы думалі, як падзякаваць уладзе за вялікія да нас клопаты. Еўрапейскія клопаты. Сказаць праўду, мы крыху саромеліся: навошта адбіраць у вас (начальник насцiрогся яшчэ больш ад слова «адбіраць», шпарка пхнуў руку у адну з скрынак пісьмовага стала) такі дарагі час дробяззю? (начальник выцягнуў руку са скрынкі.) Мы думалі: дай бог добрага здароўя панам за земляўпарадкаванне. Гэтулькі ў нас было зямлі, гэтулькі клопатаў. Дыхнуць не было калі ад работы. А цяпер мы нібы птушачкі божыя... Гуляем сабе і гуляем. Любата адна, а не жыццё...

— Чорта два ты думаў так!—не стрымаўся начальник і зноў усадзіў руку ў шуфляду.

— Можаш праверыць на апарце,—спакойна адказаў селянін.— Цяпер пра падаткі, пра школы, пра сабачыя штрафы, пра штрафы за непабеленыя платы, пра шараваркі. У нас такая падзяка, такая падзяка, што па ўсёй Еўропе нідзе не знойдзеш такое...

Нізенькі наведвальнік раптам залваляўся і пацягнуў свайго высокага аднадумца за рукаў латанага кажушка. Відаць, што апошнія яго словы не ўваходзілі ў праграму споведзі.

— Эй, хто там?—усхапіўшыся з крэсла, крыкнуў пан начальник у калідор, і калі на парозе вырасла постаць жандарма, загадаў:— Узяць гэтых дэмакратаў. Датытаць, ці не сябры яны тых, што сёння ўначы зрабілі налёт на маёнтак Ратынскага-Більгер.

— У нас паперка ад солтыса Дымзы,—пачаў апраўдвацца нізкі, шукаючы нечага за пазухай, але два здаравенныя жандармы схпілі яго за каўнер і выцягнулі ў калідор. Тое-ж зрабілі і з яго высокім аднадумцам.

А солтыс Дымза тым часам не драмаў. Не ведаючы яшчэ, што вышла са споведзі двух першых жыхароў гміны, ён падрыхтоўваў для адпраўкі ў лавет цэлую групу сялян. Асабліва яго цікавіў Нічыпар Сіротка, у якога год дваццаць таму назад было восем дзесяцін зямлі, дзве каровы, конь, а цяпер не засталася і дзесяціны. Калі другія сяляне выступалі супроць панскага «земляўпарадкавання» з каламі і сякерамі—Нічыпар Сіротка і слова не пікнуў. Усёроўна, нібы яму не было шкада зямлі, на якой звекаваў яго прадзед, дзед, бацька. Ціхенька і спакойна перанёс ён сваю хату на пустыя пяскі, нібы нічога асаблівага не здарылася. Нічога не сказаў Нічыпар Сіротка, калі забіралі за падаткі яго апошняга каня, яго апошняю карову. У ніякія большэвіцкія арганізацыі Сіротка не ўваходзіў. Ці то чалавек баяўся, ці быў вельмі лайяльна настроен да панскай улады, але ён нават блізка не падыходзіў да

групак сваіх суседзяў, якія часамі збіраліся на вуліцы. Пра яго нават пачалі хадзіць чуткі, што ён стаў не так гаварыць, як гаварыў дваццаць год таму назад.

— Сладзі ў паліцыю,—ужо ў трэці раз тлуміў яго галаву солтыс.—Скажы пану начальніку, што ты думаеш, а не то сам пан начальнік да цябе прыйдзе. Тады, браце, ўжо не кайся.

І Нічыпар Сіротка пайшоў. З'явіўся ў кабінет пана начальніка тады, калі пан начальнік стаў траціць усялякую надзею на ўсемагутнасць цудоўнай варшаўскай машынкi, калі пан начальнік застаўся амаль адзін у вялізным доме, бо ўсе паліцэйскія былі накіраваны на барацьбу з паўстаннем, якое, нібы пажар, шырылася ў павеце.

Агромністы стол пана начальніка чамусьці быў прысунут да акна і на ім непарушна стаяў цяжкі кулямёт. Неўгаміднае куртатае рыла выглядала на вуліцу праз апущаную штору. Холадна паблісквала ў змроку вечара медзь даўгой істужкі патронаў.

— Мне наш солтыс... падзякаваць... панская ласка,—нібы нападоханы грозным выглядам кабінета пачаў закаючыся Нічыпар Сіротка.—Бог... небе, пан на зямлі... Госпадзі сусе...

— Эге, сябра,—прашаптаў з'едліва пан начальнік і дакрануўся да кабуры браўнінга.—Ты альбо п'яны, альбо прыкідваешся ангелам... Клянуся маткай боскай чэнстахоўскай, што за гэтую камедыю атрымаеш не толькі ты, але і твой войт!..

Недзе далёка на ўскраіне гарадка гримнуў стрэл, а праз нескаторы час пачуўся роўны стальны грукат.

У гэты момант дзыгкнула шыба ў акне і на падлогу пырснулі звонкія асколкі шкла. На вуліцы, ужо зусім блізка, гримнула некалькі стрэлаў і следам за гэтым увесь дом задрыжаў нібы ад зямлятрасення. Штосьці зялёнае імкліва прамільгнула на вуліцы. За першым праімчалася другое, трэцяе... Пан начальнік рынуўся да акна, каб у наступную хвіліну сарваць штору і ўзяцца за ручкі кулямёта.

Але выстраліць не давялося. Нічыпар Сіротка скамячыў кулак і з усёй сілы стукнуў пана начальніка па вуху і ў кабінете ўсталявалася цішыня, і ў кабінете ўсталявалася непарушнасць.

Калі праз хвілін дзесяць у пакой увайшлі салдаты ў светлашэрых шынелях і з чырвонымі зоркамі на зялёных касках, яны засталі наступную карціну:

Чалавек у паліцэйскай афіцэрскай форме сядзеў, гойдаючыся на крэсле, а супроць яго, трымаючы браўнінг за куртатае дула, стаяў Нічыпар Сіротка. Весела азірнуўшыся на чырвонаармейцаў, ён, заканчваў гутарку:

— ... цяпер я, пане начальнік, скажу табе ўсю праўду. Як на споведзі скажу. Скажу так: ад першага і да астатняга дня вашага гнавання я сніў і думаў толькі пра тое, калі надыйдзе час цягнуць вас у штаб Духоніна! Дваццаць год думаў... За збэшчаную ганішчам нашу зячлю, за голад, за прымусовую панскую навуку нашых дзяцей. Цяпер вам ужо не памогуць цудоўныя варшаўскія гараты! Не памогуць ні асаднікі, ні войты, ні ксяндзы. Няхай вызе вызвацены народ Заходняй Беларусі! Няхай жыве Чырвоная

Армія, якая дала нам шчасце гаварыць усё, што чалавек думае. Гаварыць чыстую праўду.

Весела агледзеўшы чырвонаармейцаў, якія запоўнілі панскі кабінет, Нічыпар Сіротка дадаў:

— Аказваецца ніякай цудоўнай машынкі тут і зроду не было. Былі хітрыкі і спадзяванне на цемру. Гэта пан мне сам прызнаўся, калі я смальнуў яму па вуху.

28/IX—39 г.

Акад. І. Орбелі

ВЯЛІКІ ЭПАС АРМЯНСКАГА НАРОДА

Народны эпас аб сасунскіх багатырах, які склаўся ў цяжкую для Арменіі эпоху арабскага нашэсця, налічвае тысячу год свайго невянучага існавання. Ідэя барацьбы за нацыянальную незалежнасць, за шчасце народа, за яго свабоднае і радаснае жыццё натхняла неведомых стваральнікаў эпаса і тых шматлікіх казачнікаў, якія данеслі гэты твор да нашых дзён. У адрозненне ад рада эпічных твораў іншых народаў, армянскі эпас—цэльны твор, аб'яднаны адной ідэяй, адной сюжэтай лініяй, хоць ён і носіць у армянскім народным паданні, у вуснах казачнікаў некалькі назваў.

Цяпер, калі савецкімі вучонымі і пісьменнікамі праведзена вялікая і складаная праца па складанню зводнага тэкста эпаса на падставе дзесяткаў варыянтаў, запісаных са слоў казачнікаў, вырашана азаглавіць увесь эпас імем аднаго з герояў—Давіда Сасунскага, які бясспрэчна з'яўляецца найбольш яркім і жыццёдзейным. Зводны тэкст, які змяшчае звыш 12 тысяч вершаў, устаноўлен брыгадай Інстытута літаратуры і мовы армянскага філіяла Акадэміі навук СССР у складзе праф. Манука Абегяна—старэйшага даследчыка і лепшага знаўца эпаса, праф. Георга Абова і старшага навуковага супрацоўніка Арама Ганаланяна.

Эпас з'яўляецца сапраўды народным. І не толькі таму, што ён жыве ў народных тоўшчах, таму, што да нашых дзён ён беражліва захаван у вуснай народнай перадачы і мова яго ва ўсіх варыянтах—мова народная, чуждая ладу і слоўніку літаратурнай армянскай старажытнай і новай мовы. Эпас народны перш за ўсё таму, што героі і іх светапогляд непарывна звязаны з народнымі масамі.

Уся сіла, доблесць і подвігі сасунскіх герояў накіраваны заўсёды на шчасце народа. Ні адзін з герояў не імкнецца скарыстаць сваіх магчымасцей для сябе, для набыцця якіх-небудзь асаблівых правоў ці прывілегій. Ніякі тытул і ніякая ганаровая годнасць не ўскладніла ў народнай памяці імён асноўных чатырох сасунскіх герояў—Санасара, Мгера старэйшага, Давіда, Мгера малодшага.

Па паходжанню, зверхчалавечай сіле і па сваіх дзеяннях героі эпаса звязаны былі ў народным уяўленні з сіламі прыроды, якія адчуваліся старажытным чалавекам непамерна больш войстра, чым чалавекам, які навучыўся падпарадкоўваць сабе хоць-бы частку гэтых сіл. І ўсё-ж героі эпаса глыбока чалавечныя. Гэта—жывыя людзі, якія адароны доблесцямі і высокімі маральнымі якасцямі, але нясуць у сабе і чалавечыя слабасці. Не толькі подвігі, але і

пачуцці іх знайшлі яркае выражэнне ў паданнях аб іх земным жыцці.

Санасар—першы з герояў вялікага эпаса, цудоўна зачаты дэвай ад глытка крынічнай вады, не толькі па цудоўнасці нараджэння, але і па дзеяннях сваіх яшчэ звязан сотнямі ніцей з старажытнейшымі міфамі. Ён увасабляе ў сабе шмат рысаў касмічнай істоты. І свайго дзіўнага каня Джалалі ён атрымлівае ад вады. І конь гэты надзелен дарам прадбачання і чалавечай мовы, здольны імчацца шпарчэй за вецер, вырваўшыся з глыбінь марскіх, узлятаць да пякучага сонца.

Кожнае наступнае пакаленне герояў усё бліжэй да зямлі, усё бліжэй да сапраўднага аблічча чалавека. Не выпадкова, што іменна асноўны раздзел эпаса звязан з галоўным героем усяго эпічнага круга, трэцім па старшынству ў раду чатырох пакаленняў герояў, Давідам, найбольш земным і народным, найбольш блізкім народнай памяці, найбольш ёю любімым.

Мгер старэйшы, народжаны ад Санасара прыгожай чараўніцай, дачкой цара Каджэй, яшчэ наследуе ад бацькі не толькі дзіўныя доспехі і вешчага каня, але і здольнасць чэрпаць звыш натуральную сілу ў дзіўнай крыніцы жыватворчай вады. Несакрушальны ў сваёй сіле, але памеры асядання свайго на зямлі ўжо ўспрыняўшы чалавечыя слабасці, Мгер поўны таго агня, дзеля якога Праметэй парушыў волю багоў, поўны той любові да чалавека, якая зрабіла Геракла з паўбога верным служыцелем чалавечага рода, які робіць свае подвігі не ў імя славы, у імя чалавечага дабрабыта.

Мгер,—волат з душой і наўнасцю дзіцяці,—усе сілы свае ён гатовы аддаць на карысць чалавеку. Пачуўшы, што ў краіне настаў голад, таму што страшэнны леў залёг на дарозе і загарадзіў дарогу, па якой вязуць хлеб для народа, ён накіроўваецца на ворага. Ён рэўніва адхіляе цэлае войска, якое вышла на бой з жудасным зверам, і адзін сваімі магутнымі рукамі раздзірае ільва на часткі.

Царь Хлагат — белый Дзв, узнав,
Что слава Мгерова гремит
Во всех концах земли,
Сказал: не нынче — завтра Мгер
Придет и нанесет мне вред.
Хлагат у меня возьмет.

Грозны дэў кідае выклік Мгеру і каварна адразае краіну ад вады. Мгер пачынае з ім бой, забівае яго, звяртае жыватворчую ваду краіне, а прыгожую царэуну Армаган, якая была заняволена дэвам, бярэ сабе за жонку.

Пераканаўшы ў баю ўладарніка Масула, цара арабаў Мсра-Меліка ў сваёй доблесці і несакрушальнай сіле, Мгер наўна ўступае з гэтым ворагам у пабрацімства, якое звязвае людзей узаіма больш моцнымі, чым узы братэрства кроўнага. Мгер імкнецца быць верным сваім абавязацельствам. Ён хоча быць верным і сваёй жонцы Армаган, але хвілінная слабасць—згода выпіць віна, якое прапа-ноўвала каварная ўдава пабраціма Ісміл-ханум, сакрушае яго волю: ап'яніны, ён губляе яснасць розума, выконвае волю Ісміл-ханум, падзяліўшы з ёю ложак і даўшы ёй сына Мсра-Меліка малодшага. З паяўленнем гэтага сына ў душы Ісміл-ханум нараджаецца

надзея, што «ныне воссияет звезда Мсыра (Мосула) и, померкнет звезда Сасуна». Аднойчы Мгер пачуў, як маці намаўляе сыну гэтыя надзеі. Гэта адразу вылечвае Мгера ад дурмана, і ён імчыцца з Масула ў родны Сасун.

З якой тонкай народнай іроніяй паказана ў эпасе дагодлівасць папоў пры парушэнні клятвы жонкай Мгера—Армаган, якая дала завет не прымаць свайго мужа пасля яго здрады. І з якой павагай маююцца вобразы Мгера і Армаган, якія парушылі клятву ў імя таго, каб нарадзілася новае жыццё—жыццё Давіда.

Нарадзіўся Давід, і сышоў у магілу Мгер.

Давід астаўся на руках у старэйшых братоў бацькі, вобразы якіх філігранна вырысаваны ў народнай паэме. Адзін з іх—Дзеноў Ован, «Ован-Гарлан», унаследаваў ад свайго бацькі толькі звыш натуральны голас, здольны пакрываць прасторы палёў і адгукацца за хрыбтамі гор. У другога, Цран-Верго, не засталася адзнакаў паходжання ад тытана Санасара, адзнакаў кроўнага братэрства з вялікім Мгерам. Ён—увасабленне чалавечай слабасці, гэта—тэрміт, баязлівы, подлы, зайздросны. І імя дано яму казачнікамі—«Трус-Верго!»

Дзіця Давід не бярэ чужой грудзі і выратаваць яго ад галоднай смерці можа толькі тая, што ў Масуле, няхай зманам, але падзяляла ложка бацькі. Цудоўны дзядоўскі конь, як вецер, імчыць спавітага Давіда да Ісміл-ханум, і Давід п'е малако маці Мсра-Меліка. Давід расце, як яго бацька Мгер. Гадзінамі, не годамі вымерваецца яго рост. Але чыстата душы, па-дзіцячаму беззаганнай, захоўваецца ў ім надоўга.

Яшчэ юнаком Давід пачынае барацьбу з прыпнятальянікамі-арабамі. Яшчэ не стаўшы волатам, але ўсё-ж адароны нечалавечай сілай і ўсёй той мерай самаахвярай любові да народа, якой быў поўны яго бацька, юны герой упершыню намагае свае сілы, каб прагнаць з краіны пасланых Мсра-Мелікам гвалтаўнікоў-зборшчыкаў падаткаў.

Толькі нямногіх ён адпускае каб было каму паведаміць Мсра-Меліку аб разгроме атрада, які зрабіў налёт на пакутваўшы пад чужаземным ярмом Сасун.

У Мсра-Меліка з першага года жыцця Давіда расла супроць яго злосць, ён адчуваў, што ад Давіда «воссияет звезда Сасуна и померкнет звезда Мсыра». Разгром Давідам пасланага ў Сасун войска, і жалкі выгляд военачальніка Казбадзіна, пакалечанага Давідам, перапоўнілі чашу. Мсра-Мелік ідзе вайной на Сасун. З ім войска Масула, з ім войска падуладных яму сямі цароў. Воінаў так многа, што вышўшы па глытку вады, яны асушваюць на сваёй дарозе рэкі. Не справіцца жменьцы сасунцаў з гэтай грознай арміяй!

Але валадаючы даспехамі бацькі і цудоўным канём—Джалалі, Давід п'е ваду з малочнай крыніцы і робіцца падобным па росту і сіле свайму бацьку. Ён уздымае сваім крыкам спячы стан арабаў, сячэ і рубіць мячом, капыты Джалалі топчуць ворагаў.

Лютая бітва не заглушае слыху гэтага сапраўды народнага героя. Ён прыслухоўваецца да мудрых слоў старца-араба, што ваяваць

трэба з царамі і забіваць трэба цароў, што народу не патрэбна вайна,—вайна патрэбна царам:

Это войско несчастное ты пожалей,
Все они—обездоленный, бедный люд...
Мелик насильно нас привел,
Мы не враги тебе! Твой враг—
Мелик, иди и с ним вой!..
Коль ты убьешь его, Давид,
Молиться будут за тебя бойцы.
Они домой уйдут, где ждут их дети и отцы.

Давід імчыцца да шатра Мсра-Мсліка і у паядынку забівае яго. Пакончыўшы з тым, каму патрэбна вайна, Давід благародна і вялікадушна адпускае безлічнае войска, якое акружала Сасун.

Сасун свабодны. Давід можа цяпер слухаць песні песняроў, якія ўскваляюць прыгажосць далёкай царэўны Хандуг-хатун, можа імчацца да яе, зачараваць яе сваёй доблесцю і прыгажосцю.

Сын Давід і Хандуг-хатун—Мгер малодшы ад нараджэння свайго да сямі год не бачыў паехаўшага ў далёкія краіны бацькі. Сямігадовым віцязем, сустрэўшыся выпадкова з бацькам, ён пачынае з ім бой, і толькі нашыты на руку амулет маці выратаўвае яго ад смерці, а Давіда—ад сыназабойства. Давід канчае жыццё ад рукі сваёй маленькай дачкі, народжанай каварнаю Чымшкік-Султан.

Апошні з герояў, Мгер малодшы, паказан у эпасе як чалавек, які аўладаў вопытам, накопленым народам. Ён бачыць несправядлівасці, што напаўняюць свет, ён поўны пратэста супроць цяжкай долі чалавека. Ён гатовы выклікаць на бой нябесныя сілы, каб пакончыць ударам мяча з несправядлівасцю, прыгнітаць, голадам доляй народа. Але перад боем ён правярэе сваю правату, сам сабе намячаючы мярыла сваёй праваты. Ён уздымае меч супроць магутнай скалы: не рассячэцца—правы ён, рассячэцца—дык няма яму месца на зямлі да таго часу, пакуль стары свет не будзе разбуран і не будзе створан новы свет.—свет справядлівасці, свет, у якім «зерно пшеницы будет с лесной орех, а зерно ячменя с ягоду шиповника».

Скала рассеклася ад удару магутнага дзядоўскага мяча, і апошні з герояў эпаса, Мгер малодшы, ухадзіць у скалу на сваім дзядоўскім кані і ў дзядоўскіх даспехах. Ён, паводле паданняў народа, будзе ў нетрах скалы, покуль не настане час для перабудовы свету. Толькі зрэдку на некалькі імгненняў ён наведваецца ў падсонечны свет, каб даведацца—настаў час ці не.

Споўнілася тысяча год ад тых дзён, калі армянскі народ, згуртаваўшы свае сілы, скінуў з сябе ярмо чужаземнага арабскага панавання. Споўнілася тысяча год ад тых дзён, калі быў аформлен эпас аб Давідзе Сасунскім, які ўвасобіў у сваім вобразе лепшыя мары і імкненні народа.

Настаў, нарэшце, у нашыя дні час Мгера, час армянскага народа, як настаў ён і для ўсіх іншых уваходзячых у наш вялікі саюз народаў, якім Кастрычніцкая рэвалюцыя прынесла вызваленне.

Стары свет ужо разбуран на шостай частцы свету. На шостай частцы зямлі рукамі народа, прывычнымі да працы, ствараецца новы свет, дзе няма месца несправядлівасці. Учацвалася глеба,

зямля ніколі больш не будзе правальвацца пад Мгерам, пад капі-
тамі яго магутнага каня, і цвёрдай хадой конь выносіць свайго
гаспадара на ярка асветленую сонцам, залітую цяплом новага
жыцця зямлю.

Вышаўшы са свайго затачэння, ён можа пазіраць на тое, як на
месцы разбуранага, ненавіснага яму старога свету ствараецца свет
новы, як подступы да вялікай радзімы працоўных усяго свету, да
аплота ўсяго чалавецтва ахоўваюцца мільснмі верных сыноў пра-
цоўнага народа.

— —

САНАСАР І БАГДАСАР

(Канец першай часткі армянскага эпаса „Давід Сасунскі“)

Што-ж іхняй звычайка было?
Удзень па долах, па гарах,
Браты хадзілі звера біць.
І толькі вечарам яны
Да-дому з палявання йшлі.
Аднойчы Санасар сказаў:
— «На бераг мора пойдзем, брат,
Там знойдзем добрага каня
І прывядзем яго сюды.»

Браты народжаны былі,
Як цуд вялікі на зямлі—
Ад чыстай морскае вады,
І зналі ёсць у моры конь.
Да краю мора падышлі
І там уселіся браты.
Сказаў да брата Санасар:
— У мора спусцімся, браток,
Ці дна дасягнем мы з табой?
І адазваўся Багдасар:
— Салодка дыхаць на зямлі!
Не кінуся у мора я.
Сказаў тут брату Санасар:
— Што-ж, заставайся, я пайду.
Не пайду на дно—ты за мной ступай,
А пайду на дно—не ідзі за мной,—
Заставайся тут, і жыві, браток.

Набраўся духу Санасар,
Імя ён бога памянуў,
У мора кінуўся. Сам-бог
Даў мору сіняму загад—
Ён па сухой зямлі пайшоў.
Ля мора Багдасар стаяў
І горка плакаў, сумаваў.
— Ой, у моры брат, ён пайшоў на дно,
Брат у мора ўпаў,—затануў ён—знік.
Калі ўжо брата след прапаў,—
Ад гора ён без сіл упаў.

Ходь Санасар у моры быў,
А там, як па зямлі хадзіў.
Убачыў ён падводны сад,
Цудоўны замак і палац,
Пад вежаю высокай там
Звініць сярэбраны фантан,
Струмень празрысты ўвысь ляціць.
Там конь прывязаны стаіць
Пад перламутравым сядлом,
На ім маланка—меч вісіць.
І колькі ў садзе тым ізноў
Падводных цудаў ён знайшоў!
Убачыў скрыню Санасар,
Не скрыня, а дзівосны дар.
Каптан ляжыць у скрыні той
І боты, што бяруць у бой,
Там пояс панцырны і шлем.
Маланка-меч у скрыні той,—
Ён побач з Поглара—трубой.
У скрыні паліца ляжыць,
І лук з адточанай стралой,
І знойдзеш ты кінжал у ёй.
Ён да фантана падышоў,
Папіў крынічнае вады,
Памыўся чыста і заснуў.
Ледзь толькі Санасар устаў,—
Па божай міласці ён стаў
Адважным, дужым і ўзмужаў,
Узрос, як дзіва-багатыр,
Даспехі слаўныя надзеў.
Надзеў ён панцырны каптан
І пояс павязаў на стан,
Прышоўся шлем яму, як раз,
І боты кутыя, як раз.
І меч-маланка ўпору стаў,
Усе ён з скрыні той дастаў.
Ён сем паклонаў аддаваў.
Малітвы ўголас прачытаў.
І ангелы прышлі тады,
Крыж наладжылі баявы
Яму на правую руку.
Паншоў ён смела да каня,
І запытаў конь-Джалаалі:
— Зямлі стварэнне, што табе?
— Хачу я сесці на цябе.
— Цябе аб сонца я спалю!
— Я мора сын, і пад тваім
Схаваюся я жыватом.
— Я хлопну вобземлю цябе.
— Табе я сяду на спіну.

І сеў ён мігам у сядло.
Калі да сонца конь ляцеў,—
Ён скокнуў пад живот каня.
Конь скінуць вобземлю хацеў,
Іо на спіну каня ён сеў.
Не раз яшчэ скакаў увысь,
Імчаўся конь ва ўсе бакі,
Ляцеў, на дыбы уставаў,
Вуздэчку пенай пакрываў,—
Не змог ён Санасара зняць.
Спыніўся, пакарыўся ён:
— Ты гаспадар, а я твой конь!
Імчыцца садам Санасар,
Ізноў убачыў хвалі ён.
Убачыў мора сінь вакол.
Да брата роднага імчыць.
Сядзіць на камні, плача брат,—
Убачыў: на гару гара
Узлезла, да яго ідзе.
Усклікнуў ён: страшыдла-звер!
Мяне ён праглыне цяпер.
Ён Санасара зацягнуў,
Цяпер прышоў і па мяне.
Бяжыць ад мора Багдасар,
Услед памчаўся Санасар,
І здагнаў яго: што-ж ты плачаш, брат?
Ён сказаў: Каму-ж, як не мне рыдаць?
У мяне-ж адзін брат на свеце быў,
Ён у моры тут затануў-прапаў.
І застаўся от на самоце я.
Ну, каму-ж, скажы, як не мне рыдаць?
Санасар тады крыкнуў: Я-ж твой брат!
— Не, асілкам брат мой такім не быў,
Мо' на локаць больш за мяне ён быў.
Ды і дзе-б каня ён такога ўзяў.
І даспехі скуль ён сабе дастаў.
Тут скочыў Санасар з каня,
Ён брата ў лоб падалаваў.
— Глянь, Багдасар! То я-ж твой брат.
Тут Багдасар вясёлым стаў,
І брат ў лоб падалаваў,
Сказаў: Пакуль ты відным быў,—
Я не спускаў з цябе вачэй.
Калі-ж ты знік,—заплакаў я.
Падалаваліся яны,
І ў горад свой пайшлі яны.

Жылі ў Сасуне два браты.
Аднойчы ўбачыў Багдасар.
Як ноччу ў вобразе казла

Старэйшы ідал падышоў,
 Над галавой ягонай стаў,
 І да світання ўсё бляў.
 Так цэлы месяц ён рабіў
 Як месяц скончыўся,—тады
 Змяніўся з твару Багдасар,
 Увесь пажоўкнуў, пахудаў
 У брата Санасар спытаў:
 — Чаму ты раптам хворым стаў?
 За працай ты-ж вясёлы быў.
 І Багдасар загаварыў:
 — Начамі, братка, я не сплю
 Старэйшы ідал кожны раз
 Заснуць мне ноччу не дае,
 Казлом прыходзіць да мяне,
 І над маёю галавой
 Крычыць у цемрадзі начной.
 Адпраўлюся ў Багдад, мой брат.
 Альбо Халіф аддасць мяне
 У афяру ідалу, ці я
 Яго ў афяру прынясу.
 Мне не да твару аднаму
 Ісці ў далёкі гэты шлях.
 Дай разам, Санасар, хадзем,
 Халіфа мы з табой заб'ем,
 Як маці знойдзем там сваю,—
 Ёй прывітанне прынясем.
 І ўстаў за Багдасарам брат,
 Пашлі з сябрамі у Багдад.
 Вось горад бачны: перад ім
 Браты раскінулі шацёр.
 — Да маці пойдзем, Багдасар,
 Узрадуем яе, мой брат!

К Халіфу людзі падышлі,
 Сказалі: Будзь вясёлым, цар,—
 Твае вярнуліся хлапцы.
 Халіф узрадваўся тут:
 Магутны Старшы ідал наш!
 Свае афяры ён прывеў.
 Навокал горда глянуў цар:
 — Вы папракалі,

а цяпер

Вы ідалаў спазналі моц?
 Магутны старшы ідал наш,
 Свае афяры ён прывеў.
 Паслаў людзей ён да дзяцей,
 Сказалі людзі: наш Халіф
 Сказаў: вы ў добры час прыйшлі.
 Вы зналі, пэўна, заўтра дзень—

Дзень свята ідалаў усіх,
І вас ён возьме удваіх.
Тады адказвалі браты:
— Мы ідалаў спазналі моц,
Прышлі, каб у афяру ім
Абодвух нас прынёс Халіф.
Назаўтра раніцой браты
Пашлі, прадсталі прад царом,
Глядзяць: ажно на плоскі дах
Палаца узышоў Халіф,
У бокі ўзяўся, закрычаў:
— Сабакі-вырадкі! Куды
Пашлі вы, дзе блукалі вы?
Хіба не ведалі вы, псы,
Што старшы ідал верне вас?
Браты казалі:—Бацька наш,
З тых пор, як мы на свет прышлі
Не зналі, мілы, свету мы.
Забылі ўсё, спазнаўшы свет.
Хоць мы ўцяклі на усход,
На захад кідаліся мы,—
Але ад ідалаў тваіх
Нідзе ратунку не знайшлі
Магутны Старшы ідал твой
З'яўляўся ў цемнаце начной
І наш парушыў ён спакой.
Цар кажа: ў капішча! А там
Вас я ўсім ідалам аддам!
Браты казалі: гаспадар,
Нас ў афяру панясеш,
Мы дзеці царскія і нас
Цішком нялоўка закалоць.
Цябе мы просім, ты збяры
Да заўтра ўсіх сваіх людзей,
Каб славу ідалам аддаць.
Сказаў Халіф: О, добра так,
Зраблю, як пажадалі вы.
На свята гэтае—усіх
Паклічу я і прыганю.
Хлапцы вярнуліся ў шацёр
Пасля да Цавінар пашлі.
І вось аддаў загад Халіф:
— Павінен я дзяцей дваіх
Магутным ідалам аддаць.
Прыходзьце ўсе у гэты дзень
На свята ідалаў маіх.
Прышлі і сёлы й гарады.
На полі не злічыць людзей,
Не ўпасці яблыку між іх.
Прышоў Халіф, прышоў і жрэц,

За імі следам і візір
А Цавінар аж да зары
Па дзецях плакала сваіх.

Прачнуўся рана Санасар:
— Брат, за вузду каня трымай
А я пайду. Як крыкну я,—
Каня адразу падавай.
І да Халіфа ен пайшоў.
Убачыў Санасара цар,
Пазнаў, узрадаваўся ён:
— О, Старшы ідал мой, глядзі,
Сваю афяру ты прывёў,
а хутка і другую ты
Прымусіш да сябе прысці.
І Санасару ён сказаў:
— Сыноч, а дзе-ж і твой браток?
Адказ трымае Санасар:
— Мой брат малы і ён адстаў.
Спачатку закалі мяне,
А потым падаспее брат.
Сказаў Халіф: нагніся, ну,
Давай я закалю цябе!
А Санасар яму ў адказ:
— Чаму вось тут? Скажы мне.—
афяру б'юць, ці на палях,
Ці ля святых варот? Хадзем,
Мяне ты ў капішчы калі,
Каб ідалам там дагадзіць!
Сказаў Халіф: Бадай ты праў!
У руку шаблю ўзяў Халіф,
Паклікаў: Пойдзем, мой сыноч!
Ты ідалу паклон аддай.
А потым закалю цябе.
У капішча яны ўвайшлі,
Сыноч Халіфу тут сказаў:
— Малымі з дому мы пайшлі,
Пра сілу ідала твайго
Раней мы ведаць не маглі,
Не зналі, як паклоны біць.
Каб ідалу прыемным быць?
Спачатку пакланіся ты,
Каб я убачыў твой паклон,
Каб гэтак мог схіліцца я.
І нізка пакланіўся цар,
Сказаў: Вось так, сыноч, рабі!
Свой стан схіляе Санасар
І нож свой уздымае цар,
Каб Санасара закалоць.
Тады гаворыць Санасар:

— О, хлеб, віно, тварэц жыцця!
І штурхануў нагой цара.
Халіф спаткнуўся і прыўстаў,
І закруціўся, і упаў.
І паліцаю Санасар
Багдадскага Халіфа біў,
Глыбска у зямлю ўсадзіў.
Афярай ідалаў сваіх
Стаў, гэткім чынам, сам Халіф.

А людзі царскія тады
Сабралі войска, ў бой пашлі.
І крыкнуў Санасар: Каня
Давай мне мігам, Багдасар!
Тут Багдасар каня прыгнаў,
А брат ускочыў на каня,
Мечы звіняць у іх руках.
Гаворыць Санасар: ай, вай!
Калі-ж бы полымем я стаў,
Бавоўнай белаю—яны,—
І то-б не змог я іх спаліць!
А загарэліся-б яны
Пякучым полымем, а я
Тады-б сцюдзёнай стаў вадой,—
То, пэўна-б, дэраз іх не змог
Ніколі ў свеце працячы.
І чалавекам конь сказаў:
— Чаго баішся, Санасар?
Імя ты бога памяні.
Ты колькі пасячэш вакол
Сваім маланкаю-мечом,
То столькі-ж ворагаў на дол
Я скіну полымным хвостом.
І колькі ўправа-ўлева ты
Мечом уложыш на зямлю,
То столькі-ж недругаў тваіх,
Дыханнем я сваім спалю.
І знішчу столькі-ж ветрам я—
Палётам грозным, віхравым.
Хто трапіць тут пад мой капыт,—
Гі-н больш у свой не трапіць дом!
Ледзь Санасар свой меч падняў,—
Халіфа людзі на зямлю
Адразу палі, як дыван.
Пусцілі коней два браты,
Уперад мчаліся й назад,
І пыл падняўся да нябёс,
І так крышылі ўсіх яны,
Як коні крышаць свой авёс.
Нарэшце ўвесь прышоў Багдад.

Да іх з павіннай, і прашоў
Пад Багдасаравым мечом.

Іх маці Цавінар Ханум
Схілілася да долу ніц.
І гаварыла: наш тварэц,
Ад сэрца дзякую цябе,
Што ты нас вызваліў ад рук
Злачында лютага таго!

Нямнога часу праплыло,
З матуляй роднаю сваёй
Пашлі ў Арменію браты.
К армянскаму цару прышлі,
І ля крыніцы, ля жывой,
Яны паставілі шацёр.
Глядзяць—праходзіць чалавек,
Яны паклікалі яго:
— Ідзі, ўзрадуй ты цара
І нізка кланяйся яму,
Скажы:—з сынамі Цавінар,
Жывыя—дужыя сядзяць
Каля крыніцы, ля жывой.
Хай позірк радуецца твой!

Як вышаў, аддаліўся ён,
Дзяцей вучыла Цавінар:
— Як прыдзе навітацца цар, прасіце у яго:
Ваду Марута, Цовасар і Чапахджур нам дай,
І толькі вось тады ў цябе мы застанемся, цар.
Як паклянецца ён святым прычасцем вам, сыны,
Што вам аддасць, то вы ў яго спыніцеся тады.
Калі-ж не паклянецца ён,—паедзем у Сасун.
І вось армянскі цар устаў,
Насустрэч вышаў да гасцей,
Адзін другога абнялі,
Паплакалі, пасля пілі,
І кожны тут вясёлым стаў.
Тады армянскі цар сказаў:
— Ну, ў горад пойдзем мы цяпер!
Браты казалі: гасудар,
Пабачылі мы сёння вас,
Здаровыя, багаты вы.
Пабачыцца жадалі мы,
Цяпер паедзем мы адсюль.
— Апроч жыцця, усё аддам, што любя, дзеці, вам,
Прычасцем жыватворчым я клянуся, дзеці, вам!
Хадземце толькі ў мой палац, застаньцеся ў нас.
— А ты, аддай нам Цовасар,—братоў такі адказ,—
Ваду Марута просім, цар. І Чапахджур нам дай,

Тады мы толькі будзем тут і спынімся у вас.
 Скажаў ён: Дзеці, пойдзем! Вам я гэта аддаю.
 Дагаварыліся яны
 І ў царскі, у палац пашлі.
 Сем поўных дзён і сем начэй
 Віно лілося пераз край,
 То піраваў армянскі край.

Раз Санасар цару сказаў:
 — Прашу, дзядуля, аб адным.
 — Аб чым ты просіш? — цар спытаў.
 — Мы збудаваці для сябе
 У месцы дальнім добры дом,
 Да Санасара кажа цар:
 — Сын мой, няма ў мяне сыноў,
 Я, я памру, хай царства ўсё
 Навекі застанецца вам.
 А Санасар сказаў: Не, цар,
 Падзем мы у родны дом.
 Браты і Цавінар Ханум
 На конях рушылі у пуць,
 І з імі быў Керы-Торос.
 На морскім, баявым кані
 Найпершым ехаў Санасар
 У крэпасць родную — Сасун.

Быў вельмі дужым Санасар.
 Навокал Чорнае гары
 Да Цмакакіта землі ўсе
 Муша-сцяною ён абвёў
 Па самы аж Сеганасар.
 Да Чапахджура па Мурад
 Усе ён пакарыў сабе.
 Чатыры брамы збудаваў,
 З ўсёды крэпасць замыкаў.
 Бывала, сядзе на свайго
 Каня-любімца — Дімаці, —
 І коўкі б іх было ў гарах
 І долах дэкага зялёна.
 Ён іх знаходзіў і лавіў.
 Даходзіў ён да Мысіра,
 Да Ботмацкага аж маста,
 І да цясіны той Ангха,
 Такім стаў смелым Санасар,
 Што слава абляцела свет,
 Пачуўшы, гаварылі ўсе:
 — Ды што мы тут сабе сядзім?
 Нас грабяць злодзеі штодзень,
 Жывёлу нашую бяруць.
 Давайце пойдзем у Сасун,

Дзе два такія малайцы,
Як Санасар і Багдасар.
Ані падатку, ні данін
З свайго народу не бяруць.
Жывёлу не зачэпляць там.
І днём, і ноччу стаў да іх
Народ ісці з канцоў усіх.
Сасун на дзіва узрастаў.
Вялікім горадам ён стаў.

Пераклад ЭДЗІ АГНІЦВЕТ.

Канстанцін Кірэнка

Лірычныя вершы

Д О Ж Д Ж

Пад поўдзень вецер спіх.

І з чорнай хмары

Ударыў гром. І вецер гул разнёс

Над хатамі, над бронзавым загарам

Пшаніц і па-над зеленню бяроз.

Адна, другая кропля.

І раптоўна

Струменем лівень сцёбнуў па плячах.

І па жыву панесліся нястройна

Ускрыкі, смех задорысты дзяўчат.

А дождж ішоў.

І срэбрам ззяў у травах,

У кветках, у пшанічных каласах.

Пераліваўся шэпатам ласкавым

У ручаін дрыготкіх галасах.

Паіў зямлю. Асмяглая ад спёкі,

Яна глытала свежае пітво.

І дыхала, багатая, з палёгкай

Духмяннасцю, пяшчотай і цяплом.

* * *

Ты па шчавель ішла на луг.

Лёгка дыхаў шырокі Сож.

Раптам цёплы вясновы дождж

Да тваіх дакрануўся рук.

І адчуў, мусіць, іх агонь:

Усёй істотай к табе прыпаў

І трымаў, пакуль шэпт яго

Не зацх срод красак-траў.

Ты ўсміхалася.

Ну, а я..

(Шчэ пра ўсё-ж я табе скажу!).

Я пад дубавымі сталі

І зайздросціў яму, дажджу.

П Р А М Е Н Ь

Які ён шустры, сонечны прамень:
 Ніяк у рукі не даецца ўзяць!
 Таго не знае ён, што мілая мая
 Прасіла ёй каралі нанізаць.
 І каб у дзіўных у каралях тых
 Заместа ніткі—прамень сонца быў.
 Замест караляк—ягадкі вады.
 Каб хто глядзеў на іх—сябе забыў.
 І я лаўлю.

А ён бяжыць наўцёк
 Праз агарод, праз поле, да ракі,
 Дзе невады вісяць на калячках.
 Дзе ў ціхай завадзі—

натоўпам чаўнакі.

Які-ж ты шустры, сонечны прамень!
 Ды я злаўлю цябе.

Ты у маіх руках!

І шалясцяць, і шалясціць чарот.
 Паче, паче празрыстая рака...
 А я трымаў і прыціскаў к грудзям
 Мадней, мацней.
 А што?..

Ды рукі мілай:

Яна купалася на вотмелі рачной
 І з сабе прамень мой заманіла.

К. Крапіва

ХТО СМЯЩА АПОШНІМ

Комедыя ў 3-х актах.

ДЗЕЮЧЫЯ АСОБЫ:

ГАРААХВАЦК. Аляксандр Пятровіч—дырэктар інстытута геалогіі.

АННА ПАЎЛАЎНА—яго жонка.

ЧАРНАВУС Аляксандр Пятровіч—прафесар.

ТУЛЯГА Мікіта Сымонавіч—навуковы супрацоўнік.

ЛЕВАНОВІЧ—сакратар парткома.

БЕРА—малодшы навуковы супрацоўнік.

ЗЛАКІН—малодшы навуковы супрацоўнік.

ЗІНА ЗЛАКІНА—яго жонка, сакратар.

ЦЕЦЯ КАЦЯ—прыбіральшчыца.

НІЧЫПАР—дворнік.

НЕЗНАЁМАЯ ЖАНЧЫНА.

ЧАЛАВЕК У ФОРМЕ НКВД.

АКТ ПЕРШЫ

Карыдор—вестыбюль установы.

Цёця Каця (выходзіць з дварэй дырэктарскага кабінета і ёю Нічыпар). Фу!.. Добра, што ты якраз падыходзіш, я-ж бы адна гэтаму стала і рады не дала.

Нічыпар. Гэта, брат, стол! Каб некалі мне такі паядзіхалі, то я-б гаспадаром быў.

Цёця Каця. Новы дол, дэж новае і маленькае. У таго дырэктара бывала, адзін столік, два крэсы і ісьці. А ў гэтага-ж стол гэтакі, а на сталаж марцілацца, усялякіх панастаўляла, так сама грошы каштуюць.

Нічыпар. А што яму шкада казённых грошай? Не з свая-ж кішэні плаціць.

Цёця Каця. Дзве калоды скураныя, мяккія. І на што яны? Хіба ен лежачы працаваць думае.

Нічыпар. Дамкатым, мусіць, заводу Блінда, каб на цвёрдым марале не панаседаваць.

Цёця Каця. І вось, скажы ты.. Зараз год, як я на гэтым месцы, а не магу ўдацца, што тут людзі робяць? Так-ж каваль у кузні гучы, то знак ссць, настаўнік дзяцей вуліцы.

то знак есць, а тут людзі нешта робяць, робяць і работы. Яны не відаць.

Нічыпар. Кажаш, працуюць і смаку не чуюць.

Цёця Каця. Яны, можа, чуюць, але я не бачу, які тут смак. Нейкія ўсё каменні, косці перабіраюць, пясок перасыпваюць.

Нічыпар. Гэта яны зямлю вывучаюць.

Цёця Каця. Як гэта зямлю?

Нічыпар. А так, што як паглядзяць на гэтыя косці, дык адразу скажуць, колькі зямлі год, і як яна выглядала, калі маладою была.

Цёця Каця. Пляцеш ты абы што. Думаеш, калі я баба, дык ужо і паверу ўсякаму глупству.

Нічыпар. Запытайся ў Чарнавуса. Ён чалавек, дарма што сур'ёзны, а калі разгаворыцца, дык любя слухаць. Раскажа, і дзе некалі мора было, і чаму яго цяпер там няма, і якія жылы былі мільёны год таму назад, і як яны елі адна другую. Так дакладна раскажа, нібы ён сам быў пры гэтым.

Цёця Каця. А ў тым інстытуце, што на Широкай, дык сабак поўна. Там з імі ўсялякія штукі вырабляюць, практыку здымаюць. Мая суседка там прыбіральшчыцай, дык раскажае, што не даюць, каб гэтыя сабакі рогам елі, а папракручвалі дзіркі ў баку, ды ўліваюць ім яду туды.

Нічыпар. Ну, гэта хто да якой навукі здатны. Адны зямлю вывучаюць, а другія жывёлу.

Цёця Каця. Але нашто-ж дзіркі круціць?

Нічыпар. Чаму нашто? Трэба-ж хоць адным вокам глянуць, што там у сярэдзіне робіцца.

Цёця Каця. Дык хіба ім не хапае гэтых дзірак, што сабаку бог даў?

Нічыпар. Гэта табе здаецца, што хапае, а ім, бачыш, мала... Загаварыўся тут з табой, а ў мяне яшчэ двор не прыбран.

Цёця Каця. Прибярэш, дзе твой двор дзенсца?

Нічыпар. Дырэктар прйдзе, нагонку дасць.

Цёця Каця. Вельмі твой дырэктар на двор углядаецца. У яго другім галава занята. Учора адвечоркам з Зіначкай за горад імчаў на таксі, дык аж пыл курэў.

Нічыпар. З нашай Зіначкай?

Цёця Каця. А то з якою-ж?

Нічыпар. Глядзі ты! У яго-ж і свая жонка гладкая.

Цёця Каця. Гладкая, мусіць, прыелася, да шурпатай падцягнула.

Нічыпар. А Зёлкін як-жа?

Цёця Каця. А што Зёлкін... Голькі ходзіць на мяккіх лапах ды прыслухоўваецца, хто што гаворыць. Што дырэктар з яго жонкай забаўляецца, дык ён гэтага не бачыць.

Нічыпар. Бачыць, ды вяду не паказвае. Што ж гэтакі неўнік робіць дырэктару? А чаму расцёпа тут, як шчэ, так у самага? Гэтак і вядуць перада іх: «Таварыш Гарлахвацкі! Таварыш Гарлахвацкі!» А з таго Гарлахвацкага кру-

кам носа не дастаць. Адзін Чарнавуc яго не баіцца. Гэты сам разумее у навуцы не менш за яго.

Цёця Каця. З'есць і Чарнавуc.

Нічыпар. Глядзі, каб не ўдавіўся.

Цёця Каця. Папомніш маё слова. З'есць, як з'еў ужо Муравіцкага. Так падвядзе, што той не будзе і ведаць, адкуль што ўзялося.

Нічыпар. Чарнавуc таксама голымі рукамі не возьмеш. Моцна вучоны чалавек. Кніжкі друкуе свае, студэнтам лекцыі чытае, для піонераў у журнал піша. Напісаў, кажуць, нейкую кнігу важную, дык аж у Маскву паслаў. Гэта, брат, галава! (Бярэ мятку і выходзіць. Цёця Каця канчае выціраць падлогу. Уваходзіць Вера).

Вера. Добры дзень, цёця Каця!

Цёця Каця. Дзень добры, Вера Міхайлаўна. Вось ранняя птушка! Заўсёды першая!

Вера. Аляксандра Пятровіча няма яшчэ?

Цёця Каця. Каторага вам? У нас-жа іх два—дырэктар і Чарнавуc.

Вера. Мне Чарнавуc.

Цёця Каця. Нешта вы жыць без яго не можаце?

Вера. Жыць то магу, а працаваць без яго мне цяжка было-б.

Цёця Каця. Гэта вы пры ім навуку праводзіце?

Вера. Ага.

Цёця Каця. І нашто вам, маладой дзяўчыне, гэтыя старыя косці спатрэбіліся?

Вера. Косці ў яго старыя, але душа маладая.

Цёця Каця. Хто ў боб, хто ў гарох. Я пра гэныя косці, што ў шафак.

Вера (смяецца). А я думала, што пра Аляксандра Пятровіча. Мы з Чарнавусам насцямі не займаемся, гэта Гарлахвацкі іх перабірае. А наша справа мел, гліна, вапна, фасфарыты. Галоўны далакоп—Аляксандр Пятровіч, а я яму намагаю.

(Уваходзіць Левановіч).

Вера (жартаўліва). Што, нагрузку нясеш?

Левановіч. Нясучу.

Вера. Я-ж ведаю, што ты на мяне не забудзеш. Гавары дурной, у чым справа?

Левановіч. Справа ў тым, што трэба ў падшэфнай часці лекцыю прачытаць.

Вера. Аб чым?

Левановіч. Простыя расказанні, аб мінулым і будучым.

Вера. Дык гэта не час заучацца?

Левановіч (смяецца). Хто ж перачытае, ды б'юся, што будзе больш будучага, чым на дзёна, чым сёння.

Вера. Калі ты перачытае будучы, дык гэта?

Левановіч. А гэта хіба імя твое.

Вера. Самі сараці. Сакратару парткома гэта, як і іншым, не да твару.

Левановіч. Даю слова на далей гаварыць з табою толькі дырэктывамі. Дык каго мы усё-ж такі пашлем лекцыю пра-чытаць?

Вера. Можа, Гарлахвацкага? Няхай бярэ сваіх мамантаў у мяшок ды ідзе расказвае.

Левановіч. Гаварыў з ім. Просіцца—кажа, вельмі заняты.

Вера. Я-б гэтага не сказала.

Левановіч. Можа, старыка?

Вера. Чарнавуса?

Левановіч. Ага. Хоць ён, здаецца, не вельмі любіць выступаць.

Вера. З прамовамі. А пра зямлю расказаць гэта ён з ахвотай. У яго гэта выходзіць, як казка.

Левановіч. Дык ты перадай яму, што я прасіў, каб ён з'ездзіў у часць. Можа не адмовіцца?

Вера. Дык ён у крыву, што ад работы адарвалі, а пасля і сам будзе адмолены.

Левановіч. А аб часе я паведамаю. (Збіраюцца адыходзіць).

Вера. Як твой торф?

Левановіч. Канчаю лабараторныя доследы.

Вера. Кажуць, што ты з яго ледзь не торты збіраешся рабіць?

Левановіч. Торты? Я вырабляю больш сур'ёзныя рэчы.

Вера. Напрыклад?

Левановіч. Напрыклад—спрт і яшчэ шмат чаго.

Вера. Спрт? Дык ты-ж самагонішчык!

Левановіч. Дык і так, частую. (Выходзіць).

Вера. Гэтыя дзеці, маючы хлапца, а мучаю прафесарам буд-дзізму.

Цэця Каця. Дзіцячым дзеці маюць—разумныя, а толькі засмучаюць.

Вера. І на чым-жа вырас! На торфе.

Цэця Каця. Усюды растуць, на торфе, на гліне. На пяску і то растуць. Такі ўжо клімат у нас.

Вера. Добры клімат, цэця Каця, савецкі.

Цэця Каця. Я-ж і кажу. А чаму гэта ён там працуе, а са свайго распараджацца ходзіць?

Вера. У нас адна партыйная арганізацыя, а ён сапраўды вольна ходзіць па партыйных справах.

Цэця Каця. Зучы ідзе ваш далакоп. (Бярэ анучу і адыходзіць у бок).

(Гаворыць Чарнавус)

Вера. (Стоіць у позу, гаворыць прасцяга-дураслівым тонам) Прымытанне галоўнаму далакопу, ахавальніку скарбаў старо-сёбулі зятлі! Выгляд у вас бадзёры і натхнёны. Ці не ўдалося вам узламаць яшчэ адзін з куфраў старой бабулі?

Чарнавус. Па жаль не. Раней для гэтага мне трэба было выйсці з Гарлахвацкага пару тысяч рублёў.

Вера. Ух, вядо, халодная вада! А што не дасць, думасце?

Чарнавус. Трэба, каб даў, інакш мы не закончым доследаў у раёне Рудні.

Вера. З Масквы нічога не атрымалі?

Чарнавуc. Не. (Да цёці Каці). Кацярына Іванаўна, сёння пошты не было яшчэ?

Цёця Каця. Не, не было.

Вера. Ага, забрала за жывсе! Правалілася ваша праца.

Чарнавуc. Дразніцеся, а ў самой душа ў пятках.

Вера. А мне што?

Чарнавуc. Як гэта што? Ваша асоба тут таксама замешана як быццам.

Вера. А я адмяжуюся. Скажу, што ніякага ўдзелу ў працы не прымала, што прафесар хоча схавання за мае вузкія плечы маладшага супрацоўніка.

Чарнавуc. Не, выбачайце! Разам працавалі, разам і адказваць будзем. Ад гэтага вам ніяк не выкруціцца.

Вера. Ды ад вас то цяжка выкруціцца. Учора Зёлкін круціўся, круціўся, і нічога не вышла.

Чарнавуc. Як ён сябе адчувае? Не бачылі яго сягоння?

Вера. Не, яшчэ не бачыла. Думаю, што не важна.

Чарнавуc. Выступаць з такім навуковым дакладам—гэта безабраззе. Адны траскучыя фразы і абсалютна нічога канкрэтнага. Не выкарыстаў нават таго матэрыялу, які яму быў дадзены амаль поўнасю апрацаваным. І каго ён хацеў падмануць?

Вера. Сам сябе.

Чарнавуc. Мабыць, злы на мяне?

Вера. Я думаю! Такую лазню вы яму далі...

Чарнавуc. Я-ж яму добра жадаю.

Вера. Наўрад ці здольны ён апаніць гэта.

Чарнавуc. Можна, я занадта разка выступіў? Трэба будзе пагаварыць з ім.

Вера. Я лічу, што вы вельмі добра выступілі і няма чаго вам прабачэння прасіць.

Чарнавуc. Не прабачэння, а растлумачыць яму ў больш спакойнай абстаноўцы.

Вера (паказваючы на Тулягу, які ўвайшоў). А вось яшчэ адзін паноўны далакоп. Што з вамі, Мікіта Сымонавіч? Чым вы так усхваляваны?

Туляга. Мяне так напужалі, што я апамятацца не магу.

Вера. Хто-ж вас так напужаў?

Туляга. Я ўжо і не ведаю, ці гаварыць.

Вера. Каці вы нам не давяраеце, дык не гаварыце.

Туляга. Не ў тым справа, што не давяраю.

Вера. Дык у чым-жа?

Туляга. Скажаш, а пасля пойдзе гаворка, і нажывеш неспрыемнасці.

Вера. Ну, то не гаварыце.

Туляга. Але-ж я хацеў бы параіцца з вамі, што рабіць.

Вера. Дык парайцеся.

Туляга. Але ж і раіцца небяспечна. Баюся, што пойдучь усялякія чуткі.

Вера. І так страшна, і гэтак страшна. Заўсёды вам чаго-небудзь страшна, Мікіта Сымонавіч. Лепш не гаварыце, а то яшчэ больш будзеце баяцца. (Да Чарнавуса). Пойдзем, Аляксандр Пятровіч.

Туляга. Чакайце, таварышы! (Вера і Чарнавус спыняюцца)
Я-ж не ведаю, што мне рабіць... Можна, такі параіцца з вамі?

Чарнавус (з усмешкай). Гэта вы ўжо самі глядзіце.

Туляга (адважыўся). Дзіўнае здарэнне, ведаеце... Іду гэта я на вуліцы, раптам абганяе мяне нейкі чалавек. Абганяе і... (Не адважваецца сказаць).

Вера. І... што?

Туляга. Не ведаю, ці гаварыць.

Вера (смяецца). Дык вы хоць нас адпусціце, Мікіта Сымонавіч, калі не можаце. (Мерыцца адыходзіць).

Туляга. Хвіліначку, таварышы! Я зараз... Але я прашу, каб вы пра гэта нікому ні слова.

Чарнавус. Ды ладна ўжо, Мікіта Сымонавіч.

Туляга. Дык вось... Абмінае ён і глядзіць мне проста ў твар.

Вера (насмешліва). Ну, няўжо ў твар?

Туляга. Не, вы-ж паслухайце! Раз аглянуўся, другі раз аглянуўся і трэці раз аглянуўся. А пасля ён спыніўся і пытаецца: «Скажыце, кажа, ваша прозвішча не Падгаецкі?» Тут я ўвесь аж закалаціўся. «Не, кажу, я не Падгаецкі, я Туляга».

Вера. А ён што?

Туляга. «Выбачайце, кажа, вельмі-ж падобны. Я некалі ў Варонежы, кажа, сустракаў такога тыпа»,—і пайшоў.

Вера (іранічна). І пайшоў! Скажыце, калі ласка! Дык гэта-ж сапраўды страшна!

Туляга. Але-ж гэта яшчэ не ўсё. Калі я ўваходзіў у інстыту, ён яшчэ раз аглянуўся на мяне.

Вера. А калі і яшчэ раз, дык што-ж тут страшнага?

Туляга. Не, гэта тады страшна. У Варонежы сапраўды быў некалі: Падгаецкі—дзянікінскі палкоўнік.

Вера. Дык вы тут прычым?

Туляга. А я ў той час таксама быў у Варонежы.

Вера. Палкоўнікам?

Туляга. Не, я быў настаўнікам гімназій.

Вера. Дык мы-ж гэта ведаем.

Туляга. Але вы не ведаеце, што гэты палкоўнік быў падобны на мяне, як дзве кроплі вады.

Вера. Ну і што?

Туляга. Гэты чалавек можа сказаць, што ў інстытуце працуе дзянікінскі палкоўнік. (Чарнавус і Вера смяюцца). Не, гэты зусім не смешны. Дакументаў у мяне з таго часу няма—чым я апраўдаюся?

Чарнавус. Ды кімце вы! Гэта ўсё пустыя страхі.

Туляга. Дык, па вашаму, няма чаго баяцца?

Вера. Ідзіце, Мікіта Сымонавіч, працуйце і нікога не бойцеся.

Туляга. Праўда, не баяцца?

Вера. Не бойцеся. Я нікому не скажу, што вы—дзянікінскі палкоўнік.

Туляга (аж прысеў). Тсс!. Звар'яцелі вы! Хіба гэтым можна жаргіваць!

Вера (смяецца). Ай, баязлівец, вы, баязлівец!

(Разытодзяцца па сваіх пакоях. Туляга верочасцца і падыходзіць да цёці Каця.

Туляга. Кацярына Іванаўна! Вы, калі ласка, нікому не расказвайце пра гэту гаворку, а то яшчэ за праўду палічаць.

Цёця Каця. Хіба гэтаму хто паверыць! Які-ж вы палкоўнік?

Туляга. Ай-ай! Не гаварыце гэтага слова! Я вас прашу.

Цёця Каця. Выбачайце, Мікіта Сямёнавіч. Больш не буду.

(Туляга выходзіць).

Зіначка (уваходзіць). Аляксандра Пятровіча яшчэ няма?

Цёця Каця. Вашага яшчэ няма.

Зіначка. Чаму майго?

Цёця Каця. У нас-жа два Аляксандры Пятровічы, але-ж і Чарнавусам вы ніякіх спраў не маеце, а падпісвае паперкі вам Гарлахвацкі.

Зіначка. Ой, цёця Каця! Я не ведала, што вы такая злая.

Цёця Каця. Якая-ж тут злосць, таварыш Зёлкін? Я-ж праўду кажу: вы сакратар, а ён дырэктар, дык як-жа вы без яго можаце абыйсціся, альбо ён без вас?

Зіначка (адыходзячы ў пакой, жартуліва грозіць пальцам). Ладна, ладна, яхідная жанчына, я вам гэта прыпомню!

Цёця Каця (адна). Хто парасё ўкраў, у таго ў вушах піштыць. Я і не думала ёй шпільку падпуская. (Корпусца нешта і кутку. Нячутна ўваходзіць Зёлкін. Аглядае карыдор, заўважае цёцю Каця).

Зёлкін (знянечку). Добры дзень, цёця Каця!

Цёця Каця (спалохана). Цыфу ты, нячысты дух! Выбачайце таварыш Зёлкін. Гэта-ж вы так мяне спалохалі!

Зёлкін. Я-ж толькі прывітаўся.

Цёця Каця. Дзякую вам за такос вітанне. І чаму вы, таварыш Зёлкін, ходзіце так заўсёды, быццам у вас не ногі, а мяккія лапы?

Зёлкін. Пра мае ногі вы не турбуйцеся.

Цёця Каця. Я пра сябе турбуюся, а не пра вашы ногі.

Зёлкін. Скажыце—Аляксандр Пятровіч прышоў?

Цёця Каця. Таго, які вам трэба, няма.

Зёлкін. А які ёсць?

Цёця Каця. Чарнавус.

Зёлкін. А хто яшчэ ёсць?

Цёця Каця. Усе ёсць.

Зёлкін. Верачка прышла?

Цёця Каця. Прышла.

Зёлкін. Мусіць, першая?

Цёця Каця. Першая.

Зёлкін. Сядзела на канапе і чакала Чарнавуса?

Цёця Каця. Сядзела і чакала.

Зёлкін (падморгвае). Ці не жаханне тут завялося?

Цёця Каця. Што мне да таго, няхай заводзіцца.

Зёлкін. Не, гэта цікава.

Цёця Каця. Вы лепш глядзіце, каб у вашай жонкі не завялося.

Зёлкін. Вы за маю жонку не бойцеся, яна ў добрых руках.

Цёця Каця. У чых гэта?

Зёлкін. У маіх, вядома. Во, у гэтых.

Цёця Каця. Ха-ха-ха...

Зёлкін. Чаго вам смешна? Гэта нейкія непрыстойныя намёкі. Вы, калі маеце што сказаць, дык кажыце проста.

Цёця Каця. Ніякіх намёкаў. Я з ваших рук смяюся, што яны такія малыя.

Зёлкін. Вы, можа, намякаеце на тое, што мая жонка ўчора з некім на машыне ехала? Дык гэта хлусня. Заўчора адвечоркам мая жонка была тут і працавала. І я прашу вас плётак не распускаць!

Цёця Каця. А я пра машыну і не казалі вам.

Зёлкін. Адным словам, пакінем пра гэта гаварыць. Калі давядзецца пра вашу гаворку таварыш Гарлахвацкі, дык ён вас з работы прагоніць.

Цёця Каця. За што? Я-ж нічога не кажу, гэта вы самі.

Зёлкін. А пра што яны гаварылі?

Цёця Каця. Што ж я ведаю? Машына толькі мігнулася.

Зёлкін. Ды я не пра тое. Вера з Чарнавусам што гаварылі?

Цёця Каця. А я не прыслухоўвалася.

Зёлкін. Нядобра так, цёця Каця. Мы-ж з вамі заўсёды прыяцелямі былі.

Цёця Каця. Праўда, я добра не чула, што яны гаварылі. Пра нейкую навуковую працу гаварылі. Вера пыталася, ці няма адказу з Масквы.

Зёлкін. Ага, дык гэта ён у Маскву паслаў, ды чакае адказу. А яшчэ што? Пра дырэктара нічога не гаварылі?

Цёця Каця. Не.

Зёлкін. А пра мяне?

Цёця Каця. І пра вас нічога.

Зёлкін. Няўжо-ж яны больш нічога і не гаварылі?

Цёця Каця. Кажу-ж вам, што нічога. Толькі Туляга расказваў, як у яго на вуліцы нейкі чалавек запытаўся, ці не Падгаецкі яго прозвішча?

Зёлкін. Дык ён што? Спужаўся?

Цёця Каця. Страшэнна перапужаўся. Кажы, што быў дзянікінскі палкоўнік Падгаецкі, вельмі падобны на яго.

Зёлкін. А можа ён і сапраўды які палкоўнік?

Цёця Каця. Хто?

Зёлкін. Туляга.

Цёця Каця. Ды кіньце вы! Я-ж яго ведаю даўно, яшчэ да таго, як ён у Варонеж высхаў быў. Ён і ў войску не быў ніколі.

Зёлкін (заняты нейкімі сваімі думкамі). Цікава, цікава... Вы

мне, цёця Каця, заўсёды раскажвайце што-небудзь такое... свежанькае. Я вельмі люблю слухаць. (*Адыходзіць*).

Цёця Каця (*адна*). Бач, ласы які да бабскіх плётак! У самога вушы вялікія, хадзі дый выслухоўвай.

(*Уваходзіць Нічыпар*)

Нічыпар. Ідзе.

Цёця Каця. Няхай ідзе.

Нічыпар. Я зайшоў, каб часамі беспарадку ў цябе якога не было.

Цёця Каця. А які ў мяне беспарадак можа быць? Падмецена, выцёрта... Чаго яшчэ трэба?

Нічыпар. Ды ты баба спраўная. Ну, я пайшоў...

(*Уваходзіць Гарлахвацкі. Знімае паліто і капялюш і аддае цёці Каці*)

Гарлахвацкі. Як жывём, цёця Каця?

Цёця Каця. Нічога, жывем памаленьку.

Гарлахвацкі. Чаму памаленьку?

Цёця Каця. Ну, так гаворыцца.

Гарлахвацкі. Трэба шпарка жыць.

Цёця Каця. А як гэта шпарка?

Гарлахвацкі. А так, каб аж вецер свыстаў ля вушэй. Працаваць трэба заўзята. Вось як я, напрыклад,—адпачыць хвіліну часу няма.

Цёця Каця (*у бок*). Спрацаваўся, бедны! (*Гарлахвацкаму*). Ну, учора-ж вы, мусіць, адпачылі крыху?

Гарлахвацкі. Адкуль вы ведаеце?

Цёця Каця. Я бачыла. як вы з жонкай за горад ехалі на машыне.

Гарлахвацкі. Жонка сілай ад стала адарвала, каб крыху праветрыўся.

Цёця Каця. Мне здавалася раней, што ваша жонка чарнявая, адно-ж яна бландынка.

Гарлахвацкі (*збянтэжана*). Бландынка? Як бландынка?

Цёця Каця. Ну, бландынка, я-ж бачыла ўчора.

Гарлахвацкі. А можа і праўда—бландынка. Значыць, яна гэтае самае (*круціць рукой каля валасоў*) пабландынілася, а я і не заўважыў. (*Рагоча*). Так улёг у работу, што нават не заўважыў, калі жонка валасы пафарбавала. Аж смешна, (*Рагоча*).

Цёця Каця. Сапраўды, смешна. Вы думалі, чорныя, а яны светлыя, як у нашай Зіначкі. (*Рагочуць абое, разумеючы адно другога*).

Гарлахвацкі. Вы толькі не кажыце нікому, што я валасы жончыны пераблытаў, а то смяецца будуць.

Цёця Каця. А мне што? Блытайце сабе.

Гарлахвацкі (*супакойшыся*). Па мойму, цёця Каця, вы лішняю плошчу надмятаеце... звыш нормы.

Цёця Каця. Няхай бы памералі, можа і лішняя.

Гарлахвацкі. І не мераючы выдаць. Напішыце маленькую заяўку, а я наладжу рэзалюцыю, каб вам прыбавілі зарплаты.

Цёця Каця. Дзякую... Я за сакрэты грошай не бяру.

Гарлахвацкі. Вось як! *(Мацае ў кішэнях)*. А папяросы забыўся. Як-жа я прадаваць буду?.. Цёця Каця, вось вам грошы, прынясьце мне дзве пачкі папярос.

Цёця Каця. Добра. *(Бярэ грошы і адыходзіць)*.

Гарлахвацкі *(прычэсваюцца перад люстэркам)*. Ну і шэльма баба! Так адсекла!

(Уваходзіць чалавек у форме НКВД).

Чалавек у форме. Скажыце, як мне пабачыць Таню Пракаповіч?

Гарлахвацкі. Таню Пракаповіч? А хто яна такая?

Чалавек у форме. Мая сястра. Перадайце ёй, калі ласка, што брат з раёна прыехаў—няхай яна сюды выйдзе.

Гарлахвацкі. У нас такой няма.

Чалавек у форме. Чакайце! Гэта-ж інстытут біялогіі?

Гарлахвацкі. Вы памыліліся: гэта інстытут геалогіі, а інстытут біялогіі знаходзіцца на Широкай вуліцы. Нумар дома я вам не магу сказаць. *(У адных дзвярах паказваюцца галава Зёлкіна)*.

Чалавек у форме. Значыць, на Широкай? Ну, дзякую, цяпер я ўжо знайду. *(Выходзіць)*.

Зёлкін *(падыходзіць да Гарлахвацкага)*. Чаго ён прыходзіў?

Гарлахвацкі *(як-бы нехаця)*. Цікавіцца некаторымі асобамі.

Зёлкін. Кім, калі не сакрэт?

Гарлахвацкі. Не толькі сакрэт, а дзяржаўная тайна. *(Ідзе ў свой кабінет)*.

Зёлкін *(адзін)*. За каго-ж гэта бяруцца?.. Называлася Широкая вуліца... Хто-ж там жыве з нашых? *(Наморшчыўшы лоб, стараецца прыпомніць, потым дастае з кішэні бланкот і паспешна гартае)*. Аляксандр Пятровіч Чарнавус—Широкая, 23. Вось табе і выдатны вучоны! Даскакаўся, галубок! Шкада толькі, што гэта здарылася не перад маім дакладам. *(Да цёці Каці, што увайшла з папяросамі)*. Цёця Каця, чулі навіну?

Цёця Каця. Не, не чула. А што такое?

Зёлкін. Не можна казаць.

Цёця Каця. Я нікому не скажу.

Зёлкін *(агледзеўшыся кругом. Шэпча)*. Нашага Чарнавуса *(далей шэпча нешта ў самае вуха)*. Прыходзілі нядаўна.

Цёця Каця *(здзіўлена)*. Што вы кажаце!

Зёлкін. Маўчок. Пра гэта ведаю толькі я ды яшчэ адзін чалавек.

Цёця Каця. А-я-яй! Хто-ж бы гэта мог падумаць! Гэтакі, здаецца чалавек! Проста аж не верыцца. *(Ідзе з папяросамі ў кабінет дырэктара)*.

Зёлкін *(адзін, бярэ тэлефонную трубку)*. Пеця... Ты яшчэ нічога не чуў пра нашага Чарнавуса? Амба... Яшчэ не, але сёння ці заўтра напэўна... Ага, пыталіся адрасу. Гэта пакуль

што, паміж намі... Бывай... (Набірае другі нумар). Сапа, гэта ты? Скажу табе навіну... Наш Чарнавус пляснуўся... Не, ён яшчэ на рабоце, але ўжо ўсёроўна, як і там... Каб не ведаў, дык-бы не гаварыў. (Вешае трубку. Прачыняе адны дзверы, што выходзяць у карыдор). Зіна! Выйдзі сюды на хвілінку. (Выходзіць Зіна). Ты гэта дзе была ўчора з Гарлахвацкім?

Зіна. Ты-ж ведаеш, дзе.

Зёлкін. Я-то ведаю... На машыне раскатвалася...

Зіна. Хто табе казаў?

Зёлкін. Той, хто бачыў.

Зіна. Глупства! Бабскія плёткі!

Зёлкін. Зінка, помні! Калі што якое, дык я цябе задушу вась гэтымі сваімі рукамі... Я зараз пайду да Гарлахвацкага і зраблю скандал. (Накіроўваецца да дзвярэй).

Зіна. Пайдзі, пайдзі, ён табе ўстроіць, што і з работы паляціш.

Зёлкін (спыняецца). Хацеў табе сказаць навіну цікавую, але калі ты такая—не скажу.

Зіна. Зёлачка, скажы, міленькі!

Зёлкін. Дзяржаўная тайна.

Зіна. Магіла—нікому не скажу.

Зёлкін. Нашага Чарнавуса (аглядаецца кругом і шэпча на вуха).

Зіна (робіць вялікія вочы). Ну?!

Зёлкін. Гэта ведаю толькі я і яшчэ адзін чалавек.

Зіна. Ай! Трэба-ж Лідзе пазваніць. Яна з Чарнавусавай дачкой дружыць.

Зёлкін (каб чула Зіна). А Гарлахвацкаму я ўсё-такі зраблю скандал. (Нібы накіроўваецца да дзвярэй кабінета).

Зіна (махае рукой). Ідзі, ідзі. Я пагляджу, як ты пробкай будзеш вылятаць адтуль.

(Далей дзея працягаецца ў кабінете Гарлахвацкага).

Гарлахвацкі (закурыўшы папяросу, гаворыць да цёці Каці, якая трымаецца за ручку дзвярэй). Вы мне што-небудзь скажаць хочаце, цёця Каця?

Цёця Каця. Я хацела запытацца, ды не адважуся.

Гарлахвацкі. Пра што-ж вы хацелі запытацца?

Цёця Каця. Ці праўда гэта, Аляксандр Пятровіч, што пра нашага Чарнавуса гавораць?

Гарлахвацкі. А што пра яго гавораць?

Цёця Каця. Ну... вы-ж ведаеце. Кажуць, што яго хутка ў нас не будзе...

Гарлахвацкі. А хто вам казаў?

Цёця Каця. Таварыш Зёлкін. Кажы, ужо прыходзілі па яго.

Гарлахвацкі. Зёлкін? (Паўза). Мусіць, ён ведае, калі казаў.

Цёця Каця. Вы-ж лепш ведаеце?

Гарлахвацкі. Каб я што і ведаў, дык вам бы не сказаў. Пра гэта гаварыць не можна.

Цёця Каця. Ага! Дык такі праўда. (Выходзіць).

Гарлахвацкі (адзін). Пашло пісаць! (Паўза). Гэта мне якраз

на руку. Цікава панаглядаць, як гэты шаноўны вучоны трапятання будзе. (Устаў, прайшоўся па пакоі, падыхоў да стала, узяў у рукі адну з костак маманта). Маслы праклятыя! Што я з вамі рабіць буду? Дажыўся, таварыш Гарлахвацкі, няма чаго сказаць! Косткамі абклаўся, палеантолагам стаў. А быў-жа ледзь не намеснікам наркома. Гарлахвацкаму банкеты, Гарлахвацкаму авацыі, Гарлахвацкі мог любога ў барані рог скруціць. І раптам—косткі! Скруці яе, праклятую, калі хочаш! Запхнулі мяне прыяцелі ў гэтую дзіру. Далей ад небяспекі... І спецыяльнасць такую ўдружылі, з якой нікуды не паткнешся—палеанталогія! Гэта значыць, сядзі, Гарлахвацкі, і не рыпайся, а то можаш і нас аскандальціць. Сядзі ціха, а калі спатрэбішся—пазавём. Сядзець то тут зацішна... Можаш сто год прасядзець над гэтымі косткамі, ніхто цябе не патрывожыць. Але Гарлахвацкі сядзець не прызык,—вось у чым уся бяда. (Стук у дзверы). Што-ж, зробім выгляд, што мы займаемся навуковай працай. (Раскладае на стала косткі, разгортвае кнігі і садзіцца за стол).

(Уваходзіць Зёлкін).

Зёлкін. Выбачайце, Аляксандр Пятровіч, што я вам думаць перашкодзіў.

Гарлахвацкі (нібы з намаганнем адрываецца ад работы). Я вас слухаю, таварыш Зёлкін.

Зёлкін. Праваронілі, Аляксандр Пятровіч! Ах, як мы праваронілі! Нам даўно трэба было яго прашчупаць.

Гарлахвацкі. Выбачайце, я нешта не разумею... Што праваронілі? Каго прашчупаць?

Зёлкін. Вы мяне добра разумеете, Аляксандр Пятровіч, і ведаеце пра каго я гавару. Ад мяне цяжка схаваць што-небудзь. Досыць мне было пачуць адно слова, я адразу дагадаўся, пра каго ідзе гутарка.

Гарлахвацкі. Я вам нічога не гаварыў.

Зёлкін. Мне і гаварыць нічога не трэба, я і так усё ведаю. Я нават ведаю прычыны.

Гарлахвацкі. Якія-ж прычыны?

Зёлкін. Брат за гранідай—раз (загінае палец).

Гарлахвацкі. Брат?

Зёлкін. Так, родны брат у Польшчы.

Гарлахвацкі. А яшчэ што?

Зёлкін. Геалагічную здымку збіраецца рабіць у прыгранічным раёне—два. (Загінае другі палец). Да брата цягне—разумеете? Што там за здымка будзе—адна дэфензыва ведае.

Гарлахвацкі. Усё?

Зёлкін. Не, не ўсё. Кніга яго шкодніцкая—тры (загінае трэці палец).

Гарлахвацкі. Якая кніга?

Зёлкін. А вось гэта, якую ён у выдавецтва здаў.

Гарлахвацкі. Чым яна шкодніцкая?

Зёлкін. Залежы фасфарытаў паказаны там, дзе іх вельмі мала, і не паказаны самыя багатыя. Хавае для некага—разумеецца?

Гарлахвацкі. І вы можаце гэта даказаць?

Зёлкін. Няхай ён раней паспрабуе даказаць, што гэта няпраўда.

Гарлахвацкі. Гм... Як-жа вы—ведаеце такія важныя факты і маўчыце? Хочаце, каб і вас пацягнулі разам з ім?

Зёлкін. Баяўся раней. А цяпер, калі за яго ўзяліся, я ўжо маўчаць не буду. Пра брата—ў мяне ёсць чалавек, які напіша. Пра фасфарыты і пра здымку ў прыгранічным раёне я сам шапіну ў выдавецтве і на геафаку, дзе ён лекцыі чытае. У Маскву-ж паслаў нейкую сваю праду. Чакае адказу, а таго не ведае, што зараз яму дадуць адказ... А што ён пра вас гаворыць, каб вы ведалі!.. Тулягу, як вучонага, ён ставіць вышэй вас.

Гарлахвацкі. Што-ж, можа, гэты Туляга і сапраўды вялікія веды мае.

Зёлкін. Веды то ён мае, але што за карысць! За ўсё жыццё ніводнага радка не надрукаваў. Бацца. Усяго ён бацца. Ходзіць і калоціцца. Кажуць, што ён быў у Дзянікіна палкоўнікам.

Гарлахвацкі. Ну, дзе ўжо яму!

Зёлкін. Праўда, праўда! Сёння на вуліцы адзін чалавек пазнаў яго. Дык ён цяпер ні жывы, ні мёртвы ходзіць.

Гарлахвацкі (смяецца). Баязлівы ён, гэта праўда. Палкоўнік! Ха-ха-ха...

(У кабінет з ахапкам усялякіх пакупак уваляваецца Анна Паўлаўна, Зёлкін знікае).

Анна Паўлаўна. Вось палюбуйся, ірад, на сваю жонку! Што я табе—грузавічок, каб гэта ўсё цягаць на сабе?

Гарлахвацкі. Хто-ж цябе прымушае?

Анна Паўлаўна. Ці чулі вы! Яшчэ трэба, каб мяне прымушалі дзяцей сваіх адзяваць. (Перабірае пакупкі і кладзе на стол). Жоржыку пальто трэба? Трэба. Штаны яму трэба! Таксама трэба Славіку коўдру трэба! Ну і без гэтага не абыйдзецца. (Ставіць на стол медны таз).

Гарлахвацкі. Што ты, звар'яцела?

Анна Паўлаўна. Як гэта звар'яцела! А што-ж я варэнне ў калялюшы ў тваім буду варыць?

Гарлахвацкі. Дык хіба-ж на стол? Тут-жа працаваць трэба. Я проста не разумею, нашто ты ўсё гэта сюды прынесла?

Анна Паўлаўна. І яшчэ прынясу. І ванначку прынясу, і прымус, і пасуду кухонную. Не павалаку-ж на сабе дадому.

Гарлахвацкі. Дык ты-б ізвозчыка ўзяла.

Анна Паўлаўна. Дзякую табе за ласку! Вядома-ж ты тры тысячы ў месяц бярэш, што я на ізвозчыках буду раз'язджаць. Не хворы і сам занесці.

Гарлахвацкі. Каб ты ведала, Нюрачка, як ты мне перашкаджаеш!

Анна Паўлаўна. І заўсёды буду перашкаджаць. Я табе даўно кажу—у цябе павінна быць машына.

Гарлахвацкі. Дзе-ж я яе вазьму?

Анна Паўлаўна. Дзе хочаш. Вунь Соня Слевак па ўсім Кіеве раз'язджае на мужавай машыне.

Гарлахвацкі. Нюрочка, прашу цябе, не ўспамінай ты мне пра Кіеў! Я і так рад, што сухім з вады вышаў. Я-ж табе казаў, што ва ўсёй гэтай установе ніводнай машыны няма.

Анна Паўлаўна. Значыць, такая твая ўстанова. Чаго ты лез сюды? Займі такую пасаду, каб можна было жыць, як людзі живуць.

Гарлахвацкі. Чаго лез... Прыпрэ, дык нехаця палезеш.

Анна Паўлаўна. Але-ж цяпер ужо не прыпірае? Усё абышлося добра.

Гарлахвацкі. Трэба абдумаць, за што раней узяцца.

Анна Паўлаўна. За розум вазьміся. У цябе-ж нейкае пасведчанне ёсць, што ты вучоны. Дык і дабывайся па вучонай лініі.

Гарлахвацкі. Пасведчанне... Ты-ж ведаеш, як мне гэта паперка прышлася?

Анна Паўлаўна. На паперцы не напісана, як яна табе прышлася?

Гарлахвацкі. Каб чаго-небудзь дабіцца, як ты кажаш, па вучонай лініі, трэба навуковую працу мець, а не паперку.

Анна Паўлаўна. Дык напішы працу. Хто-ж табе не дае?

Гарлахвацкі. Падумай, Нюра, што ты гаворыш. Вазьму я, напрыклад, костку, хоць-бы гэтага маманта. (Паказвае на костку). Напішу якое-небудзь глупства, дык-жа Чарнавуc мне слова выгаварыць не дасць, ен мяне на смех падыме. Тады страціш і гэту пасаду, якую маеш.

Анна Паўлаўна. Што там у цябе за Чарнавуc такі? Дай ты мне яго, дык ён у мяне шоўкавым стане.

Гарлахвацкі. Гэта такі Чарнавуc, што ўсе гэтыя косці, мабыць, ведае, як свае пяць пальцаў. Тут трэба асцярожна дзейнічаць, з розумам...

Анна Паўлаўна. Дык нашто табе браць тыя косці, якія ён ведае? Калі ён ведае мамантавыя, дык ты вазьмі свіную костку, альбо кароўю. Я упэўнена, што тут ён нічога не разумее.

Гарлахвацкі. Ха-ха-ха... Выдумшчыца ты, Нюра.

Анна Паўлаўна. Вучы дурня, дык ён смяецца.

Гарлахвацкі. Навука твая занадта прымітыўная. Размаху ў цябе няма, перспектывы. Табе-б толькі машыну. А ў мяне — дальні прыцэл. Тут ужо не машынай пахне.

Анна Паўлаўна. Калі прыцэліўся, дык і страляй. Чарнавуcа баімся? Табою будучы, я так бы яго прыціснула, што ён бы і слова не пікнуў.

Гарлахвацкі. Прыціснем, калі трэба будзе. Толькі ціснуць трэба з розумам, каб сабе карысць выціснуць. І працу навуковую напішам і пасаду зоймем. (Хлопае па плячах). Такую пасаду, Нюра, што табе і не снілася.

(Уваходзіць Зіна).

Зіна. Гэта трэба адаслаць, Аляксандр Пятровіч. Падпішыце, калі ласка. *(Падае паперу)*.

Гарлахвацкі. Давайце. *(Падпісвае)*.

(Зіна зневажліва аглядае пакупкі, пасля бярэ паперу і выходзіць. Гарлахвацкі з-за жончыхых плячэй пасылае ёй падалунак).

Анна Паўлаўна. Гэта што за краля такая?

Гарлахвацкі. Так, дробязь... сакратар, Зіна Зёлкіна.

Анна Паўлаўна. Нешта ты паглядаеш на гэту дробязь, як кот на сала!

Гарлахвацкі. Што табе здалося?

Анна Паўлаўна. Глядзі, каб не збылося! Я не пагляджу, што ты вучоны...

Гарлахвацкі. Кінь, Нюра! Хіба я адважуся што-небудзь такое? Я-ж твой характар ведаю.

Анна Паўлаўна. Не адважваешся, не адважваешся, а пасля і адважышся. Я цябе ведаю. Нашто табе наогул трымаць яе каля сябе?

Гарлахвацкі. Як-жа каля сябе? Проста яна працуе ва ўстанове, як і ўсе.

Анна Паўлаўна. Мужчын табе мала?

Гарлахвацкі. А дзе-ж жанчынам падзецца?

Анна Паўлаўна. Дзе хочуць. Няма чаго ім ацірацца каля чужых мужоў.

Гарлахвацкі. Дзіўна ты разважаеш, Нюра. Няўжо-ж усіх жанчын з працы прагнаць?

Анна Паўлаўна. У другім месцы, як сабе хочуць, а тут я не пацярплю.

Гарлахвацкі. Так ты мяне можаш аскандальціць.

Анна Паўлаўна. І аскандалью. Я наконт гэтага баба шалёная. Як скажу, што ты ў Кіеве вырабляў... Няхай не будзе ні мне, ні другой.

Гарлахвацкі. Ціха ты! *(Азіраецца баязліва)*. Я скажу лепш прыбіральшчыцы, каб яна табе памагла занесці. *(Прочыняе дзверы)* Цёця Каця, хадзіце сюды! *(Уваходзіць цёця Каця з пакегамі ў руках)*. Пошту прынеслі? Палажыце на стол. Зараз памажыце занесці ка мне на кватэру гэтыя рэчы.

(Анна Паўлаўна і цёця Каця выходзяць).

Гарлахвацкі *(адзін. Бярэ канверт і разрывае)*. Зноў напамінанне *(Чытае)*. «Напамінаем вам трэці раз аб неабходнасці даць аб сабе наступныя весткі: 1. Ваша навуковая спецыяльнасць 2. Якія надрукаваныя працы вы маеце? 3. Над чым працуеце ў сучасны момант?.. Ах, чорт!.. Выходзіць, што трэба пісаць навуковую працу... Якую?.. Адкрыць, скажам, новы від дагістарычнай жывёлы. Гэта было-б цікава... Зрабіць так, каб Туляга, і нават сам Чарнавус былі тут у мяне на паслугах... на іх спінах у вялікія вучоныя ўсхаць. Хрыбецны ў іх моцныя, галовы разумныя,—няхай стараюцца, калі хочуць на свец»

жыць... Як-жа гэта зрабіць? *(Паўза)*. Я напішу навуковую працу, а яны пахваляць, вось і ўсё. А калі не пахваляць? Не пасмеюць? Па-першае, яны ў мяне будуць вось дзе *(сціскае кулак)*, а па-другое... *(думае)*. А па-другое—праца будзе сапраўды каштоўная. Ха-ха-ха... *(Паўза)*. У манастыр мяне сюды саслалі прыяцелі, на пакаянне. Не апраўдаў давер'я. Даручылі, кажуць, табе наркаматаўскі апарат разлажыць, а ты ледзь не засыпаўся. Не, даражэнькія, рана вы Гарлахвацкага ў манастыр саслалі!.. Я дакажу, на што я здатны... Я ў гэтым манастыры такое разлажэнне завару, што аж у нос дасць... Так зблыгаю карты, што свой свайго не пазнае. І сабе выгадаю тое-сёе, нахшталт звання прафесара. Тады вы ўбачыце, чаго варт Гарлахвацкі. Перш за ўсё зваліць галоўны слуп, на якім трываецца гэтая ўстанова—Чарнавуса. Пляткар Зёлкін пачаў ужо гэту працу, а я дакончу... *(Тэлефонны званок. Гарлахвацкі ў трубку)*. Слухаю... Гарлахвацкі... Пра Чарнавуса? А хто гэта пытаецца?.. З геафака?.. Я вам нічога пэўнага не маю права сказаць... Зёлкін званіў? Ён мае нюх на такія справы... Пацікаўлюся... Гэта Зёлкін ведае лепш за мяне. Праверу... Бывайце. *(Паклаўшы трубку)*. Трэба падліць масла ў агонь. *(Набірае нумар)*. Выдавецтва? Хто пры тэлефоне?.. Перадайце трубку самому дырэктару. Драчык? Здароў, Ваня... Гарлахвацкі гаворыць... У цябе там у пакоі, здаецца, людзі ёсць?.. Папрасі ўсіх выйсці. Так, размова будзе сакрэтная. Гатова? Дык вось у чым справа... Вы, здаецца, друкуеце кніжку Чарнавуса? А ты ведаеш, што ён шкоднік? Так, мой супрацоўнік Зёлкін устанавіў, што кніга напісана па-шкодніцку... Зёлкін раскажа табе ўсё падрабязна. За ім і яшчэ тое-сёе лічыцца. З Чарнавусам гаворыць не варта... Пытацца ў ворага, ці праўда, што ён вораг,—гэта смешна... Так, гэта паміж намі, пакуль што... Бывай... *(Кладзе трубку)*. Ну, пасеяў, дай божа ўраджай сабраць. А калі што-лкое—Зёлкін адкажа. *(Пачынае разбіраць пошту, разрывае канверты, прабягае вачына. Узняўшы чарговы канверт чытае ўслых)*. «Аляксандру Пятровічу Чарна-ву-су... З Масквы... Мусіць, водзьў на яго працу... Цікава, цікава... *(Раздзірае канверт і глядзіць на подпіс)*. Так і ёсць прафесар Анікееў піша... *(Чытае)*. «Паважаны Аляксандр Пятровіч! Папярэдняе азнаямленне з вашай працай дае нам падставу заявіць, што яна мае не толькі навуковае, але і глыбокае практычнае значэнне. *(Углыбіўшыся ў лісьмо, прачытвае ўслых асобныя фразы з яго)*... Гэтыя нашы меркаванні апраўдаліся вашай працай...» Гм... Бачыш ты!... *(думае)*. Паважаны Аляксандр Пятровіч... А чым-жа я не Аляксандр Пятровіч? Самы сапраўдны Аляксандр Пятровіч, хоць у пашпарт паглядзі... Паважаны? Паважаны, дык паважаны—супроць гэтага я таксама не буду супярэчыць. Навуковай працы, праўда, у мяне яшчэ няма... але яна будзе... Так, хутка будзе. *(Рапуча згортвае паперку)*. Вельмі дзякую вам, паважаны прафесар Анікееў! Такая паперка мне патрэбна. А Чарнавусу яна, як мёртваму кадзіла, паколькі ён у нас з сённяшняга дня ў

ворагах народа ходзіць. (Стук у дзверы. Гарлахвацкі паспешна хавае пісьмо). Зайдзіце. (Уваходзіць Чарнавус. Гарлахвацкі з шырокім жэстам). А, міласці просім, Аляксандр Пятровіч!

Чарнавус. Вы адзін? А мне паказалася, што вы гаварылі з некім.

Гарлахвацкі. А гэта, ведаеце, такая ў мяне прывычка. З маленства... Люблю дэкламаваць, калі адзін астануся. «Брожу ли я вдоль улиц шумных, вхожу-ль во многолюдный храм...» Помніце? Здрава. Дэкламуем вось так сам сабе і пад гэту дэкламацыю такія ўсякія харшыя ідэі прыходзяць у галаву так лёгка працуецца... Сядайце, раскажыце, што новенькага. Як жывём, працуем?

Чарнавус (сідзіцца). Добра жывём, Аляксандр Пятровіч.

Гарлахвацкі. Чуў, чуў. У Маскву паслалі, а мне і не паказалі. Ах, які вы нядобры!

Чарнавус. Прабачце, Аляксандр Пятровіч, неяк так яно вышла сапраўды нядобра. Аж мне сорамна перад вамі.

Гарлахвацкі. Я не крыўджуся. Там, вядома, лепш за мяне здолеюць ацаніць вашу працу.

Чарнавус. Ды нешта адказу доўга няма. Я пачынаю непакоіцца.

Гарлахвацкі. Чаго вам непакоіцца? Вашы веды і вашы здольнасці даволі вядомы. Я ўпэўнены, што ваша праца атрымае найвышэйшую ацэнку.

Чарнавус. Папрацаваў то я не мала.

Гарлахвацкі. Працуем мы, трэба сказаць, проста як коні, выбачайце за грубае параўнанне. Часамі дзівішся, як чалавек можа вынесці столькі працы. Навокал жыццё такое прыгожае, столькі радасці, а мы не маем часу імі карыстацца. А старасць не ждзэ. Яна, подлая, памаленьку, нячутна падкрадваецца. Вунь і ў вас ужо серабро на вісках.

Чарнавус. Ёсць такі.

Гарлахвацкі. Ахвяравалі-б вы, Аляксандр Пятровіч, адзін вечарок ды пайшлі-б мы з вамі ў рэстаранчык, выпілі-б там па малюсенькай і пагаварылі-б, як людзі. Часамі так хочацца пачуць цёплае слова друга.

Чарнавус. Дзе там рэстаранчык! Часу няма. Там універсітэт там для дзяцей пішы. Ну і свая асноўная даследчая работа. Збіраюся маленькую экспедыцыю зрабіць. Хачу ў вас грошай прасіць.

Гарлахвацкі. Цэлую экспедыцыю?

Чарнавус. Не пужайцеся. Гэта экспедыцыя будзе складацца з мяне і яшчэ адной асобы.

Гарлахвацкі. Ну, гэта можна будзе. Вы дайце заявачку, колькі гэта будзе каштаваць, я пагляджу, што ў нас там ёсць.

Чарнавус. Каштаваць не многа будзе.

Гарлахвацкі. Ды вы не скромнічайце. А то я вас ведаю, вы гатовы пяхксм ісці пятнаццаць кілометраў, каб толькі на ізвозчыку з'эканоміць.

Чарнавус. А я баяўся, што вы адмовіце.

Гарлахвацкі. Ну што вы!.. І Вера з вамі едзе?

Чарнавуc. Без яе мне, як без рук.

Гарлахвацкі. Хорошая дзяўчына гэта Верачка.

Чарнавуc. Слаўная дзяўчына. Я проста рад, што маю такую лямочніцу.

Гарлахвацкі. Глядзіце, Аляксандр Пятровіч, не закахайцеся.

А то вы—цаца-цаца, ды ў кішэню.

Чарнавуc. Што вы, баценька! Куды мне, старому!

Гарлахвацкі. Я ведаю такіх старэнькіх, якім дзяўчаты на шыю вешаюцца.

Чарнавуc. У мяне ўжо дачка такая, як яна.

Гарлахвацкі. У вас хіба дачка дарослая ёсць?

Чарнавуc. Педінстытут канчае.

Гарлахвацкі. Вось як!

Чарнавуc. Так. Выдатніца.

Гарлахвацкі. У папу ўдалася.

Чарнавуc. Слаўная дзяўчурка.

Гарлахвацкі. Як зваць вашу дачку?

Чарнавуc. Тамара.

Гарлахвацкі. Хорошае імя—Тамара. Мне адразу Лермантаў успамінаецца. А я, Аляксандр Пятровіч, таксама працу пішу... хутка канчаю.

Чарнавуc. Вялікая праца?

Гарлахвацкі. Не так яна вялікая, як цікавая. Вельмі-ж мне матэрыял удзячны трапіўся... Думаю, нешта новенькае сказаць у сваёй галіне.

Чарнавуc. У палеанталогіі?

Гарлахвацкі. Так. Думаю арганізаваць пры інстытуце аддзяленне палеанталогіі. Як вы глядзіце на гэта?

Чарнавуc. Што-ж, у добры час!

Гарлахвацкі. Думаю, што вы не адмовіцеся прыняць удзел?

Чарнавуc. Змілуйцеся! Я-ж, можна сказаць, прафан у гэтай галіне.

Гарлахвацкі. Як прафан? Гэты-ж, напрыклад, матэрыял вам знаёмы?

Чарнавуc. Ну, гэта косці маманта. А пакажыце мне што-небудзь іншае, дык я і не разбіруся.

Гарлахвацкі. А хто тут спецыяліст у гэтай галіне?

Чарнавуc. Я такіх не ведаю. Спецыяльнасць гэта досыць рэдкая.

Гарлахвацкі. Каго-б вы мне ўсё-такі параілі з працаўнікоў інстытута?

Чарнавуc. Затрудняюся вам сказаць. Вось хіба Туляга. Раней ён захапляўся палеанталогіяй.

Гарлахвацкі. Шкада. Але ад свайго намеру я не адступлюся. Прыдзецца запрасіць сюды на працу вядомых мне палеантолагаў з другіх рэспублік. Праца, якую я рыхтую, будзе першай цаглінкай у гэтай справе. Так і папрашу яе разглядаць, як першую спробу.

Чарнавуc. Вы мяне проста заінтрыгавалі. Калі не сакрэт—на якую тэму?

Гарлахвацкі. А вось гэтага я і не скажу.. вам на злосць. Не

люблю, ведаеце, афішыравацца. Хутка скончу, зачытаю на со-
веце, тады крытыкуйце, калі ласка. У вашай асобе спадзяюся
бачыць суддзю строгага і справядлівага.

Чарнавуc. Вельмі рад буду пазнаёміцца з вашай працай.

Гарлахвацкі. Мы з вамі яшчэ пакажам сябе, Аляксандр Пят-
ровіч. Галовы ў нас здаровыя, рукі дужыя, сцяг навукі можам
моцна трымаць.

Чарнавуc (устае). Я пра многае не мару, Аляксандр Пятровіч.
Хоць нямнога зрабіць, але каштоўнага.

Гарлахвацкі. Скрамнічаеце, скромнічаеце, даражэнькі! А самі
ў знамянітасці мерыцеся... Дык заходзьце калі-небудзь.

Чарнавуc. Дзякую.

Гарлахвацкі. А грошы будуць. Для вас з-пад зямлі дастану.

Чарнавуc. Вельмі дзякую. (Выходзіць).

Гарлахвацкі (адзін). А наконт дзяўчуркі трэба ўсёткі пазва-
ніць (Бярэ трубку). Педінстытут? Каго-небудзь з прафкома...
Сакратар? Вельмі добра. Я хачу папярэдзіць вас. Там у вас
вучыцца Тамара Чарнавуc?... Справа ў тым, што яе папа за-
блытаўся ў варожых справах... Як гэта—яна прычым? Мусіць-жа
прычым, калі я гавару. Так... Гавораць з інстытута геалогіі...
у нас ёсць пэўныя даныя. Наш супрацоўнік Зёлкін раскажа
вам ўсё падрабязна... Ён зойдзе да вас... Калі ласка... (Кладзе
трубку). Ну вось, Чарнавуcа ўпарадкаваў з большага. Кніга яго
свету не ўбачыць, з работы яго, трэба думаць, таксама знімуць
адсюль. Адзіны паратунак ён будзе бачыць ва мне. А Гарла-
хвацкі не толькі з работы яго не знімае, а наадварот—найлепшы
яго прыяцель, чулы і велікадушны. Павінен ён быць мне
ўдзячны за гэта? Павінен. Не адважыцца стаць мне поперак
дарогі? Думаю, што не адважыцца. Які-б ён вучоны не быў,
а і яму свая скура дорага. Пяпер возьмемся за Тулягу. (Ад-
чыняе дзверы ў карыдор). Хто тут ёсць? Нічыпар! Скажыце
таварышу Тулягу, што я прашу яго зайсці да мяне. (Зачыняе
дзверы). Зараз мы дадзім ход яго ведам.

Туляга (уваходзіць нясмела). Вы мяне клікалі, Аляксандр
Пятровіч?

Гарлахвацкі. Я, Мікіта Сымонавіч, хацеў сказаць вам адну
рэч, ды не ведаю, ці варта. Уласна кажучы, і таварыць я не
маю права.

Туляга (спужаны). Што-небудзь для мяне непрыемнае?

Гарлахвацкі. Не скажу, каб гэта было вельмі прыемна для вас.

Туляга (калоцячыся). Аляксандр Пятровіч, родненькі! Што-ж
такое?

Гарлахвацкі. Прыходзілі, пыталіся пра вас.

Туляга. Пра мяне?

Гарлахвацкі. Так. Кажуць, у вас працуе тут нейкі Туляга...
Чалавек невысветлены.

Туляга (са страхам). Невысветлены?

Гарлахвацкі. Ці не вядзе ён, кажучы, тут якой-небудзь над-
рыўнай работы і ці праўда гэта, што ён дзянікінскі палкоўнік?

Туляга. Палкоўнік?!

Гарлахвацкі. Так. І прозвішча палкоўніка называлі, але я за-
быўся.

Туляга. Не Падгаецкі?

Гарлахвацкі. Здаецца, Падгаецкі.

Туляга (хапаецца за галаву). Ай, ай! Дайшло такі! Каб яна
правалілася з сваім языком! Прасіў-жа не гаварыць нікому.

Гарлахвацкі. А вы каму-небудзь расказвалі па сакрэту сваю
біяграфію?

Туляга. Паверце, Аляксандр Пятровіч, што ўсё гэта выдумка ад
пачатку да канца. Я палкоўнікам ніколі не быў.

Гарлахвацкі. Ну, можа, падпалкоўнікам. Справа-ж не ў гэтым.

Туляга. І падпалкоўнікам не быў.

Гарлахвацкі. А чаго-ж вы былі ў Дзянікіна?

Туляга. Я не ў Дзянікіна, а ў варонежскай гімназіі настаўнікам
быў.

Гарлахвацкі. А я вас, помніцца, бачыў недзе на фатаграфіі...
у палкоўніцкай форме.

Туляга. Вы, мусіць, бачылі палкоўніка Падгаецкага. Ён быў па-
добным на мяне.

Гарлахвацкі. Іначай кажучы, ваша сапраўднае прозвішча Пад-
гаецкі? Вы тут пад чужым прозвішчам?

Туляга. Што вы, Аляксандр Пятровіч! Я і на свет нарадзіўся
Тулягам. І дзяды і прадзеда мае былі Тулягі.

Гарлахвацкі. Значыць, вы ў Дзянікіна былі пад чужым
прозвішчам?

Туляга. І там я быў Туляга. Я-ж кажу,—настаўнікам быў.

Гарлахвацкі. Як жа вы з Беларусі аж там апынуліся?

Туляга. Ад немцаў уцякаў. Як немцы ў 1915 годзе Баранавічы
ўзялі, дык я і пераехаў.

Гарлахвацкі. Ну, гэтыя казкі вы расказвайце сваёй бабулі.
Ніхто ім не паверыць.

Туляга. Як-жа мне гэта даказаць? Да каго звярнуцца? Наву-
чыце, Аляксандр Пятровіч.

Гарлахвацкі. Дакажыце сваёю працай.

Туляга. А як-жа з палкоўнікам быць?

Гарлахвацкі. Гэта мы без вас высветлім.

Туляга. Значыць, толькі працаю?

Гарлахвацкі. Працаю і паводзінамі. Што да працы, дык я пра-
паную вам заняцца палеанталогіяй.

Туляга. Палеанталогіяй? Чаму палеанталогіяй?

Гарлахвацкі. Я хачу, каб вы працавалі пад маім непасрэдным
наглядам.

Туляга. Што-ж я буду рабіць пад вашым наглядом?

Гарлахвацкі. Мы з вамі будзем лісаць навуковую працу.

Туляга. Мы з вамі? Удвух?

Гарлахвацкі. Так. Вы напішаце, а я прачытаю, праверу.
Пасля мы яе зачытаем на савеце, апублікуем.

Туляга. За нашымі подпісамі?

Гарлахвацкі. Не. Вы-ж разумееце, што ставіць сваё прозвішча
побач з вашым мне незручна.

Туляга. Значыць, толькі за маім подпісам?

Гарлахвацкі. Не, толькі за маім.

Туляга. Значыць, напишу працу я, а яна будзе лічыцца вашай?

Гарлахвацкі. Гэта зусім не важна, чыёй яна будзе лічыцца. Важна тое, каб гэта праца не прапала для грамадства. Прозвішча ваша можа яе скампраметаваць.

Туляга. Ага, разумею.. Толькі я хацеў запытацца ў вас, ці не будзе гэта... подласцю?

Гарлахвацкі. Бы забываецца, гаспадзін палкоўнік!

Туляга. Выбачайце, я не вас меў на ўвазе. Я кажу, ці не будзе гэта подласцю з майго боку?

Гарлахвацкі. Ну, ваш бок мяне мала цікавіць. Скажыце, вы згодні так працаваць?

Туляга. Дазвольце мне падумаць?

Гарлахвацкі. Дзве мінуты. *(Прайшоўся па пакой).* Я ведаю, што вы думаеце. Вы думаеце, а што калі сказаць пра гэта сакратару парткома Левановічу, альбо Веры? Праўда, думаеце так?

Туляга. Признаюся, прыходзіла мне ў галаву такая думка.

Гарлахвацкі. Дык выкіньце яе з галавы. Яна вас загубіць.

Сведак у вас няма, ніхто вам не паверыць, а павераць мне.

І мне не цяжка будзе даказаць, што гэта паклёп, вылазка дзянікінца. Тады трымайцеся! Варта мне толькі зняць трубку, пазваніць і ваша песенька спета. *(Туляга сядзіць прыгнечаны).*

Ну, дык як? Згодні?

Туляга *(прыгнечаны)*. Згодзен.

Гарлахвацкі. Даўно-б так. А цяпер наконт працы... Я думаю, што нам гэта дрэнна не падыйдзе. *(Паказвае на косці маманта).*

Маманты цяпер сталі чуць не хатняй жывёлай. Трэба знайсці нешта новае.

Туляга. Новае тут цяжка знайсці.

Гарлахвацкі. Знойдзеце, вы толькі пашукайце добра. А я аб'яўлю, што пшу працу на тэму: «Новы від дагістарычнай жывёлы». Дагаварыліся?

Туляга *(слабым голасам)*. Дагаварыліся. *(Выходзіць прыгнечаны).*

Гарлахвацкі *(адзін)*. Гатоў. Цяпер хоць ты з яго вяроўкі ві.

ЗАСЛОНА

АКТ ДРУГІ

Вестыбюль Чарнавус ходзіць ускладнячы ён, часамі жэстыкулюе, нібы разважаючы сам з сабою.

Чарнавус *(спыніўшыся ля цэц Каці)*. А ён не казаў, хутка прыйдзе?

Цэця Каця. Не казаў. *(Із Пашы пра, калі Чарнавус адыйшоўся).* Глядзець не магу, як ён мучыцца.

Пашыпар. І та, што мучыцца! І та, што мучыцца. *(Выходзіць).*

(Цёця Каця моцна ўздыхае)

Чарнавуc (спыніўшыся супроць цеці Каці). Што з вамі, Кацярына Іванаўна. Чаго вы так уздыхаеце? Няшчасце якое здарылася?

Цёця Каця. Вас мне шкада, Аляксандр Пятровіч.

Чарнавуc. Чаго-ж па мне ўздыхаць? Я-ж не памёр.

Цёця Каця. Памёр чалавек, дык ужо адзін канец. Усе памром. А тэтага-ж не дай бог нікому добраму.

Чарнавуc. Ды нічога такога са мною не здарылася. Я-ж вось і на працу прышоў.

Цёця Каця. Не на ўме вам праца. Я-ж бачу, не сляпая...

Чарнавуc. Гэта ўсё ліхія людзі мне зрабілі. (Зноў ходзіць; адных дзвярэй выходзіць Зіна і натыкаецца на Чарнавуcа).

Зіна (адскочывшы ў бок). Вой! Выбачайце, Аляксандр Пятровіч.

Чарнавуc. Чаго-ж выбачаць? Вы ні ў чым не вінаваты?

Зіна. Не, я... Проста я спужалася... Я не думала, што сустрэну вас тут.

Чарнавуc. Вы думалі, што больш мяне не сустрэнеце?.. разумею... (Зноў ходзіць).

Зіна. Усёроўна, як я нябошчыка сустрэла. Брр. (Прыкалола на дошку аб'яву).

Зёлкін (уваходзіць). Што гэта за аб'ява?

Зіна. Прачытай.

Зёлкін (чытае) «... адбудзецца даклад дырэктара інстытута геалогіі А. П. Гарлахвацкага на тэму: «Новы від выкапня-жывёліны.» Вось гэта вучоны! Адразу значны ўклад. Не тое, што Чарнавуc: дзесяць год усё нейкія гліны ды фасфарыты да следуе.

Зіна. Сланяецца вунь, як цень.

Зёлкін. Не разумею, чаго Гарлахвацкі ліберальнічае. Даўно пара з ім развітацца.

Зіна. Шкадуе... Чулая душа ў Аляксандра Пятровіча.

Зёлкін (рэўніва). Асабліва да цябе.

Зіна. Зёлачка, ты зноў рэўнуеш? Вось я скажу Аляксандру Пятровічу, дык ён цябе адвучыць.

Зёлкін (грозна). Жарты гэтыя ты на сваёй спіне адчуеш.

(Зіна захлопвае дзверы перад яго носам. Зёлкін падыходзіць да тэлефона бярэ трубку і гаворыць, як-бы нічога і не было.)

Зёлкін. Цёця?.. У нас хутка даклад цікавы. Пра новы від выкапня-жывёліны. Наш дырэктар Гарлахвацкі... Не ведаю добра... Нешта цікавае выкапаў.. Чалавек ён салідны, ужо калі выкапае, дык выкапае... Вельмі ціказа... Бывай... (Выходзіць).

Вера (уваходзіць). Ну як, Аляксандр Пятровіч, дасталі грошы на экспедыцыю?

Чарнавуc. Мне не да экспедыцыі, Вера Міхайлаўна.

Вера (здзіўлена). Чаму?

Чарнавуc. Мяне, здаецца, у ворагі залічылі.

Вера. Што гэта вам прышло ў галаву разыгрываць мяне?

Чарнавуc. Запытайцеся ў Кацярыны Іванаўны.

Вера. Цёця Каця! Што гэта Аляксандр Пятровіч гаворыць?

Цёця Каця. Плятуць-жа людзі.

Вера. Дык што-ж гэта значыць? Як гэта сталася?

Чарнавуc. Я і сам не ведаю, як гэта сталася. Учора лёг, як часны савецкі грамадзянін, а сёння ўстаю, бачу—нешта няладнае. Некаторыя знаёмыя не пазнаюць мяне, на другі бок вуліцы пераходзяць, калі сустрэнуцца.

Вера. Можа гэта ўсё вам здаецца?

Чарнавуc. Сёння мне не дазволілі чытаць лекцыі на геафаку. Гэта-ж мне напэўна не здаецца. Дэкан, які меў ласку гэта паведаміць, быў не здань, а самы рэальны дэкан, паважаны Міхаіл Дзянісавіч.

Вера. Ды не можа быць!

Чарнавуc. Можа быць, Вера Міхайлаўна. Я сёння ў гэтым пераканаўся. Кніжку маю не пусцілі ў друк. Таксама скажаце—не можа быць!

Вера. Слухайце—гэта-ж не жарты.

Чарнавуc. Я думаю... Якія-ж тут жарты!

Вера. А прычыны? Вы спрабавалі даведацца, якія прычыны?

Чарнавуc. Спрабаваў... Нічога не вышла. Пыкаюць, мыкаюць, вочы ў бок адводзяць... Нічога не разбіру. Адно мне выразна сказаў дырэктар выдавецтва: «забярыце рукапіс, ён нам не патрэбен»

Вера (стаіць разгубленая). Але-ж вы за сабою ніякай віны не адчуваеце?

Чарнавуc. Якая-ж віна? Вось тут я сам, тут мая і праца ў усіх на віду.

Вера. І сувязей у вас ніякіх не было раней, з людзьмі, якія аказаліся ворагамі?

Чарнавуc. Я ўжо сам стараўся ўспомніць. Не было. Праўда, брат дваюрадны ў Вільні недзе, дык я пра яго з дзевятнаццаціга года вестак не маю.

Вера. Чорт ведае, што такое! З гэтым-жа трэба змагацца. Трэба знайсці вінаватага.

Чарнавуc. А ён, падлюга, хітры, маўчыць і не адгукаецца. Як тут яго знайсці?

Вера. А знайсці трэба.

Чарнавуc. О, каб знайшоў! Я-б яму, нягодніку, у вочы палюнуў.

Вера. А ён-бы ўцёрся, ды зноў за сваё. Не, мы расправімся з ім больш жорстка.

Чарнавуc. Але гэта-ж трэба кінуць працу і заняцца гэтымі бруднымі плёткамі, траціць час, трапаць нервы. Мне гэта страшна непрыемна!

Вера. Праўда, я пра гэта не падумала. Вам трэба працаваць. Я сама за гэта вазьмуся, а вы працуйце.

Чарнавуc. Вы!

Вера. Так, я. Думаю, што вы дасце на гэта сваю згоду?

Чарнавуc. Не дам.

Вера. Чаму? Вам прыемна быць у такім становішчы?

Чарна вус. Непрыемна, але я не хачу, каб і вы трапілі ў такое становішча.

Вера. Як гэта?

Чарна вус. Вас могуць абвінаваціць у сувязі з ворагам і выключыць з партыі.

Вера. Дык вы-ж не вораг.

Чарна вус. Але-ж гэта, бачыце, трэба даказаць.

Вера. Дык выходзіць, што, пакуль вы будзеце даказваць, я павінна стаяць у баку і спакойна глядзець, як чэснага савецкага чалавека топяць нягоднікі. Не, выбачайце! Баязліўцаў і шкурнікаў наша партыя не паважае. Перад вачыма ў мяне вобразы лепшых людзей нашай партыі—мужных, чэсных, непрымірных. Я хачу быць падобнай на іх.

Чарна вус (расчулены). Вельмі ўдзячны вам! Я рад, што каля мяне блізкі чалавек, які гатоў мне памагчы. Гэта мне вялікае маральнае падтрыманне. Бо я хоць і стараюся быць бадзёрым, а мне ўсё-ж такі цяжка, Вера Міхайлаўна.

Вера. Вы толькі не ўпадайце ў адчай.

Чарна вус. Не, я-ж ведаю, што вораг у мяне які-небудзь адзін, і той баіцца паказацца на свет божы, а прыцяляў у мяне шмат—усе чэсныя савецкія людзі. Яны мяне ў крыўду не дадуць. Пройдзе некаторы час і гэты смуродны туман паклёпаў вакол мяне расеецца. Тады людзі зноў убачаць і мяне, і маю працу. Але цяпер мне цяжка і я не хачу гэтага скрываць ад вас. Я вам яшчэ не ўсё сказаў. Вораг знайшоў самае балючае месца ў маім сэрцы ён хоча з дачкою мяне разлучыць.

Вера. А што такое з Тамарай?

Чарна вус. Прышла сёння з інстытута...

Вера. Выключылі?

Чарна вус. ... Не выключылі, але, мусіць, нейкая размова была. Прышла ў слязах. Пытаецца, у якіх гэта я варожых справах заблытаўся. Калі гэта праўда, кажа, дык я не перажыву таксіганьбы. Лепш бы ты, кажа, у магілу мяне палажыў... А гэта-ж дачка, Вера Міхайлаўна. Паверце, што гэта не пустое слова. Нябошчыца пакінула яе маленькую ў голад і разруху. Я на руках яе насіў, саграваў сваім дыханнем у халоднай кватэры. Яе дзіцячы лепет жальбу маю разганяў. Я цешыўся, як яна расла, разумнела, становілася свядомым чалавекам... (Зноўк узрушаны. Зелкін высоўвае з дзвярэй галаву і падслухоўвае).

Вера (кладзе Чарнавусу руку на плячо). Супакойцеся, Аляксандр Пятровіч. Супакойцеся, не гаруйце. Я пайду да Тамары, я ёй растлумачу ўсё. Я да вас буду часта прыходзіць. Вы не толькі не страціце дачкі, а ў вас будзе іх дзве: дазвольце і мне лічыцца вашай дачкой.

Зелкін (сам сабе). Палюбоўніцай.

Чарна вус. Вы даўно мне, як дачка.

Вера. Працуючы разам з вамі два гады, я прывыкла да вас, як да роднага, палюбіла вас.

Зелкін (сам сабе). Чэснага чалавека не знайшла палюбшчы.

Чарна вус. Дзякую вам за дружаскае слова.

Вера (жартаўліва). Дык прымаеце мяне за дачку?

Чарнавус. Ад усяе душы.

Вера. Дык вашу руку, Аляксандр Пятровіч, і не будзем сумаваць.

Чарнавус. Вашу чэсную руку. (Горача паціскае і нечакана цалуе ёй руку! Вера сканфужылася). Выбачайце, па шчырасці.

Зёлкін (сам сабе). Стары распуснік!

Вера. Дык вы куды цяпер?

Чарнавус. Думаю дачакацца Гарлахвацкага і з ім пагаварыць— можа ён што ведае.

Вера. Пачакайце, а я сягоння-ж пагавару з Левановічам, вось толькі ў лабараторыю зайду. Гэтага нельга адкладваць. Да Тамары зайду вечарам... гадзін у восем...

(Чарнавус ідзе ў пакой, а Вера да выхаду).

Зёлкін (наўмысля трэпляецца ёй насустрач). Добры дзень, Вера.

Вера. Добры дзень. (Пайшла міма).

Зёлкін. Што-ж вы... не хочаце, каб я паціснуў (падкрэслена) вашу чэсную руку?

Вера (спыняецца). Што гэта?

Зёлкін. Нічога. Вы-ж чуеце?

Вера. Падслухоўвалі?

Зёлкін. А хіба ў вас сакрэты якія-небудзь з Чарнавусам? Я і не ведаў, што вы выбралі сабе такую давераную асобу.

Вера. Ці не параіце мне вас выбраць?

Зёлкін. Гэта справа вашага густу і... і партыйнага сумлення.

Вера. Вось як?

Зёлкін. А як-жа вы думалі?

Вера. Ладга, мы яшчэ пагаворым аб гэтым. (Пайшла).

Зёлкін (адзін). Дзіва, што пагаворым! Выляціш з партыі, тады пагаворым. Да Тамары яна пойдзе! Бачыў я, з якой Тамарай ты цалавалася.

(Зёлкін ідзе ў свой пакой. Уваходзіць Туляга і спыняецца ля аб'явы)

Туляга. Назначаны дзень маёй ганьбы... Адзін падлец будзе публічна прысвойваць сабе працу другога, а другі падлец, праклінаючы ў душы, будзе яму апладыраваць. Ганьба, ганьба!

Гарлахвацкі (уваходзіць). Ну, як мая праца?

Туляга. Ваша праца пасоўжаецца, Аляксандр Пятровіч.

Гарлахвацкі. А іменна?

Туляга. Матэрыялы падбіраю.

Гарлахвацкі. Доўга кэпаецца. Я ўжо дзень вызначыў. К гэтаму тэрміну павінна быць гатова.

Туляга. Пастараюся. Толькі гэта ці не западта смела: «новы від» выкапня?

Гарлахвацкі. Аб гэтым вы не турбуйцеся. Смеласць—гэта ўжо мая справа, а не ваша. Вы толькі зачэпку знайдзіце.

Зёлкін (уваходзіць). Аляксандр Пятровіч—павіна!

(Туляга выходзіць).

Гарлахвацкі. Плётка ці праўда—прызначайцеся.

Зёлкін. За каго вы мяне лічыце?

Гарлахвацкі. За Зёлкіна.

Зёлкін. Мне гэта нават крыўдна.

Гарлахвацкі. І цікавая навіна?

Зёлкін. Пальчыкі абліжае.

Гарлахвацкі. Ну, выкладвайце. Толькі хутка, бо часу няма.

Зёлкін. Вера жыве з Чарнавусам.

Гарлахвацкі. Як гэта «жыве»? Я ведаю, што яна не памерла.

Зёлкін. Ну, як вам сказаць...

Гарлахвацкі. Ды скажыце, як-небудзь...

Зёлкін. Ну, скажам, як я з Зінай.

Гарлахвацкі. Гэта яшчэ не страшна.

Зёлкін. Як гэта не страшна? Вы хочаце сказаць, што я... што мы...

Гарлахвацкі. Я хацеў сказаць, што гэта, мусіць, няпраўда.

Зёлкін. Як гэта няпраўда? Я сам бачыў...

Гарлахвацкі. Дзе-ж вы бачылі?

Зёлкін. Тут, у карыдоры.

Гарлахвацкі. Тут і жылі?

Зёлкін. Цалаваліся. Слатканне прызначылі ў яго на кватэры, сёння ў восем гадзін, як Тамары не будзе дома.

Гарлахвацкі. Што, дык гэта праўда?

Зёлкін. Праўда. Я лічу, што ёй у партыі не месца.

Гарлахвацкі. Строгі-ж вы чалавек... А сам беспартыйны.

Зёлкін. Выбачайце, тут цесная сувязь з ворагам, бытавое разлажэнне, распуста.

(Уваходзіць Чарнавус. Зёлкін знікае.)

Чарнавус. Я вас даўно чакаю, Аляксандр Пятровіч.

Гарлахвацкі. Чым магу служыць, дарагі Аляксандр Пятровіч? Вельмі шкадую, што прымусіў вас чакаць. Важная нарада была, я не мог пакінуць.

Чарнавус. Я да вас з просьбай... Даламажыце выйсці з цяжкага становішча, у якое я трапіў з нечае ласкі.

Гарлахвацкі. А што такое з вамі здарылася? Усё, што ад мяне залежыць, я зраблю.

Чарнавус. Я больш не чытаю лекцый на геафаку.

Гарлахвацкі. Чаму?

Чарнавус. Знялі, не давяраюць.

Гарлахвацкі. Ха-ха-ха... Жартуеце, калега.

Чарнавус. Мне зусім не да жартаў.

Гарлахвацкі. Значыць, вы сур'ёзна?

Чарнавус. Зусім сур'ёзна.

Гарлахвацкі. Дык гэта-ж безабразіе!

Чарнавус. Я з вамі згодзен. Толькі гэта яшчэ не ўсё безабразіе: кніжку маю таксама не пусцілі ў друк.

Гарлахвацкі. Гэта ўжо зусім свінства. Якая-ж прычына?

Чарнавус. У тым-жа і справа, што я нічога не магу дабіцца. Усё гэта абкружана такой таямніцай, што яны і самі не ведаюць, у чым я вінаваты.

Гарлахвацкі. Дарагі мой, дык чаго ж вы маўчыце?! Ганьбядь ваша чэснае імя, а вы, маўчыце. Не, так нікуды не варта. Гэта соцыяльнае зло, з якім трэба змагацца. Так жа сёння вас, а заўтра мяне могуць ашэльмаваць і вывесці са строю.

Чарнавус. Могуць.

Гарлахвацкі. І якая-ж, выбачайце, сволач магла вам такую штуку ўстроіць?

Чарнавус. Сапраўды. Паглядзіш вакол, здаецца ўсе людзі такія сумленныя, свядомыя... Няма на каго і падумаць.

Гарлахвацкі. А можа... Вы, Аляксандр Пятровіч, правярылі сябе, як мае быць? Ва ўсім?

Чарнавус. Як гэта? Я не разумею.

Гарлахвацкі. Я ў тым сэнсе, што, можа, у вашай блягралі ёсць якая-небудзь зачэпка, ну самая такая пусцяковіна, якая магла паслужыць позадзі для плётак. Вы мне прабачце. Аляксандр Пятровіч, я проста па-сяброўску кажу.

Чарнавус. Дзесяць разоў перадумаў я ўсё сваё жыццё і магу сказаць, палажыўшы руку на сэрца: ні ў чым не знаваты.

Гарлахвацкі. Я ў гэтым і не сумняваюся. Цяпер я зусім спакойны за вас і... за сябе. Бо, вы самі разумееце, што і я тут рызыкую чым ні-чым. Каб я быў такі самастрахоўны, як нізкія, дык мог-бы прапанаваць вам падаць заяву аб ухадзе. Але я далёка ад гэтай думкі. Мы з вамі будзем працаваць, не глядзячы ні на якія плёткі.

Чарнавус. Я высока цаню вашу вялікадушнасць.

Гарлахвацкі (спыняецца ля аб'явы). Вось чакаю з трэпетам, што вы на гэта скажаце (паказвае на аб'яву). Спадзяюся, што вы мяне не ўгробіце.

Чарнавус. Думаю, што для гэтага не будзе ніякіх падстаў.

Гарлахвацкі. Ну, як ваша экспедыцыя, Аляксандр Пятровіч?

Чарнавус. Ды вось баюць, заміна вышла.

Гарлахвацкі. А вы не звяртайце ўвагі. Непрыемна гэта ўсё, я сам разумею, але ж за працай і непрыемнасці забываюцца. Тым больш, што ў вас такі мілы памочнік, вы з ёю ўсё гора забудзеце.

Чарнавус. Ёй, беднай, таксама непрыемна гэта ўсё, але трымаецца яна геройскі і мяне падбадзёрвае. Слаўная дзяўчынка. Ну, дзякую вам за падтрыманне. (Адыходзіць).

Гарлахвацкі (адзін). Слаўная! Бач! ты, стары чорт! Гуса не дура. Яна, бласспрэчна, цікавейшая за Зіначку, я сам гэта даўно бачу, толькі думаў, што з ёю вяданні будзе шмат... А ён не пабаяўся гэтага, абсвойтаў. Ды цяпер табе не да дзяўчат будзе, даражэнькі.

(Уваходзіць Вера).

Вера. Добры дзень.

Гарлахвацкі. Добры дзень, Верачка, мілая дзевачка!

Вера. Што за пяшчоты?

Гарлахвацкі. Вас так некаторыя называюць, чаму-ж мне не можна?

Вера. Глупства гэта. Скажыце мне, Аляксандр Пятровіч гаварыў з вамі?

Гарлахвацкі. Гаварыў.

Вера. Ну і што-ж?

Гарлахвацкі. Казаў, што вы, Верачка, мілая дзевачка.

Вера. Што з вамі? Я вас не разумею.

Гарлахвацкі. А я яго разумею, і цалкам згодзен з ім. (Хоча абняць Веру).

Вера (энергічна адштурхоўвае руку). Гэтага яшчэ не хапала! Я вам не Зіначка і лапаць сябе не дазволю.

Гарлахвацкі. А калі другія лапаюць, дык вы дазваляеце?

Вера. Вы гаворыце гадасці.

Гарлахвацкі. А вы іх робіце, Верачка, мілая дзевачка!

Вера. Гэта агідна!

Гарлахвацкі. А распуснічаць з дзядулем вам не агідна? (Зноў хоча абняць).

Вера. Пашляк! (Б'е па шыах і паспешна выходзіць).

Гарлахвацкі (паціраючы шыю). Мілая дзевачка, чорт бы цябе пабраў! Ладна, мы гэтага не забудзем. (Разглядае ў люстэрка шыю). А Зёлкін адкажа мне за тое, што збрахаў.

Цёця Каця (якая была не заўважанай). Ай, што-ж гэта з вамі?

Гарлахвацкі. Зубы баляць.

Цёця Каця. Зубы—гэта няма горшай пакуты. І моцна баляць мусіць?

Гарлахвацкі. Страшэнна.

Цёця Каця. Я бачу, што аж шчака пачырванела.

Гарлахвацкі. Хіба чырвоная?

Цёця Каця. Аж гарыць.

Гарлахвацкі. Гэта боль наверх выходзіць. (Ідзе ў кабінет).

Цёця Каця. Схапіў пляскача. Другі раз не будзеш кідацца на кожную.

(Уваходзіць Левановіч).

Левановіч (да цёці Каці). У якім пакоі Вера Міхайлаўна?

Цёця Каця. Ідзіце вунь у тыя дзверы.

Левановіч. Яна там не адна?

Цёця Каця. Не, там яшчэ ёсць людзі.

Левановіч. Вызавіце яе сюды. Скажыце, што сакратар парткома Левановіч просіць на хвілінку.

Цёця Каця. Таварыш Левановіч, заступіцеся вы за нашага Чарнавуса. Шкада чалавека. Чуе мая душа, што дарэмна ўзв'ялі на яго гэту напасць. Не можа быць, каб гэтакі людскі чалавек ды супроць народу. Гэта нехта набрахаў на яго.

Левановіч. Будзьце спакойны, цёця Каця, чэсных людзей мы ўкрыўду не дадзім. Разбяромся—у чым тут справа.

Цёця Каця. Дык пазваць Веру Міхайлаўну сюды?

Левановіч. Ага, пазавіце.

(Цёця Каця ідзе па Вэру. Левановіч чытае аб'яву аб дакладзе Уваходзіць Вера).

Левановіч (паказвае на аб'яву). Што гэта за даклад! Ты не знаёма?

Вера. Не. Ён яшчэ трымае ў сакрэце.

Левановіч. Не шкодзіла-б пазнаёміцца.

Вера. Ты за гэтым мяне і паклікаў?

Левановіч. Не, я хацеў запытацца, ці чула ты што-небудзь пра Чарнавуца?

Вера. Чула, што на яго ўзвалі нейкі паклёп і збіралася да цябе ісці.

Левановіч. Добра, калі паклёп.

Вера. Што-ж тут добрага?

Левановіч. Я хачу сказаць—добра, калі гэта ўсё—няпраўда.

Вера. Што «гэта ўсё»? Яму-ж нічога не гавораць?

Левановіч. Кажуць, што ў яго сваякі за граніцай, з якімі ён падтрымлівае сувязь.

Вера. Дваюрадны брат, з якім ён ніякай сувязі не мае.

Левановіч. Адкуль ты ведаеш, што не мае?

Вера. Ён мне гаварыў, а я не маю падстаў яму не верыць.

Левановіч. Яшчэ ходзяць чуткі, што нейкае шкодніцтва знайшлі ў яго працах.

Вера. У якіх працах?

Левановіч. Мабыць, у апошніх.

Вера. Я гэтыя працы ведаю. Яны напісаны на адставе тых матэрыялаў, у збіранні якіх я сама прымала непасрэдны ўдзел.

Левановіч. А калі ён і цябе вакол пальца абвёў?

Вера. Што-ж я, па-твойму, палена бярозавае? Ні дрэ, ні бэ не разумею?

Левановіч. Якую ацэнку ў Маскве атрымала яго праца?

Вера. Яшчэ няма адказу.

Левановіч. Можна, там знайшлі што-небудзь?

Вера. А я табе дакажу, што ўсё гэта брахня. Заўтра-ж каеду ў Маскву і прывязу водзыў.

Левановіч. Я цябе не пасылаю, пакуль што.

Вера. Сама паседу. (Запальчыва). Што, не давяраеш? І мяне ў шкодніцтве падазраеш?

Левановіч. Ды не кіпяціся ты!

Вера. Буду кіпяціцца. Абвінавачванне ў шкодніцтве—гэта не пусцяковіна.

Левановіч. Вось таму, што гэта справа сур'ёзная, і трэба ў ёй спакойна разабрацца.

Вера. Па-мойму—ты не з таго канца пачаў разбірацца. Трэба пацікавіцца, адкуль ідуць гэтыя плёткі?

Левановіч. Я хачу з двух канцоў адразу—хутчэй будзе. Вось даведзецца, што ты прымала ў гэтай працы ўдзел, і мне ўжо лягчэй стала. А чуткі адкуль ідуць—таксама даведаемся. У Маскву каму-небудзь сапраўды прыйдзе а пачаць. Аб гэтым мы яшчэ пагаворым. (Уваходзіць Чарнавуца). Добры дзень, Аляксандр Патровіч. (Вітаецца за руку). А мы з

Верай Міхайлаўнай толькі што гаварылі пра вас. Значыць, і кніжку вашу не пусцілі ў друк?

Чарнавус. Не пусцілі.

Левановіч. Гэта аб чым ваша кніжка?

Чарнавус. Аб фасфарытах.

Левановіч. Вы можаце мне даць рукапіс на пару дзён?
Я хацеў-бы азнаёміцца.

Чарнавус. Калі ласка.

Левановіч. Вы, Кажуць, і ў Маскву паслалі нейкую працу?

Чарнавус. Паслаў. Аб карысных выкапнях на тэрыторыі БССР.

Левановіч. Адказу яшчэ не атрымалі?

Чарнавус. Не. Даўно чакаю.

Левановіч. Дык вы і не ведаеце, адкуль на вас такая напасць?

Чарнавус. Не ведаю. Усёроўна, як снег на галаву.

Левановіч. А ў інстытуце вам працаваць не перашкаджаюць?

Чарнавус. Не, не магу паскардзіцца.

Левановіч. Якія ў вас адносіны з Гарлахвацкім?

Чарнавус. Самыя найлепшыя.

Левановіч. Што-ж, працуйце... Я думаю, што хутка гэтыя хмары рассеюцца. Высветлім, у чым тут рэч. А рукапіс, калі вам не цяжка будзе, прышліце мне заўтра, у суседні корпус, у шаснаццаты пакой.

Чарнавус. Я прашу, таварыш Левановіч, прыняць меры, каб гэта непаразумелне як найхутчэй было развязана. Справа ў тым, што на падставе маіх даных дэяржылан праэкціруе пабудову новых заводаў. Калі праца астанецца скампраметаванай, будаўніцтва можа сарвацца.

Левановіч. Я гэта ведаю. Я буду прасіць, каб назначылі аўтарытэтную камісію, якая можа ўстанавіць каштоўнасць вашай працы і высветліць усялякія іншыя акалічнасці.

Чарнавус. Гэта лепш за ўсё.

(Левановіч выходзіць на двор, Чарнавус і Вера ў пакой Уваходзіць незнаёмая жанчына).

Незнаёмая жанчына (да Каці). Скажыце, дырэктар інстытута ёсць?

Цёця Каця. У кабінете.

Незнаёмая жанчына. Кажуць, у вас ёсць работа для машыністкі?

Цёця Каця. Запытайцеся, можа і ёсць.

Незнаёмая жанчына (ахарошваецца перад лютэркам). Ён у вас не вельмі строгі? Нічога, што я патрываю?

Цёця Каця. Нічога.

Незнаёмая жанчына. Я-то крыху чула пра яго. (Падыходзіць да кабінета і намерваецца пастукаць. Дзверы адчыняюцца і высойваецца Гарлахвацкі). Можна к вам, таварыш дырэктар? У вас, казалі, для машыністкі работа ёсць?

Гарлахвацкі. Выбачайце, у мяне цяпер неадкладная справа. Зайдзіце праз поўгадзіны. Цёця Каця, скажыце Зёлкінай, каб яна прышла да мяне в падарамі.

Цёця Каця. Зараз. *(Ідзе па Зёлкіну)*.

Незнаёмая жанчына. Зёлкіна... Гэта тая, Зіначка. Пагля-
дзім, што за яна!

(Зёлкіна з паперамі праходзіць у кабінет дырэктара).

Незнаёмая жанчына. Нічога асаблівага на ёй няма. Тольк.
слава, што Зёлкіна.

(Да дзвярэй кабінета падыходзіць Зёлкін)

Зёлкін *(цягне за ручку дзвярэй)*. Замкнёна.

Незнаёмая жанчына. Ён заняты.

Зёлкін. З кім-жа ён заняты?

Незнаёмая жанчына. З Зёлкінай. Не скоро, відаць, вызва-
ліцца.

Зёлкін. Чаму вы так думаеце?

Незнаёмая жанчына. Папер шмат панесла.

Зёлкін. А вы ўпэўнены, што гэта Зёлкіна?

Незнаёмая жанчына. Яе гэтак называлі. А так я не
знаю. Чула крыху... пра яе.

Зёлкін. Што-ж вы пра яе чулі?

Незнаёмая жанчына. Глупства, не варта пераказваць.

Зёлкін. Гавораць, мусіць, што яна з Гарлахвацкім гуляе?

Незнаёмая жанчына. Можа гэта і няпраўда. Ці мала што
гавораць?

Зёлкін. А муж тут працуе і нічога не ведае.

Незнаёмая жанчына. Чаму не ведае. Ён, кажуць, такі
шаптух і пляткар, што без яго ні адна плётка не абыходзіцца.
Ведае, але зрабіць нічога не можа.

Зёлкін. Гэта няпраўда. Каб ведаў, дык ён-бы тут разніс усё на
свеце. Я-ж яго знаю... Чым яны там заняты так доўга? *(Нагі-
наецца і хоча паглядзець у замочную шчыліну)*.

Незнаёмая жанчына. Ну, ну! Вось гэтага я ад вас не
чакала.

Зёлкін *(агрызаючыся)*. Чаго вы не чакалі?

Незнаёмая жанчына. Каб вы ў шчылінку падглядалі.

Зёлкін. А вам што да таго?

Незнаёмая жанчына. Непрыгожа.

Зёлкін. Цёфу ты, назола! Вось прыстала! *(Адыходзіць)*.

Незнаёмая жанчына. А яшчэ мужчына! Трэба мець
вытрымку, грамадзянін!

(Уваходзіць Анна Паўлаўна і накіроўваецца да дзвярэй кабінета)

Незнаёмая жанчына. Заняты, не прымае.

Анна Паўлаўна. З кім-жа ён так заняты?

Незнаёмая жанчына. З Зёлкінай.

Анна Паўлаўна. З Зёлкінай?

Незнаёмая жанчына. Так.

Анна Паўлаўна. І даўно ён заняты?

Незнаёмая жанчына. Я мінут дваццаць ужо сяджу.

Анна Паўлаўна. А што яна за асоба такая, што ён пры ёй не прымае?

Незнаёмая жанчына. А вы хіба яе не ведаеце?

Анна Паўлаўна. Адкуль мне ведаць. Я тут не працую.

Незнаёмая жанчына. Жанчына, кажуць, прыемная.

Анна Паўлаўна. Дык і што-ж, што прыемная!

Незнаёмая жанчына. А з прыемнай жанчынай прыемна і час правесці.

Анна Паўлаўна. Дазвольце! Але-ж ён жанаты.

Незнаёмая жанчына. Дык і што-ж?

Анна Паўлаўна. Дык у яго-ж ёсць жонка. На што-ж яму нейкая Зёлкіна?

Незнаёмая жанчына. А жонка, кажуць, страшэнная ведзьма.

Анна Паўлаўна. Гэта хлусня! Я чула, што яна досыць прыгожая жанчына.

Незнаёмая жанчына. Кажуць, дзень і ноч яго пілуе. А ён, як вырвецца, дык і шукае з другімі ўцехі.

Анна Паўлаўна. Ах, паскуднік! Я яму такую ўцеху дам, што ён век не забудзе! (Кідаецца да дзвярэй).

Незнаёмая жанчына (услопліваецца). Ай, што я нарабіла! Гэта-ж жонка! (Выбягае).

Анна Паўлаўна (стукае кулакамі ў дзверы). Адчыні! Адчыні! Адчыні—сабачыя твае вочы! Усёроўна-ж я да цябе дабяруся. (Стукае). Дабяруся, ірад, нідзе ты не дзенешся! (Стукае ў дзверы з усяе сілы).

(Прыбігаюць цёця Каця, Зёлкін і другія супрацоўнікі)

Галасы. Што такое? Што здарылася?

Анна Паўлаўна. Даўце ключ хутэй! Няшчасце здарылася.

Зёлкін. Цёця Каця, ключ ад французскага замка! Хутэй ключ давайце!

(Кабінет Гарлахвацкага).

Гарлахвацкі (мігусіцца па кабінете). Чорт вазьмі! Уліпі мы, што называецца. Чуеце, як бушуе мая ведзьма?

Зіна. Можа, лепш адчыніць?

Гарлахвацкі. Баюся, што ад вашай завіўкі нічога тады не застанеца.

Зіна. Няўжо біцца будзе?

Гарлахвацкі. Можаце не сумнявацца. На гэта я ўжо маю практыку.

Зіна. Дык што-ж рабіць?

Гарлахвацкі. А я, думаеце, ведаю? (Падыходзіць да акна). У дварэ нікога няма... Пастрабаваць у акно выскачыць...

Зіна. Зімою ў акно?

Гарлахвацкі. У часе стыхійнага бедства людзі не разбіраюць,—зіма, ці лета, а ратуюцца, як хто можа.

Зіна. А я што буду рабіць?

Гарлахвацкі. І вы таксама.

Зіна (з жахам). У акно? Ні за што не палезу.

Гарлахвацкі. Дык аставайцеся, я адзім палезу. (Бярэ партфель і накіроўваецца да акна).

Зіна (з жахам). Ні за што не астануся! Яна мяне з'есць. (Плача).

Гарлахвацкі. Кіньце вы скуголіць. І без вас моташна. (Глядзіць у акно). Чакайце! Вунь Туляга ідзе з лабараторыі. Мы, здаецца, вырагаваны. (Адчыняе акно і крычыць). Таварыш Туляга... Таварыш Туляга! Мікіта Сымонавіч! Сюды на хвілінку! Лезьце на падаконнік. Лезьце, лезьце, не саромцеся! (Паказваецца галава Тулягі).

Туляга. У чым справа, Аляксандр Пятровіч?

Гарлахвацкі. Вы мне патрэбны, лезьце сюды ў пакой.

Туляга. Дык нашто-ж? Я-ж магу праз дзверы.

Гарлахвацкі. Лезьце, я вам кажу.

Туляга. Неяк няёмка, людзі глядзяць.

Гарлахвацкі. Я вам загадваю, гаспадзін палкоўнік! (Туляга паслухна ўлазіць у пакой). Пабудзьце з гэтай жанчынай, — вось і ўсё, што ад вас патрабуецца.

Туляга (калоцячыся). Нічога не разумею, Аляксандр Пятровіч. Хоць зарэжце...

Гарлахвацкі. Вы былі з ёю. Мяне тут зусім не было. Зачыніце за мною акно. Цяпер разумееце?

Туляга. Прызнацца, не зусім.

Гарлахвацкі (шыпіць). Гаспадзін палкоўнік!.. Не прыкідвайцеся дурнем!

Туляга. Разумею, Аляксандр Пятровіч! Усё разумею.

Гарлахвацкі. Даўно-б так. (Вылазіць праз акно на вуліцу Туляга зачыняе за ім акно).

Туляга (разводзіць рукамі). Нічога не разумею. Растлумачце хоць вы, таварыш Зёлкіна.

Зіна (выціраючы слёзы). Зараз вас біць будуць.

Туляга. Мяне?! За што-ж мяне біць?

Зіна. Вунь ужо дзверы адмыкаюць.

(Шырока распінаюцца дзверы. У кабінет урываецца Анна Паўлаўна, за ёй астатнія. Усе на момант асупаюцца, убачышы Тулягу з Зінай. Потым гледаючы на Паўлаўну змяняюцца прыступам рогату).

Зёлкін (да Зіны). Дык вось ты з кім—нягодніца!

Зіна. Адстань! (Адштурхоўвае яго і лавіруючы між натоўпу, выходзіць).

Зёлкін. А з вамі, даражэнькі, я зараз расквітаюся! (Падступае з кулакамі да Тулягі).

Туляга (засланяе твар рукамі). Што вы да мяне маеце, таварыш Зёлкін?!

Зёлкін. Я табе пакажу, стары распуснік! (Хоча ўдарыць. Уваходзіць Гарлахвацкі з партфелем).

Гарлахвацкі. Што тут робіцца такое? У чым справа?

Анна Паўлаўна (падбягае да яго). Ой, Шура, каб ты бачыў, што тут было!

Гарлахвацкі. Ды тут і цяпер безабразіе.
 Анна Паўлаўна. Зёлкіну вось з гэтым (паказвае на Тулягу)
 засталі тут.

Гарлахвацкі. Ах, якая брыдота! Другога месца яны не знай-
 шлі.

Анна Паўлаўна. А жанчына нейкая тут была ў карыдоры ды
 выдумала, што гэта ты з Зёлкінай.

Гарлахвацкі. Што яшчэ за жанчына?

Анна Паўлаўна. Ліха яе ведае, незнаёмая. Такая языкастая
 баба. Ды яна тут недзе. (Аглядаецца). Не, уцякла ўжо...

Гарлахвацкі. Нічыпар, лаві яе там! Чорт знае што! З вуліцы
 зброд усялякі лезе ў кабінет. Пляткараць, распуснічаюць.
 (Да Тулягі). Ну, і вы таксама... Стары чалавек! Пасаро-
 міўся-б. Ва ўстанове, ды яшчэ ў маім кабінете дазваляць сабе
 такія рэчы!

Туляга. Аляксандр Пятровіч... Гэта бязлігасна... Вы-ж самі
 ведаеце...

Гарлахвацкі (грозна). Нічога я не ведаю, таварыш Туляга!
 Хаця мне і трэба было-б ведаць, адкуль у вас такія прывычкі.
 (Туляга часта моргае вачыма і кусае губы). Ды ладна, тавары-
 шы. Я думаю, што мы будзем велікадушнымі і даруем яму
 на гэты раз, узяўшы слова, што больш нічога падобнага ён
 сабе не дазволіць. Спадзяюся, што смецця з хаты выносіць вы
 не будзеце, каб гэта не лягло бруднай плямай на нашу ўста-
 нову. Прашу спакойна разыйсціся і працаваць. (Украдкай ад
 жонкі гаворыць Тулягу, які выходзіць апошнім). Спадзяюся,
 што ў вас хопіць розуму не балбатаць пра гэта. (Усе разы-
 ходзяцца. Астаюцца толькі Гарлахвацкі і Анна Паўлаўна).

Гарлахвацкі (да жонкі, калі Туляга выйшаў). Ну, што ты
 скажаш на гэта? Ха-ха-ха... (Рыючы, усё больш і больш,
 паддаючы сабе ахвоты).

Анна Паўлаўна. Такі цяхоня, размазня! Хто-б гэта мог
 падумаць!.. Ха-ха-ха...

Гарлахвацкі. Сівізна ў бараду, а чорт у рабрыну.

Анна Паўлаўна. А тая пляткарка сказала, што гэта ты
 з Зёлкінай зачэпіўся. Я чуць дом не разбурыла.

Гарлахвацкі. Ах, ах, ах! Як гэта нядобра! І заўсёды-ж так
 Напляце табе якая-небудзь баба, а ты, не празерыўшы, з
 кіпцюрамі на мяне кідаешся.

Анна Паўлаўна. Ну, годзе, мір! (Абнімае яго за шыю
 і цалуе).

Гарлахвацкі (трэпле яе па плячах). Бядовая ты ў мяне, Нюра.

Анна Паўлаўна. Як твая навуковая праца?

Гарлахвацкі. Праца амаль што гатова. Вунь, глядзі, які ў
 мяне тут навуковы апарат.

Анна Паўлаўна (пляшчотна). А як машына? Хутка будзе?

Гарлахвацкі. Чакай, пацярпі крыху. Будзе табе белка, будзе
 і свісток. (Стук у дзверы). Зайдзіце!

(Уваходзіць Левановіч)

Гарлахвацкі. А-а! Нарэшце, і партыйнас кіраўніцтва ўспомніла пра нас грэшных. Пара, даўно пара, а то мы без кіраўніцтва можам тут памылак нарабіць. (Анна Паўлаўна выходзіць). Ты чуў, якую штуку адмачыў зараз Туляга?

Левановіч. Туляга? Па-мойму, ён не здольны ні на якія штукі! Гарлахвацкі. І я так думаў. Адно-ж сапраўды—у ціхім балодзе чэрці вядуцца. Некалькі хвілін назад яго накрылі з Зёлкінай у маім кабінете.

Левановіч. Ды што ты!

Гарлахвацкі. Вось табе і што ты!

Левановіч. Нізашто не паверу.

Гарлахвацкі. Запытай у людзей. Я тут яму пры ўсіх праборку даваў, а ён стаіць ды толькі вачыма моргас.

Левановіч. Не падазраваў у яго такіх здольнасцей.

Гарлахвацкі. У нас тут розных талентаў хапае.

Левановіч. Скажы, ты не ведаеш, што такое з Чарнавусам?

Гарлахвацкі. А я хацеў у цябе запытацца, што з ім такое?

Левановіч. Але-ж ты чуў што-небудзь?

Гарлахвацкі. Ходзяць нейкія чуткі. Быццам шкодніцтва нейкае ў яго працах выявілі, зноў-жа сувязі нейкія.

Левановіч. Ты не правяраў адкуль гэтыя чуткі?

Гарлахвацкі. Гэта нічога не рабі, толькі правярай. А працу за мяне хто будзе пісаць? Туляга?

Левановіч. Дзіўная бесклапотнасць! Таго ўсюды з працы знялі, а яму хоць бы што.

Гарлахвацкі. Загадаеш і мне яго зняць? Я не самастра хоўшчык. Праверым, тады будзе відаць.

Левановіч. Як ты мысліш сабе гэту праверку?

Гарлахвацкі. Трэба назначыць аўтарытэтную камісію, якая павінна выехаць на месца, дзе ён рабіў геалагічныя доследы.

Левановіч. Хто, па-твойму, у гэтую камісію павінен увайсці?

Гарлахвацкі. Баюся, што мне, як дырэктару інстытута, ад гэтага не выкруціцца. Ты-ж мяне не вызваліш?

Левановіч. Дапусцім, што не. А яшчэ хто?

Гарлахвацкі. Можна яшчэ Зёлкіна. Ну, і Тулягу.

Левановіч. І колькі-ж часу зойме гэта праверка?

Гарлахвацкі. Каля году.

Левановіч (з жахам). Што?!

Гарлахвацкі. У змяненых умовах рабіць нічога нельга, а за лета, хаця-б нам управіцца. Прыдзецца-ж бурэнне рабіць напова.

Левановіч. Гэта значыць, сарваць увесь план работ інстытута і трымаць цэлы год пад падазрэннем Чарнавуса.

Гарлахвацкі. Што-ж ты зробіш! Давяраць яму асабліва не прыходзіцца. Няхай корпусца тут пад маім наглядам.

Левановіч. Я гаварыў з Верай. Яна галавой ручасіцца, што гэта паклёп.

Гарлахвацкі. На гэта яна мае свае прычыны.

Левановіч. Яна з ім разам працуе.

Гарлахвацкі. Больш таго—кажуць, што яна з ім жыве.
Левановіч (недаверліва глядзіць на Гарлахвацкага). Ты гэта праверыў?

Гарлахвацкі (смяецца). Вось дзівак! Як-жа я магу праверыць?
Яны мяне на той час не запрашаюць.

Левановіч (дапытліва). А можа гэта няпраўда?

Гарлахвацкі. Можа і не прауда. За правільнасць чутак не ручаюся. Урэшце ты сам можаш пераканацца: сягоння ў вострым вечара ў іх спатканне ў Чарнавуса на кватэры.

Левановіч (падазрона). Адкуль у цябе такія весткі?

Гарлахвацкі. Бескі пэўныя, можаш не сумнявацца.

Левановіч. Тут у цябе такое творыцца, што сам чорт не разбярэ.
Натыкаешся на сюрпрызы, дзе іх зусім не чакаеш.

Гарлахвацкі. Такую спадчыну я атрымаў. Чыстка патрэбна
З некаторымі работнічкамі прыдзецца развітацца.

Левановіч. А замяніць кім?

Гарлахвацкі. Заменім. У мяне ёсць на ўвазе добрыя работнікі, якія ахвотна пойдучь да мяне працаваць, калі ім забяспечыць належныя ўмовы. Вось я толькі ад працы крыху вызваляюся, тады мы з табой наведзем тут парадак. Мне не ўпершыню гэтым займацца.

Левановіч (у роздуме). Парадак тут сапраўды прыдзецца навесці.

Гарлахвацкі. Між іншым 22-га я даклад чытаю на вучоным савеце. Прыходзь паслухаць.

Левановіч. Я ў тваіх мамантах нічога не разумею.

Гарлахвацкі. Я пашу, каб усім было зразумела. Для мас-жа пашу. Між іншым, гэта будзе пробны камень і для Чарнавуса. Магчыма, што ён паспрабуе зганьбіць маю працу, і скампраметаваць мяне, як савецкага вучонага. Тады мы яго і выкроем.

Левановіч (у бок). Вось ты куды гнеш! (Да Гарлахвацкага)
Думаеш, што ён асмеліцца на гэта?

Гарлахвацкі. Калі ён сапраўды вораг, дык прарвецца,—быць не можа.

Левановіч. А мы што, шэльму, за вушка ды на сонейка!

Гарлахвацкі. Як міленькага!

Левановіч. А калі ён не прарвецца, а пыхваціць твой даклад?

Гарлахвацкі. Ды я не сур'яджаю, што ён абавязкова вораг
Можа і пахваліць.

Левановіч. А зноў ты прадумаў! Гэта-ж можа вельмі хораша выйсці. Ці кажа! Прыдзецца прыйсці.

Гарлахвацкі. Дык прыдзеш?

Левановіч. Абавязкова. Бывай! (Выходзіць).

Гарлахвацкі (адзін). Правяральнік злічшоўся! Я, брат, такі акумуляр настаўлю, што табе і чорнае белым пакажацца. Не такіх за нос вадзілі!

ЗАСЛОНА.

АКТ ТРЭЦІ

КАРЦІНА I-я

Карыдор. Уваходзіць Чарнавуc і Вера з „Правдой“ у руках.

Вера. Чыталі сёння «Правду»?

Чарнавуc. Яшчэ не чытаў.

Вера. Тут вам дапамога.

Чарнавуc. Мне? Якая дапамога?

Вера. Пра вас гаворыцца.

Чарнавуc. Пра мяне? Пакажыце.

Вера. Вось тут.

Чарнавуc (чытае). «Об ошибках парторганизаций при исключении коммунистов из партии...» (Бегла праглядае).

Вера. Прачытайце вось гэты абзац.

Чарнавуc (чытае). «Известно далее, не мало фактов, когда враги народа, вредители и двурушники в провокационных целях организуют подачу клеветнических заявлений на членов партии и под видом развёртывания бдительности добиваются исключения из рядов ЕКП(б) честных и преданных коммунистов, отводя тем самым от себя удар и сохраняя себя в рядах партии».

Вера. Цяпер вразумелі?

Чарнавуc. Тут гаворыцца пра няправільныя выключэнні з партыі камуністаў, а я, як вам вядома, беспартыйны.

Вера. Чыны і адданы. А такіх беспартыйных ворагі народа таксама, стараюцца ашэльмаваць.

Чарнавуc. Гэта праўда.

Вера. А нахонт вашай працы я сягоння ў Маскву паеду.

Чарнавуc. Наконт нашай працы.

Вера. Калі вы так хочаце—няхай будзе нашай.

Чарнавуc. Я хацеў ужо прасіць вас аб гэтым. Нешта доўга адказу няма.

Вера. Цяпер-то ўжо я адказ прывязу. Без адказу і з Масквы не паеду.. Ну, давайце далей пачытаем. Я таксама яшчэ не ўсе прачытала. (Садзяцца і ўглыбляюцца ў газету).

Чарнавуc (прачытаўшы). Здрава!.. (Чытае моўчкі). Правільна! (Чытае ўслых)... «стремящегося путем проведения мер репрессий перебить наши большевистские кадры, посеять неуверенность и излишнюю подозрительность в наших рядах» Іменна, ліы-ж так і росяць! Як гэта адразу становіцца вразумелым!

(Уваходзіць Зёлкін. Ён сунуўе вачыцца, каб падняць і што не дзець

Вера (не аглядаючыся). Не турбуйцеся, таварыш Зёлкін, у нас ніякіх сакрэтаў няма.

Зёлкін. Я і не турбуюся. Дарэмна вам здалося.

Вера. Не «далося», а я ў момэнтка бачу. Ідзіце лепш пачытайце, што тут пра вас пішуць.

Зёлкін. Пра мяне? Дзе гэта?

Вера. Ды вось хоць бы гэты абзац прачытайце.

Зёлкін (прачытаючы, зморшчыўся). Жарты жартамі, а ў нас таксама ёсць паклёпнікі.

Вера. Вы кажаце шчырую праўду.

Зёлкін. Напрыклад, наша цёця Каця вельмі любіць языком патрапаць.

Вера. «А он украдкою кивает на Петра».

(Гарлахвацкі уваходзіць і заўважыў, яшчэ размахваючы газетай)

Гарлахвацкі. Вітаю, таварышы! Вітаю з выдатным дакументам! Чыталі?

Вера. Чытаем.

Гарлахвацкі. Гэта дакумент! Проста пальцам паказваюць на ворагаў, двурушнікаў, здраднікаў, усялякіх пражвостаў. Нам астаецца толькі руку працягнуць і за каўнер схваціць. Вось паслухайце! (Чытае) «Такой замаскированный враг—злейший предатель обычно громче кричит о бдительности, спешит как можно больше «разоблачить» и все это делает с целью скрыть свои собственные преступления перед партией и отвлечь внимание партийной организации от разоблачения действительных врагов народа.» Тут ён увесць як на далоні! А ўявіце цяпер становішча гэтага самага подлага двурушніка! Ён-жа глядзіць у газету і літары скачуць у яго вачах. Ён-жа ідзе па вуліцы і яму здаецца, што ўсе на яго пальцам паказваюць—вось кар'ерыст! вось двурушнік! вось паклёпнік! Ён стараецца надзець маску чэснага савецкага чалавека, але грозная рука адпалаў іжо ўзнята над ім. Вось-вось сарве маску і выставіць яго на суд, на ганьбу, на ўсеагульную знявагу. Кола вакол яго звужаецца ўсё больш і больш. Тыя людзі, якія раней перад ім баяліся слова пікнуць, цяпер узнімаюць галаву і гатовы на ўвесь свет крыкнуць, што ён за чалавек. Яго мізэрная душоўка апынулася ў пятках. Ён шукае сабе шчыліны, каб схваціцца, а грозны голас грыміць над самым яго вухам: «Дудкі, грамадзянін Зёлкін! Нідзе ты ад нас не схавашся!»

Зёлкін (спужаўся). Што вы, Аляксандр Пятровіч?

Гарлахвацкі. Ха-ха-ха... Не пужайцеся, я жартую...

Чарнавус. Ды вы проста артыст, Аляксандр Пятровіч.

Гарлахвацкі. Закінуў цяпер, а некалі я іграў у драматычным гуртку.

Вера. Вы так па-майстэрску разыгрываеце, як быццам і нарадзіліся для гэтай ролі.

Гарлахвацкі. А вы ўсё крыўдзіцеся на мяне Верачка, мілая дзевачка?

Вера. Не маю прычыны крыўдзіцца: мы, здаецца, квітні

Гарлахвацкі. Не будзем успамінаць! (Пераходзячы на сур'ёзны тон). Так, таварышы, за двурушнікаў і паклёпнікаў мы цяпер возьмемся па-сапоўднаму. Камі прыглядзецца, дык і ў сваім асяроддзі мы знайдзем такіх. Ім цяпер не паздаровіцца. (Накіроўваецца да дзяржэй кабінета, потым спыняецца). Аляксандр Пятровіч, можна вас на хвілінку?

(Чарнавус падыходзіць да Гарлахвацкі, той адводзіць яго ў бок)

Чарнавус. Чым магу служыць?

Гарлахвацкі. Я проста хацеў запытацца, як ваша справа, ды пры ўсіх нязручна?

Чарнавус. Усё так-жа.

Гарлахвацкі. Нічога, не падайце духам. Вось я толькі крыху ад працы вызвалюся, даклад прачытаю, а тады сам займуся вашай справай.

Чарнавус. Я вам буду вельмі ўдзячны.

Гарлахвацкі. А працу сваю я ўжо скончыў, Аляксандр Пятровіч.

Чарнавус. Ну, вітаю вас!

Гарлахвацкі. Дзякую. Думаю, што вы гэтым не абмяжуецеся, а прыдзеце паслухаць.

Чарнавус. З вялікай прыемнасцю.

Гарлахвацкі. І пакрытыкуеце мяне, як належыць... Прызнацца, я вас пабайваюся крыху.

Чарнавус. У мяне да вас самыя найлепшыя пачуцці.

Гарлахвацкі. Дык падтрымаеце? Ваша слова для мяне многа значыць, хоць я і атрымаў ужо водзыў з Масквы ад Аніксева.

Чарнавус. Атрымалі ўжо?

Гарлахвацкі. Так. Скончыў-жа я працу даўно, але не гаварыў аб гэтым, чакаў, што мне Масква скажа.

Чарнавус. Ну, калі зы масце водзыў Аніксева, тады мая ацэнка для вас мала значыць.

Гарлахвацкі. Не скажыце. Вашу думку я вельмі высока цаню. Дык так, Аляксандр Пятровіч, — дружба і ўзаемная дапамога.

Чарнавус. Дзякую за давер. У такі момант для мяне гэта многа значыць.

Гарлахвацкі. Між іншым, вы цяпер мала зарабляеце. Можа вы адчуваеце нястачу ў чым?

Чарнавус. Дзякую... Я да раскошы не прывык.

Гарлахвацкі. Вы мне даруйце, я пытаюся на правах друга. Можа вам грошы патрэбны?

Чарнавус. Вельмі дзякую, Аляксандр Пятровіч. Пакуль што я магу абыйсціся, а калі трэба будзе, тады я звярнуся да вас.

Гарлахвацкі. А то я мог-бы вам забяспечыць поўтысячы якой-небудзь.

Чарнавус. Шчыра дзякую.

Гарлахвацкі. Глядзіце. Калі што якое, дык звяртайцеся проста да мяне. Я заўсёды буду рад. (Ідзе ў свой кабінет).

Чарнавус (падыходзячы да Веры). Цудоўны чалавек!

Вера. Хто? Гарлахвацкі?

Чарнавус. Так. Ён сапраўды ўмее паклапаціцца аб жывым чалавеку.

Вера. Я таксама была аб ім добрай думкі.

Чарнавус. А цяпер хіба не?

Вера. А цяпер ён мне здаецца крыху загадачным. Быў адзін такі выпадак, што я не ведаю, што і думаць пра яго.

Чарнавуc. Вы занадта строгая да людзей. Можа вас хто ў падман увёў наконт яго.

Вера. Баюся, каб ён сам не ўвёў нас у падман.

Чарнавуc. Ну, што вы! Я такой і думкі не дапускаю.

(Праходзіць Туляга з „Правдой“ у руках).

Вера. А вось запытаемся ў Тулягі. Мікіта Сымонавіч!

Туляга. Я вас прасіў-бы забыцца аб маім існаванні.

Вера. Я гэтага не заслужыла, Мікіта Сымонавіч. Выбачайце, калі так. А мы тут гаварылі з Аляксандрам Пятровічам пра Гарлахвацкага і хацелі запытацца, што вы думаеце пра яго?

Туляга. Што я пра яго думаю? Цудоўны чалавек!

Чарнавуc (да Веры). Вось бачыце!

Туляга. Свет прайдзіце, другога такога не знойдзеце.

Чарнавуc. Я-ж ёй таксама гаварыў, што ён надзвычайны чалавек!

Туляга. Вось іменна—надзвычайны. Шчыры, душэўны. Гатоў з чалавекам апошнім падзяліцца.

Вера. Нават?

Туляга. Больш таго, нават каханую жанчыну гатоў уступіць другому.

Вера. Ці не занадта ўжо?

Туляга. Шчырую праўду кажу вам, паверце майму вопыту.

Вера (здзіўлена). Вашаму вопыту?

Туляга. Так, майму вопыту.

Вера. Расшыфруйце, Мікіта Сымонавіч, што гэта значыць?

Туляга. Потым, другім разам.

Вера. А скажыце, што вы думаете аб ім, як аб вучоным?

Туляга. А чаму гэта мне першаму трэба аб ім думаць? Дзякую за ласку, думайце самі.

Вера. Як першаму? Мы-ж у чаргу не становімся, каб думаць.

Туляга (паказвае на аб'яву). Вось паслухаете даклад, тады будзеце думаць, што сабе захочацца.

Вера. Вы так гаворыце, як быццам нешта ведаеце пра гэты даклад?

Туляга. Нічога не ведаю. (Пайшоў).

Вера (іранічна). Страхэнна засакрэчаны чалавек!

Туляга (варочаюцца. Гаворыць шчыра). Ведаеце што... лепш бы я памёр на той час, калі будзе чытацца гэты даклад.

Чарнавуc. Дзіўнае жаданне, Мікіта Сымонавіч!

Туляга. Выступаць-жа прйдзецца. А гэта для мяне горай смерці.

Чарнавуc. То не выступайце. Ніхто-ж вас не прымусіць?

Туляга. Не выступіш—ён гэтага не даруе.

Вера (насмешліва). Становіцца ў вас, сапраўды, бязвыхаднас. Астаецца толькі тут-жа, пад гэтай аб'явай, легчы і памерці.

Туляга. Ёсць адзін яшчэ выхад.

Вера. Які?

Туляга. Але на гэта смеласць патрэбна, а яе ў мяне зроду не было.

Чарнавуc. Чаго вы загадаў мучыцца, Мікіта Сымонавіч?

А можа, даклад якраз будзе такі, што мы выслухаем яго з прыемнасцю?

Туляга. Які-б ён ні быў, я прыемнасці ад яго не буду мець.

Чарнавус. Якія-ж прычыны вашага адчаю?

Туляга. Прычыны ёсць, Аляксандр Пятровіч! Паверце мне на слова!

Вера. Ведаеце, што я вам сур'ёзна параю, таварыш Туляга?

Туляга. Што вы мне сур'ёзнага параіце?

Вера. Плюньце вы на ўсе гэтыя страхі і будзьце савецкім чалавекам.

Туляга. Кажашце, плюнуць на страхі?

Вера. Плюньце!

Туляга. А скажыце, вы былі калі-небудзь дзянікінскім палкоўнікам?

Вера. Не, не прыходзілася.

Туляга. Гэта і відаць... (Пайшоў).

Вера (наўздагон). Мікіта Сымонавіч!

Туляга (спыняецца, не паварачваючыся). Я. Што вы хацелі яшчэ сказаць?

Вера. Я-ж не веру, што гэта вы былі з Зіначкай.

Туляга (шпарка паварочваюцца). Як гэта вы не верыце? Гэта ўсе бачылі.

Вера. А я ўсё-ткі не веру. Не магу паверыць.

Туляга (падыходзіць да яе). І не верце, Вера Міхайлаўна!.. Я заўсёды думаў, што вы вельмі чужая і добрая душа. (Расчулены паціскае руку Веры). Дзякую, дзякую!

Вера (здзіўленая). За што-ж, Мікіта Сымонавіч?

Туляга. За чыстыя думкі, за чэснасць. (Яшчэ раз паціскае ёй руку і шпарка выходзіць).

Вера (гледзячы ўслед яму). Дзіўна!

Чарнавус. Гэта гісторыя з Зёлкінай—сапраўды дзіўная гісторыя!

Вера. Вельмі дзіўная. Я думаю, ці не шантаж тут які-небудзь?

Чарнавус. На вачах у ўсіх. Які тут можа быць шантаж?

Вера. І ўсё-такі тут нейкая загадка. Гэта відаць і з яго слоў. Аднак-жа, трэба ісці збірацца. Сягоння я еду.

Чарнавус. Такім чынам вы і на дакладзе Гарлахвацкага не будзеце?

Вера. Можа паспею вярнуцца.

Чарнавус. Шкада, калі спозніцеся. Даклад абяцае быць цікавым.

Вера. Пасля пазнаёмлюся. Ну, пажадайце мне ўсяго найлепшага.

Чарнавус. Ад душы жадаю...

Вера. Чакайце мяне з рацонай весткай. Быжайце! (Выходзіць).

Чарнавус (адзі). Гэта ж і была-б падтрымка. (Выходзіць).

Туляга (уваходзіць з газетай у руках). Вера Міхайлаўна!.. Я зноў дома. Што-ж мне рабіць? Я-ж павінен каму-небудзь сказаць пра гэта. Гэта-ж ён вораг, а не я, дык няхай яму і страшна будзе.

(Уваходзіць Левановіч).

Левановіч. Дзень добры, таварыш Туляга! (Вітаецца за руку).
Як жывем?

Туляга. Нахваліцца не магу, таварыш Левановіч. Жыву і сам сябе не паважаю.

Левановіч. Што так?

Туляга. Прачытаў вось я (паказвае газету) пастанову Пленума і мне сорамна стала.

Левановіч. Чаго-ж вам сорамна?

Туляга. Што я такі баязлівы, нікчэмны чалавечак, маладушыны да нізасці.

Левановіч. Ці не занадта жорстка вы бічуеце сябе?

Туляга. Не, не занадта. Вы яшчэ не ведаеце ў чым справа?

Левановіч. Я дагадваюся, што вы хочаце мне сказаць, у чым гэта справа.

Туляга. Іменна хачу, ды баюся, што не паверыце.

Левановіч. Гаварыце, паверу.

Туляга. Калі я, напрыклад, скажу, што ведаю аднаго такога двурушніка...

Левановіч. У чым-жа справа? Вы можаце ведаць такога.

Туляга. Што ён лжэвучоны, абманвае партыю і савецкую грамадскасць, што ён шэльмуе чэсных работнікаў.

Левановіч. Бываюць і такія. Аб іх-жа і гаворыцца ў пастанове Пленума.

Туляга. А калі я скажу, што ён арудзе ў нашай установе.

Левановіч. Магчыма, што я дрэнна ведаю людзей.

Туляга. А калі я скажу, што гэта наш паважаны дырэктар Аляксандр Пятровіч Гарлахвацкі?

Левановіч. Гм... У яго, вядома, ёсць недахопы, але баюся, што вы тут крыху пераўвялічваеце.

Туляга. Ну вось, я-ж казаў, што вы не паверыце! Яшчэ мяне паклёпнікам палічыце.

Левановіч. Вы самі разумееце, таварыш Туляга, што гэта цяжкое абвінавачванне. У вас, напэўна, ёсць якія-небудзь доказы?

Туляга. Канкрэтных доказаў няма. Я толькі ведаю, што ён невук, у палеанталогіі нічога не разумее і не зможа адрозніць косці выкапня ад звычайнай кароўяй косткі.

Левановіч. А як-жа ён працу піша?

Туляга. Не піша ён ніякай працы.

Левановіч. Вось-жа аб'ява.

Туляга. Батрака ён сабе знайшоў, той яму піша.

Левановіч. Не разумю.

Туляга. Я пішу яму працу.

Левановіч. Чаму-ж вы гэта робіце?

Туляга. Таму, што ён мяне прымусіў пагрозамі, а я спужаўся. Пры якіх абставінах, я вам потым раскажу. Цяпер мне прыходзіцца альбо ісці на подласць, альбо праявіць мужнасць і выкрыць яго.

Левановіч. Калі так, дык мы яго зараз-жа можам выкрыць.
Я паклічу яго сюды і ўсё высветліцца.

Туляга. Э, не! Ён адапрэцца і вокам не маргне. Я зноў астануся вінаватым.

Левановіч. Але-ж вы павінны даказаць ваша абвінавачванне.

Туляга. Вось што я вас папрашу, таварыш Левановіч. Дайце мне слова, што вы не патрывожыце яго яшчэ некалькі дзён. Няхай ён зробіць даклад, які я для яго пішу, тады адразу ўсё стане ясным.

Левановіч (у задуменні). Гм... Так... Так... Што-ж, няхай чытае даклад... А я тым часам з свайго боку праверу некаторыя факты. (Выходзіць).

Туляга (адзін. Звяртаецца да дэвярэй кабінета). Цяпер-жа я табе напишу навуковую працу! Насмяяўся ты з мяне. Абняславіў перад людзьмі, пасмяюся-ж і я з цябе. Якую-ж яму выдумаць дапатопную жывёліну?.. каб падобна была на яго... (Адчыняе ўваходныя дзверы). Таварыш Нічыпар! Зайдзіце сюды на хвілінку. (Нічыпар уваходзіць). У мяне да вас просьба.

Нічыпар. Якая?

Туляга. Знайдзіце мне якую-небудзь костку.

Нічыпар. Якую-ж вам костку?

Туляга. Абы якую—свіную, кароўю, толькі вялікую і не вельмі свежую.

Нічыпар. А нашто гэта вам?

Туляга. Дырэктар прасіў мяне дастаць... для параўнання. Ён піша навуковую працу.

Нічыпар. То, можа, аднае мала? Я магу і больш прынесці.

Туляга. Хопіць аднае. Ён такі вялікі вучоны, што толькі паглядзіць на гэту костку і яму ўсё ясна.

Нічыпар. Бачыце! А я думаў, ён так сабе, як і ўсе. То я пайду пашукаць. (Выходзіць).

Туляга (да дэвярэй кабінета). Атрымаеш ты ў мяне навуковую ступень!

(Дзверы адчыняюцца. Туляга адскоквае ў бок і прымае звычайны баязлівы выгляд. Уваходзіць Гарлахвацкі).

Гарлахвацкі. Ну, як?

Туляга. Усё добра, Аляксандр Пятровіч. У дадатак да майго матэрыялу прыслаў мне прыцэль костачку, якая мне вельмі дапамагла. Дзякуючы ёй мне ўдалося канчаткова ўстанавіць новы від выкапня.

Гарлахвацкі. Што-ж гэта за выкапень?

Туляга. Гэта далёкі продак аднае нашае хатняй жывёліны.

Гарлахвацкі. Ну вось! А вы казалі, што нічога новага нельга знайсці. Пад маім кіраўніцтвам вы яшчэ і не тое знайдзеце.

Туляга. Аднак, я павінен папярэдзіць, што некаторыя нашы палажэнні, напэўна, будуць аспрэчвацца.

Гарлахвацкі. Кім?

Туляга. Чарнавусам, Левановічам і іншымі.

Гарлахвацкі. Чарнавус мне сам прызнаўся, што ён прафай у гэтай галіне. А Лебановіч тым больш: ён-жа тарфавік.

Туляга. Вось якраз таму, што яны з палеанталогіяй мала знаёмы, ім і будуць здавацца дзіўнымі некаторыя рэчы.

Гарлахвацкі. Не страшна, мы ім растлумачым. Вы выступіце ў спрэчках і расееце ўсе іх сумненні. А што да даклада, дык ад яго якасці залежыць ваш лёс у першую чаргу.

Туляга. Мне напамінаць аб гэтым няма патрэбы, Аляксандр Пятровіч.

Гарлахвацкі. Тым лепш. Хутчэй канчайце, некалькі дзён засталася. (Выходзіць).

Туляга (адзін). Некалькі дзён да тваёй пагібелі.

Канец карціны.

КАРЦІНА 2-я.

Габінет Гарлахвацкага. За сталом Гарлахвацкі, Лебановіч, Зёлкіна (піша пратакол), Чарнавус, Туляга, Зёлкін.

Гарлахвацкі (працягвае доклад). Зямныя нетры нямала хаваюць у сабе такіх астаткаў ранейшай флоры і фауны. Гэта жывая кніга прыроды. Прыведзеныя ў сістэму гэтыя астаткі абазначаюць сабою тую дудоўную, ні з чым не параўнальную лесвіцу Дарвіна, па якой на працягу соцень мільёнаў год зямное жыццё ўзбіралася крок за крокам усё вышэй і вышэй, аж пакуль не дасягнула вянца тварэння, якім з'яўляецца сучасны чалавек. Праўда, лесвіца гэта не такая стройная, як уяўляюць сабе людзі, не дасведчаныя ў гэтай галіне. Часамі ў гэтай лесвіцы не хапае цэлай ступенькі альбо, нават, двух-трох адразу. Калі якому-небудзь вучонаму ўдаецца знайсці і цвёрда ўстанавіць такую ступеньку, дык гэта з'яўляецца цэлай падзеяй у палеанталогіі. Мне, скромнаму работніку ў гэтай галіне, таксама пашчаслівілася, калі не ўстанавіць, дык па крайняй меры замацаваць адну з такіх ступенек. Справа ў тым, што ў Нью-Ёркскім музеі прыродазнаўства знаходзіцца сківіца невядомага выкапня. Паводле велізарных памераў гэтай сківіцы, і паводле клькоў, падобных на біліі маманта, гэту жывеліну можна было-б аднесці да сям'і слановых, але гэтаму перашкаджае дасканала развітая поўная сістэма зубоў, чгг сярод слановых не сустракаецца. Бучоныя засірачаліся. Адны з іх адносяць жывеліну да слановых, а другія, грунтоуючыся на сістэме зубоў, залічаюць яе ў разрад няжвачных парнакопытных. Але назіраў апошніх была досыць хісткай, бо нікому да гэтага часу не ўдавалася знайсці другія часткі шкілета і перада ўсё косці канечнасцей, як а-б пацвердзілі іх прыналежнасць. Гэта скромная костка, якую вы тут бачыце, калатакова вырашае спрэчку вучоных палеантолагаў. Костку гэту перадаў мне адзін знаёмы натураліст, а адначасова з ім і апісанне тых костак, якія былі знойдзены разам з гэтай.

Нічыпар (прасунуўшы ў дзверы галаву). Можна паслухаць? Левановіч. Можна.

(Нічыпар і цёця Каця ўваходзяць, садзяцца ля дзвярэй.)

Гарлахвацкі (працягвае). Нам удалося ўстанавіць, што гэта костка з'яўляецца адным суставам пальца сярэдняй канечнасці тае жывёлы, аб якой спрачаюцца вучоныя. Будова нагі гэтага выкапня вельмі падобна да тае, якую мы бачым у нашай свінні. Толькі апіралася гэта жывёліна пры хадзе не на два пальцы, а на ўсе чатыры, з якіх два крайнія былі крыху меншыя за два сярэднія. Такой м'якай апоры вымагала вялікая вага масіўнага тулава. З часам, калі пад уплывам неспрыяючых кліматычных умоў корму становілася ўсё менш і менш, буйнейшыя экзэмпляры пачалі выміраць ад бяскорміцы, выжывалі толькі самыя дробныя, якім менш трэба было яды. Вага тулава з пакалення ў пакаленне змяншалася і, нарэшце, яно страціла столькі ў вазе, што для яго падтрымання досыць было толькі двух пярэдніх пальцаў на кожнай назе: два крайнія сталі паступова атрафіравацца. Так утварыліся канечнасці нашай сучаснай свінні, у якіх два пальцы недаразвіты. Велізарная гэта жывёліна была ўсяеднай, як аб тым сведчаць яе зубы. Яна харчавалася травой, каранямі, пладамі, якія ёй няцяжка было даставаць з дрэў, дзякуючы свайму велізарнаму росту. А калі ёй трапляліся жывыя істоты, яна ахвотна ласавалася і імі.

Цёця Каця. Можа яна і людзей ела?

Гарлахвацкі. Калі яны былі не досыць пільнымі...

Левановіч. Тады яна абыходзілася з імі па-свінску.

Гарлахвацкі. Зусім правільна.

Левановіч. Так робяць, між іншым, не толькі далапоўныя свінні, але і некаторыя жывёліны гаспадарня перахода.

Гарлахвацкі. Гэта тэма для спецыяльных даследаў.

Левановіч. Такія даследы дзе-ні-дзе вядуцца, наколькі мне вядома.

Гарлахвацкі. Магчыма. Я не ў курсе справы... Такім чынам, гэта костка (падыхвае костку і зноў кладзе на стол. Чарнаўс бярэ яе і разглядае) і іншыя матэрыялы даюць нам падставу меркаваць, што гэта велізарная жывёліна часткова падобна была на нашу свінню, а часткова на маманта, з якім відавочна была ў бліжнім сваяцтве.

Левановіч (насмешліва). Дваюроднай сястрой яму даводзілася.

Гарлахвацкі (яму ў тон). Магчыма... Дзякуючы гэтаму, яе з поўным правам можна назваць іспалінскай, альбо мамантавай свіннёй.

Чарнаўс. Як, як вы казалі?

Гарлахвацкі. Мамантавай свіннёй.

Чарнаўс. Цікава, цікава. (Кладзе костку на стол).

Гарлахвацкі (пасцярожана). Што цікава?

Чарнаўс. Усё цікава ад пачатку да канца.

Гарлахвацкі. На тое і палеанталогія... Дык вось, таварышы,

да якога вываду я прышоў, пасля ўсебаковага і дакладнага вывучэння гэтай косткі. *(Паўза. Да Левановіча)*. Вядзі сход, мне самому нязручна.

Левановіч. У каго будуць запытанні дакладчыку?

(Маўчанне).

Нічыпар. Можна мне глянуць на гэту костку?

Левановіч. Калі ласка. *(Падае костку Нічыпару)*.

Зёлкін. Скажыце, Аляксандр Пятровіч, дзе вы такі каштоўны матэрыял знайшлі для сваёй працы?

Гарлахвацкі. Я ўжо казаў, костку гэту даставіў мне адзін знаёмы натураліст.

Левановіч. Яшчэ хто мае запытанні?

(Маўчанне).

Чарнавус. Скажыце, Аляксандр Пятровіч, да якога перыяду вы адносіце сваю знаходку?

Гарлахвацкі *(ціпнатызуе вачыма Тулягу, чакаючы ад яго паратунку)*. Да гэтага... як яго... вось выляцела з галавы. Горад яшчэ такі ёсць... Да пензенскага.

Чарнавус. Выбачайце, да якога?

Гарлахвацкі. Да пензенскага.

Чарнавус. Такого перыяду ў геалогіі я не ведаю. Вы, мабыць, хацелі сказаць да пермскага.

Гарлахвацкі *(крыху сканфужаны)*. Бачыце, я лічу, што пензенскі, ці пермскі—гэта ўсёроўна.

Левановіч *(іранічна)*. Вядома. Пермь ад Пензы не так ужо і далёка.

Зёлкін *(не зразумеўшы іроніі)*. Гэта проста прыдзірка к слову.

Чарнавус. У такім выпадку дакладчыку вельмі пашанцавала.

Гарлахвацкі. Сапраўды, мне грапілася вельмі каштоўная знаходка.

Чарнавус. Я ў тым сэнсе, што да гэтага часу ніводнай свінні ў пермскі перыяд пранікаць не ўдавалася.

Гарлахвацкі. Гэта сведчыць толькі аб тым, што даследваная мною жывёліна вельмі старадаўняга паходжання.

Чарнавус. Для пермскага перыяду, калі я не памыляюся, характэрны амфібіі—жывёліны, якія маглі жыць на сушы і ў вадзе, часта мелі жабры і размнажаліся яйцамі.

Гарлахвацкі. Вы, напэўна, самі не раз наглядалі, як нашы свінні ахвотна валяюцца ў брудных лужах. Гэта ні што іншае, як цяга да тае самай стыхіі, у якой жылі іх даўнейшыя продкі. Я цалкам данускаю, што ў гэтых продкаў маглі быць і жабры, і што яны маглі...

Левановіч *(іранічна)*. Несці яйца.

Гарлахвацкі. А табе смешна? Адразу відаць, што тарфавік, які глыбей як на два метры, ніколі ў нетры зямлі не заглядваў.

Левановіч *(з усмешкай)*. Ты памыляешся. Я часамі так глыбока заглядваю, што магу дакапацца аж да мамантавых свіней.

Чарнавус. Вы яшчэ казалі, што ваша свіння харчавалася людзьмі.

Гарлахвацкі. Я сказаў, магчыма, што і ласавалася.

Чарнавус. У тым-жа і справа, што немагчыма, паважаны Аляксандр Пятровіч. Немагчыма па той простае прычыне, што чалавек з'явіўся значна пазней. Сляды яго мы знаходзім толькі у пачатку чэцвярцічнага перыяда, гэта на многа мільёнаў год пазней, чым жыла ваша свіння.

Гарлахвацкі. На гэта запытанне я адкажу вам у заключным слове... Наогул я бачу, што Аляксандр Пятровіч адносіцца да маіх вывадаў з недавер'ем. Ён знаходзіцца яшчэ у палоне ўстарэлых тэорый у галіне палеанталогіі. Але ёсць заслужаныя людзі навукі, хоць і старыя вучоныя, але з маладой душой, якія не ўсміхаюцца іранічна, гледзячы на нашы поспехі, а радасна ім апладыруюць. Вось я маю водзёў аб сваёй працы ўсім вядомага прафесара Анікеева. Прашу азнаёміцца. *(Вымае з партфеля псперку і кладзе на стол. Левановіч прачытвае яе ўважліва пару разоў, пакручвае ў руках і кладзе на стол. Паперку бярэ Зёлкін).*

Зёлкін *(чытае)*. Паважаны Аляксандр Пятровіч! Папярэдняе азнаямленне з вашай працай дае нам падставу заявіць, што яна мае не толькі навуковае, але і глыбокае практычнае значэнне. У нас саміх былі падобныя меркаванні, але мы не распалагалі неабходнымі фактычнымі данымі, тым больш прыемна канстатаваць, што гэтыя нашы меркаванні апраўдаліся вашай выдатнай працай. Ёсць, прада, некаторыя прабелы, якія, відавочна, тлумачацца тым, што яшчэ не ўвесь патрэбны матэрыял вамі сабраны. Пасля дэталёвага азнаямлення і супастаўлення вашых даных з нашымі мы прыйшлем вам падрабязную рэцэнзію на вашу працу.

З павагай да вас праф. Анікееў.

Чарнавус. Пакажыце, калі ласка. *(Прочытвае сам сабе)*. Практычнае значэнне. Не разумею. Нічога не разумею.

Зёлкін. Тым горш для вас.

Левановіч *(іранічна)*. Можа прафесар мае на ўвазе ў калгасах разводзіць такіх свіней?

Гарлахвацкі. Ну, што ты!

Левановіч. А што, хіба нельга?

Гарлахвацкі. Яны-ж даўно вымерлі?

Левановіч *(іранічна)*. Вымерлі? Ах, чорт вазьмі, гэта шкада! А можа, іх можна як-небудзь зноў адрадіць?

Гарлахвацкі. Не думаю.

Левановіч. Ты ў Кіеве не спрабаваў гэтым заняцца?

Гарлахвацкі *(збянтэжыўся)*. У Кіеве?.. Не... Я там у другім разрэзе...

Чарнавус. Дзіўная праблема...

Левановіч. Ды падумайце-ж, свіння якая! Большая за слана, з жабрамі, яйца нясе.

Цёця Каця. І людзей ёсць.

Левановіч. Людзей ёсці то мы ёй не дазволім...

Чарнавус. Тут альбо я вар'ят, альбо хто-небудзь іншы?

Зёлкін. У такіх выпадках трэба быць самакрытычным. (Да Лева-
новіча). Дазвольце мне слова.

Левановіч. Калі ласка.

Зёлкін. Павінен проста сказаць, таварышы, што ад даклада пава-
жанага Аляксандра Пятровіча я ў вялікім захапленні. Які
палёт думкі! Якое смелае прыкненне ў глыбіню сізых вякоў
праз алювіі, дылювіі, плацэны, мяцэны і ўсялякі.. іншыя
напластаванні. Якія сіла канструюўальнага розуму ў Аляксандра
Пятровіча, што дала яму магчымасць толькі на падставе
аднае невялікае касткі намалюваць нам яркі вобраз далатоўнай
жывёліны. Праўда, асталася яшчэ не высветленым, размнажа-
лася яна яйцамі, ці чым-небудзь іншым. Але-ж хіба гэта сапра-
ўнае? Самае важнае тое, што чым бы там ні было, але яна
ўсётакі размнажалася і жыла, і да жыла да нашага часу
і сягоння мы яе бачым, як жывую, у вобразе Аляксандра...
выбачайце, вобраз яе мы бачым у Аляксандры... выбачайце, у
дакладзе Аляксандра Пятровіча. А што датычыцца пазцыі,
якую намсрваецца заняць прафесар Чарнавус, дык яна нам
зусім зразумелая. Мы ведаем карэнні гэтых настрояў і гэтых
выпады для нас не з'яўляюцца нечаканымі. Я лічу, што
даклад Аляксандра Пятровіча—гэта вялікі ўклад у нашу на-
вуку. Да даклада ў мяне ёсць толькі адна невялікая заўвага:
мне думаецца, паколькі гэта жывёліна сваім выглядам зна-
ходзіцца пасярэдзіне паміж мамантам і свіннёй, а ростам усё-ж
набліжаецца да маманта, дык яе лепш было-б назваць не
мамантавай свіннёй, а свінячым мамантам.

Гарлахвацкі. Гэта пытанне спрэчае.

Зёлкін. У заключэнне я хачу ад душы падзякаваць—і думаю,
што да мяне даўчацца ўсе прысутныя—падзякаваць
Аляксандру Пятровічу за тую вялікую прыемнасць, якую ён
даставіў нам сваім дакладам. (Пляскае ў далоні).

Левановіч. Хто яшчэ хоча выказацца?

(Маўчанне).

Нічыпар. Можна мне можна, таварышы?

Гарлахвацкі (недаверліва). Хіба ты тут што-небудзь разумееш?

Нічыпар. Чаму, я сёе-тое магу сказаць.

Левановіч. Няхай гаворыць. (Да Нічыпара). Гаварыце.

Нічыпар. Слухаў я, таварышы, ды і думаю—якую галаву мае
наш дырэктар! Я-ж, каб сто год думаў, дык бы гэтак не
выдумаў, мая-б галава не знесла. Гэта-ж узяць тую звычайную
костку, што пад нагамі валяецца, паглядзець на яе і ўгадаць,
якія свінні былі мільёны год назад! На гэта сапраўды трэба
розум. Я-ж, калі мне за абедом костка трапіцца, дык абгрызу
яе, як мае быць, ды ў памыйніцу. Міне і не ў галаве, што, па-
сядзеўшы над гэтай косткай, можна вялікім вучоным стаць.

Зёлкін (навуцальна). Не ўсякая-ж костка для гэтага падыходзіць
Нічыпар. Я гэта разумею: і костку трэба выбраць з розумам.

Вось гэту-ж костку (паказвае пальцам) я таксама бачыў і хацеў у смецце выкінуць.

Левановіч. Дзе вы яе маглі бачыць?

Зёлкін. Глупства вярзе.

Нічыпар. Не глупства, таварыш Зёлкін, а сапраўды бачыў. Тут таварыш Гарлахвацкі сказаў, што гэту костку даставіў яму адзін знаёмы. Але гэтага знаёмага і я знаю добра. Гэта Цюлік яе прывалок у карыдор.

Галасы:— Што?!

— Цюлік?!

— Які Цюлік?

— Што ён такое гаворыць?

Нічыпар. Сабака так завецца...

Гарлахвацкі. Ды ён п'яны, таварышы. Хіба вы не бачыце? Ідзі, лепш выпіся, Нічыпар.

Зёлкін. Безабразіе! Ледзь на нагах трымаецца!

Нічыпар (страшна пакрыўджаны). Хто, я п'яны?

Гарлахвацкі. Вядома-ж, не я.

Нічыпар. Таварыш дырэктар! Каб я так заўтра вас бачыў, як бачыў сягоння поўлітра. Эх! Ладна! (Ідзе на месца).

Левановіч. Што-ж вы... Больш не хочаце гаварыць?

Нічыпар. А... (махнуў рукою). Не з маім розумам лезці ў гэту навуку. І так ужо аблаялі...

Левановіч. Хто наступны?

(Мачанне).

Гарлахвацкі. А вы, таварыш Туляга, хіба не жадаеце выказаць сваю думку?

Туляга (нялёгка ўстае). Я... не... я... уласна кажучы... Можна, Аляксандр Пятровіч раней?

Левановіч. А вы незаложна ад Аляксандра Пятровіча.

Туляга. Што-ж, калі так... Я павінен сказаць, што даклад Аляксандра Пятровіча я выслушаў з вялікай цікавасцю. Вельмі, вельмі арыгінальны даклад. І метады даследавання зусім новы, нікім дагэтуль не ўжываны, і смеласць. Вось што самае галоўнае тут... смеласць. Гэтай заслугі ў Аляксандра Пятровіча ніхто не адбярэ. А што да назвы, дык я лічу, што спрэчкі тут зусім лішнія. На маю думку лепш за ўсё карыстацца агульна-прынятымі латынскімі тэрмінамі. Паколькі вучоныя, як паведаміў нам дакладчык, ужо спрачаліся аб гэтай жывёліне, дык адпаведны тэрмін, напэўна, існуе.

Гарлахвацкі. Па латыні яе таксама называюць—іспалінская свіння.

Левановіч (насмешліва). Гэта яшчэ не зусім па латыні.

Гарлахвацкі. У перакладзе.

Левановіч. Не, ты дай нам сапраўдную латынь. Цікава, як гэта гучыць.

Гарлахвацкі (адгортвае старонку даклада і чытае). Сьінтус грандзіозус.

(Чарнавус рагоча. Схаваўшыся за яго плечы, рагоча і Туляга)

Гарлахвацкі. Што за смех! Я вас не разумею, Аляксандр Пятровіч!

Чарнавус. А я вас, Аляксандр Пятровіч, цяпер ужо зусім разумею. Да гэтага дня я думаў, што маю справу, калі не з салідным вучоным, дык, па крайняй меры, з сумленным чалавекам.

Гарлахвацкі. Што вы хочаце гэтым сказаць?

Чарнавус. Я хачу сказаць, што вы—прайдзісвет!

Гарлахвацкі. Хто? Я?

Чарнавус. Так, вы.

Гарлахвацкі. Я, дырэктар навуковай установы—прайдзісвет?

Чарнавус. Гэта непаразуменне, што вы дырэктар установы. Вы—прайдзісвет і авантурыст!

Гарлахвацкі (стукае кулаком па стале). Я не дазволю!

Левановіч (бярэ яго за руку і садзіць на крэсла). Супакойся, дазволіш. А вы, прафесар, спакойней гаварыце. Ваших доказаў мы яшчэ не чулі.

Чарнавус. Выбачайце, я не магу спакойна гаварыць. Тут хіба доказы патрэбны, таварыш Левановіч? Гляньце-ж вы на гэту костку! Гэта-ж костка самай звычайнай свінні, зарэзанай месяц таму назад. Раскопкі нашым шаноўным дакладчыкам рабіліся не далей, як на заднім дварэ рэстарана «Еўропа». Асістэнтам пры гэтым быў ні хто іншы, як той самы Цюлік, пра якога тут гаварыў Нічыпар.

Гарлахвацкі. Гэта вы і падвучылі Нічыпара, яшчэ і напайлі для смеласці. Таварышы, я прашу звярнуць увагу на гэту акалічнасць! Так дзейнічае вораг.

Чарнавус. Як-бы вы мяне ні абзывалі, я вам не дазволю апашляць савецкую навуку.

Гарлахвацкі. Ого, які тон!

Чарнавус. Так, не дазволю. Я ій лепшыя годы свайго жыцця аддаў... і ніякія шарлатаны мяне не запужаюць.

Гарлахвацкі (да Левановіча). Ну, не гаварыў я табе, што вораг не вытрымае, прарвецца? Скажы, гаварыў?

Левановіч. Гаварыў.

Гарлахвацкі. Дык што ты цяпер скажаш?

Левановіч. А мы яго зараз за вушка ды на сонейка.

Гарлахвацкі. Вось вам, таварышы, наглядны ўрок. Так дзейнічае вораг. Увесь горад ведае, што ён вораг. Адусюль яго прагналі. апошні прытулак яго быў тут... дзякуючы маёй слабасці, прызнаюся. Але цяпер мы пакончым з ім адным ударам, бязлітасна скрышым яго ядавітыя зубы, каб яны нас больш ніколі не кусалі! (Стукае кулаком па стале). Даволі цацкаліся!

(Уваходзіць Вера).

Вера. Што такое? Тут нейкі скандал?

Левановіч. Гэта спрэчкі па дакладу таварыша Гарлахвацкага.

Вера. Нішто сабе спрэчкі, калі да зубоў дайшло!

Левановіч. Прафесар Чарнавус... не згодзен з дакладчыкам.

Вера. Дык за гэта ў зубы?

Гарлахвацкі (Веры). Вы не ў курсе справы, дык і не ўмешвайцеся.

Левановіч. А прафесар Анікееў вельмі добра адзываецца аб гэтай працы. (Падае Веры паперку).

Вера (глянуўшы на паперку). Таварышы! Гэта-ж падлог, жульніцтва!

Левановіч. Што? Пісьмо фальшывае?

Вера. Не, але гэта пісьмо паслана было прафесару Чарнавусу.

Я прывезла копію. Бось, калі ласка.

Гарлахвацкі. А, змова супроць мяне! Ну, тут справа, можна сказаць, сямейная: як-жа ёй не заступіцца за мілага дружка?

Таварыш Зёлкін гэта ведае.

(Зёлкін замяўся і нешта прамармытаў).

Вера (Гарлахвацкаму). Вы агун і падлец!

Гарлахвацкі. Не, гэтага больш нельга цярпець! Я пазваню, каб іх зараз-жа прыбралі. (Працягвае руку да трубка).

Левановіч (кладзе руку на трубку). Не турбуйцеся, пазвонена ўжо.

Гарлахвацкі. Ты дагадаўся зрабіць гэта раней? Тым лепш.

Левановіч (рашуча ўстае). Я лічу, што гэту камедыю пара скончыць.

Гарлахвацкі. І скончыць так, каб яна для некаторых стала трагедыяй.

Левановіч. Так яно і будзе. (Да іншых). Прашу прабачэння, таварышы, што заключнае слова замест дакладчыка прывёсці зрабіць мне. Мы толькі што заслухалі найцікавейшы даклад падобнага якому не слухала, напэўна, ні адна навуковая адыторыя. У выніку гэтага даклада перад намі ва ўсёй прыгожасці ўстаў вобраз свінячага маманта. Гэта данатопная жыўчына аказалася вельмі жывучай і некаторыя яе экзэмпляры дажылі аж да нашага часу. Імывёльна гэта хаця і рэдкая у нас, але падзвычай шкодная. Калі яе не ўзяць за жабры—добра, што якраз жабры ёсць у яе—калі не ўзяць за гэтыя жабры, дык такі свінгус гранджозус можа шмат шкоды нарабіць. Добра, калі ён адзін, а можа за яго спіною стаяць яшчэ больш клякастыя. Баяцца іх аднак-жа не трэба. Свінячыя маманты могуць жыць толькі там, дзе ім спрыяе клімат—у атмасферы баязлівасці, разгубленасці, падхалімства, палітычнай слепаты, а там, дзе пануе мужнасць, чэснасць і большэвіцкая пільнасць—яны жыць не могуць і хутка выдыхаюць. Няхай жа ведаюць усе свінні і свінячыя маманты: калі каторы з іх паспрабуе пакасціць у нашай савецкай навуцы, будзем біць проста па хобату.

(Гарлахвацкі раптоўна падымае рэгатар. Усе глядзяць на яго са здзіўленнем).

Зіна. Які жах! Ён звар'яцеў!

Гарлахвацкі. Ха-ха-ха... Здорова-ж я вас разыграў!

Туляга (да Чарнавуса). Як гэта разыграў! Што ён такое гаворыць?

Гарлахвацкі. Доклад-жа я чытаў не свой, а вось гэтага дзянікінца (паказвае на Тулягу). Цяпер вы пераканаліся, што гэта за вучоны!

Чарнавус. Што такое?

Зёлкін. Я так і думаю! Не можа быць, каб вы, Аляксандр Пятровіч, такую бязглуздыцу напісалі.

Туляга. Таварыш Левановіч, гэта-ж выходзіць зусім наадварот. Выходзіць, што я...

Левановіч. Не хвалюўцеся, таварышы. Я ведаю, што гэта не яго доклад. (Паказвае на Гарлахвацкага).

Гарлахвацкі (асекся і ззяў). Ах, ты гэта ведаеш...

Левановіч. Я яшчэ не гэта ведаю. Я ведаю, як вы спрабавалі разлажыць на Украіне адзін наркамат і перабіць чэсных работнікаў. Вам гэта не ўдалося. І тады вашы прыяцелі перакінулі вас сюды з фальшывым пасведчаннем. Тут, працягваючы сваю подлую работу, вы ашэльмавалі прафесара Чарнавуса, тэрарызавалі таварыша Тулягу...

Гарлахвацкі (гаворыць, каб прыкрыць сваю разгубленасць). Гэта паклёп. Я не дазволю, гэта паклёп.

Левановіч. Цяпер, таварышы, вам ясна, што гэта за чалавек! Аб ім прыдзецца пагаварыць заўтра больш грунтоўна. (Позірк у бок Зёлкіна). А таксама і пра некаторых яго памочнікаў...

(Гарлахвацкі абірае паперы, кладзе ў партфель даклад)

Туляга. А доклад дайце сюды. Дайце, дайце! Я дапішу пра спосаб размнажэння свінячых мамантаў.

(Гарлахвацкі кідае доклад на стол. Туляга бярэ яго і выходзіць. Усё разыходзяцца выражаючы жэстамі і сабыным вырыжымі сваё абурэнне. Гарлахвацкі сганць, абанёршыся рукамі аб стол і ўтвораўшыся ў адзіночную істоту)

Нічыпар (падыходзіць да стала, паказвае пальцам на костку). Можна прыбраць?

Гарлахвацкі (ачнуўшыся). Га?

Нічыпар. Я пытаюся, костка вам ужо не патрэбна?

Гарлахвацкі. К чорту!

Нічыпар (бярэ костку двума пальцамі і адчыняе фортку).

Цюлік! фью, фью, фью!.. На табе тваё дабро назад! (Кідае костку за акно). Прывалок, воўчае мяса! Праз цябе толькі не-прыемнасць чалавеку! (Хітра падміргвае цюці Каці і абое выходзяць).

К а н е ц.

Усевалд Краўчанка

ДРЭННАЯ ПАМЯЦЬ

(Апавяданне)

I

Жарабок бег прысадамі так лёгка, як быццам і не чуў за сабой вазка з чатырма седакамі. Кожух Піліп яшчэ на самой станцыі быў павярнуўся да сваіх пасажыраў—брыгады Акадэміі навук па выяўленню і збіранню фальклора ў іхнім калгасе—з падкрэсленай урачыстасцю навольна палакчы, у воз пугу, як рэч, зусім лішняю і непатрэбную і ўзяўся за лейцы. Даволі было яму толькі цмокнуць языком, ледзь крануць правай лейчынай—і гладкі жарабок з месца рвануў буйнай размахыстай рыссю. Піліп разлічваў на эфект, думаў пачуць пахвалу за спраўны догляд коней, але госці не прыкмецілі ні таго, як ен адкладваў пугу, ні рысі жарабка. Яны пачалі распытваць Піліпа пра калгас, пра пагранічча, пачалі пытацца, якія песні вечарамі спявае моладзь у іхнім сяле, ці ёсць у калгасе такія старыкі, што могуць добра расказваць казкі.

«Не ў здзіў ім наш калгасны жарабок, прывыклі там, у гарадах, на аўтамабілях сабе катацца»,—з крыдай падумаў Піліп і адказваў на пытанні каратка і з неахвотай. Пад'язджаючы да бяроз, што пусцілі пераз усю дарогу вузлаватыя карэні, Піліп знарок шмаргануў лейцы:—«Няхай хоць патрусіць іх затое»...

І калі воз на карэнях пачало трусіць, як хворага ў ліхаманцы, Піліп сагнуўшыся сабе у перадку, задаволены смяюся ў вусы.

Адпомсціўшы такім свесасаблівым чынам, Піліп адразу памякчэў, усмалючы на няцмных пасажыраў, якія пасмелі не прыкмеціць красу і гордасць ягонай канюшы, расстаяла, прапала. Ён апусціў лейцы, падкрэціў эдзін за адным па чарэс кожны свой вус, якія хоць і не былі занадта пышнымі, але затое-ж выглядалі дзвюмі зухавата, такімі стройнымі стрэлачкамі ўгару. Такі фасон пераняў Піліп яшчэ да рэвалюцыі ў сваёй армейскай фельдфебеля. І хоць гэта было не досыць упалад, і ўлі прыз некаторы час нарашчу умішча да ў гутарку.

Гэта была маінага калгаса палаткі,—з гордасцю паказаў Піліп рукою на бочыны у калгасе моты, што стаялі сцяною каля дарогі.

— Добра жэга—падарыў яго малады, худы па твару, гладка ён быў чалавек, з дымчымі глыбокімі вачы, у шырокім чорным сукравай шыце і прасторным дарожным плашчы, воляна накінутым на

плечы.—Абяцае вялікі ўраджай. А ваш калгас знаходзіцца далёка ад граніцы?

— Зусім недалечка. Летам, скажу я вам, спасу няма, куры, гусі граніцу пераходзяць. Ву-унь, бачыце лясок, то...

Піліп павярнуўся да пасажыра ў фетравай шляпе і... раптам замоўк. Ён увесь ажно страпянуўся, ні то ад здзіулення, ні то ад сполаху—перад ім сядзеў амаль-што знаёмы, але забыты чалавек.

«Што за прывід? Гэта-ж чужак... Дзе ён бачыў гэтага чалавека?.. Сон гэта ці ява? У каго я бачыў такія чорныя вочы?»

Не адводзячы погляду, Піліп пільна ўглядаўся на худога гладка выбрытага пасажыра, з цёмнымі нібы бяздоннымі вачамі, углядаўся, забыўшыся на ўсё на свеце. Напружаная думка з кожным ударам сэрца стукала ў мозг: «Хто ён такі? Дзе я бачыў яго?»

— Выбачайце, што вы так углядаецеся на мяне?—адчуўшы сябе нялоўка пад поглядам Піліпа, паварухнуўся пасажыр.

— Нічога, нічога,—ачнуўся раптам Піліп і, павярнуўшыся да жарабка, голасна закрычаў:—Но-но, пайшоў, каб цябе воўк не з'еў!..

А жарабок, між тым, і без яго вокліча бег спорнай рыссю, пабліскаючы на сонцы шырокім крыху ўспацелым крупам.

— Дык вы, значыць, каля самай граніцы жывеце?—не супакойваўся пасажыр у фетравай шляпе. Піліп нават не азірнуўся назад і хацеў было зусім прамаўчаць на цікаўнасць незнаемца, але праз некаторы час усё-ж буркнуў:

— І што вам так тая граніца далася ў знакі. Вы-ж да нас, у калгас, едзеце.

Пасажыр збянтэжана замоўк, замоўк і Піліп і ўжо за ўсю дарогу да вёскі ён не прамовіў ніводнага слова. «Дзе я бачыў такія вочы,—думаў ён сабе праз усю дарогу.—Чужак...»

Да праўлення калгаса Піліп падкаці і развярнуўся па ўсіх правілах майстэрства, на поўным хадзе. На ганку праўлення стаяла многа па святочнаму апранутых калгаснікаў, моладзі, жанчын, мужчын, а сярод іх у цэнтры старшыня калгаса Раманюк і начальнік пагранзаставы.

— Заждаліся мы вас, думалі, што ўжо не прыедзеце,—радушна ўсміхаючыся першым накіраваўся да воза Раманюк, малады невысокага росту хлапец, толькі нядаўна дэмабілізаваны з Чырвонай Арміі, і пачаў па чарзе вітаць з прыехаўшымі гасцямі. За ім падышоў начальнік заставы. Ён таксама ветліва прывітаўшыся, палрасіў іх паказаць дакументы.

Піліп быў ажно прыўзняўся на возе, калі начальнік правяраў дакументы таго, худога, гладка выбрытага, у шляпе. Але дакументы ва ўсіх аказаліся ў парадку. І Піліп разэчаравана павярнуў жарабка да канюшні.

— Добра, што вы якраз у нядзелю прыехалі,—пачаў гутарку Раманюк.—Сёння ў нас выхадны дзень, то ўвечары ў клубе і моладзі і старыкоў поўна будзе. Наспяваюць яны вам столькі песень...

— А мы за гэтым і прыехалі да вас,—прыпадываючы прывітальна сваю шырокаполую шляпу, сказаў той з прыехаўшых, які выклікаў падазрэнне ў Піліпа і па чарзе прадставіўся сустракаючым:—Іваненка... Пятро Паўлавіч Іваненка.

А тым часам Піліпа не пакідалі назойлівыя думкі. Павадзіўшы жарабка па двары, пакуль той астыў, Піліп паставіў яго ў стойла і залажыў у кармушку сена. А ідучы дадому, Піліп разважаў: «Мала што—дакументы. Вораг ёсць вораг. Трэба не спускаць з яго вачэй, праверыць...»

II

Увечары ў клубе сабралася ледзь не ўсё сяло. Прасторны зал быў напоўнены звонкімі галасамі дзяўчат, хлопцоў, размовамі, жартамі, песнямі. У клубе кожны знаходзіў сабе забаўку па густу. За доўгім сталом каля сцяны, аматары палітыкі чыталі газеты, журналы, «даміністы» рэзаліся у костачкі, калгасны чэмпіён па шашках дзед Нічыпар іграў з Раманюком у шашкі. Забыўшыся ў гульні на ўсё на свеце, ён адно толькі паўтараў:—А я так,—і перасуне шашку:—А я так,—зноў зробіць ход:—А-а-а, ты так? Хітры ход праці, ніка і хутка зноў:—Калі ты так, то я так,—і паўтарае гэтае «так» аж да канца гульні.

Група паджылых мужчын з люлькамі ў зубах вяла бесканечную размову пра дажджлівую пагоду, пра надзвычайна разумнага калгаснага бугая, які ледзь не запароў пастуха Федзьку, толькі за тое, што той па сваёй дзіцячай неўцямлівасці паказаў бугаю дулю, пра агранома, які не змог адказаць на запытанне хітрага дзеда Язэпа, колькі спіц у прээднім калясе—ды мала аб чым могуць гутарыць паміж сабой мужчыны ў вольны час.

У другім месцы дзяўчаты, акружыўшы калгаснага гарманіста, комсамольца Пятрака, весела снявалі частушкі. Палажыўшы бараду на свой «многацэнны», як ён яго называў, баян, Пятрак выпільваў такія «конікі», што здавалася ў яго не дзве, а проста чатыры рукі. Не адставалі ад гарманіста і дзяўчаты—іх звонкім пераліўчатым галасам было цесна ў клубе, і песня, вырываючыся з насцеж раскрытых вокан, разносілася па ўсёй вёсцы.

Каля гэтай групы дзяўчат і стаяў з блок-ногам у руках адзін з членаў фальклорнай брыгады Іваненка. Цяпер Іваненка быў без шляпы, у дарагім, фасонна пашытым, касцюме. І ладка прычэсаныя назад валасы прычэмна падкрэслівалі худобу яго разумнага і выразнага твару. Чорныя глыбокія вочы пры сьвягле лямі ярка блішчалі. Ён штораз спыняў дзяўчат, прасіў праспяваць зацікаўляющую яго прыпеку і дакладна запісваў тыя з частушак, якія уяўлялі для яго які-небудзь інтарэс.

Два другія члены брыгады атачылі старога Язэпа, і той, раз по раз надыхаючы угару указальны палец, як быццам тое, што ён расказваў уяўляла сабой нейкую неаданітую каштоўнасць, апавядаў даўжэзную, як пуга ў калгаснага пастуха, байку пра турэцкую вайну.

Конюх Піліп, якога неспакой не пакідаў ні на адну хвіліну, сядзеў за сталом і рабіў выгляд, што чытаў газету. Але ён цішком, не адрываючы вачэй, сачыў за Іваненкам. І хаця нічога падзронага ў паводзінах таго Піліп не прыкмячаў, ён усё-ж такі падумаў сам сабе: «Што вы мне ні гаварыце, а гэты чалавек не той, за каго

сябе выдае». А паколькі Піліп жыў пры граніцы не першы год і ўжо не раз затрымліваў і парушальнікаў граніцы і розных шпіёнаў, і кантрабандыстаў, ён меў рацыю прыслухоўвацца да сваіх падзэрняў.

Пасядзеўшы яшчэ колькі часу за сталом, Піліп парашыў дзейнічаць больш актыўна, каб унесці яснасць у гэтую справу. Хто ён такі гэты чалавек, што яго так выразна памятае Піліп, як нейкага ворага. Ды і што там мудрыць, Піліп проста думаў, што яго пасажыр ніхто іншы, як звычайны шпіён, прыехаўшы ў пагранічны калгас з намерам перайсці граніцу.

«Не ўдасца!» — рашуча падумаў Піліп і, пакруціўшы свае стралачкамі ўгару вусы, накіраваўся да гарманіста Пятрака, які быў вышаў ў карыдор клуба пакурыць. Акрамя Пятрака ў карыдоры стаяла яшчэ некалькі комсамольцаў і старшыня калгаса Раманюк.

Адазваўшы ў канец карыдора хлопцаў і Раманюка, Піліп ціха і таямніча сказаў:

— Таварышы, так што, вунь той, каторы худы, прычэсаны, ці не шпіён гэта... у мяне такая думка, што...

Спачатку Піліпу ніхто і блізка верыць не хадеў, — сам начальнік заставы правяраў дакументы ў гэтага чалавека, гаварыў з ім, а ўжо ў каго-каго, а ў начальніка вока спрактыкаванне і насцярожанне, ён наскрозь бачыць людзей. Дык якія-ж мае падставы Піліп, каб гаварыць на Іваненка, што ён чужак. І нават Пятрак, на падтрымку якога моцна спадзяваўся Піліп, прыняў за жарт Піліпаву думку: — Ну, дзядзька Піліп, і загнулі-ж вы!..

Але, калі Піліп у адказ на гэтае нявер'е не гаворачы ні слова, злосна чмякнуў аб падлогу сваю шапку і стукнуў кулаком сябе ў грудзі, многія захісталіся.

— Быць не можа, каб я памыляўся, — прыглушана дабавіў Піліп да сваіх красамойных жэстаў... — Я бачыў яго недзе... чорт яго ведае дзе я яго бачыў. Вочы яго зладзейскія мне ў памяці стаяць — гадзюка.

Комсамольцы адразу-ж загарачыліся, пачалі спрачацца паміж сабой, ці праў Піліп у сваіх падзэрнях ці не, у карыдоры падняўся шум. Уражаны рашучасцю Піліпа, Пятрак хутка паверыў яму і цяпер з уласцівай яму гарачнасцю пачаў настойліва патрабаваць адразу-ж затрымаць падзэрнага. Але супакоў усіх Раманюк.

— Ціха, вы... расхадзіліся. Ці правы Піліп, ці не, але калі на тое пайшло, наш абавязак зараз-жа праверыць, што гэта за чалавек, — мы-ж на граніцы жывём. Тым больш, што і я недзе сустракаў яго... сям не ведаю дзе, але вочы яго, такія чорныя, памятаю бачыў...

Калі так сказаў Раманюк, усе, што дасюль сумняваліся, зараз шчыра паверылі Піліпу.

— Пятрак — распаўдаўся Раманюк, — пакліч яго ў гэты пакой. — Толькі ветава...

Раманюк адчынуў дзверы бліжэйшага пакоя і зайшоў туды разам з Піліпам і некаторымі комсамольцамі. І Пятрак, задаволены адказным даручэннем, хутка пайшоў у зал.

У зале не сціхалі гутаркі і гоман. Іваненка сядзеў, акружаны веселухамі-дзяўчатамі, і нешта горача ім расказваў. Мяркуючы па таму, што дзяўчаты раз-по раз агалашалі клуб узрывамі рогату, ён расказваў нешта смешнае.

Пятрак падышоў да гэтай групы, незаметна праціснуўся ў сярэдзіну кружка і з таямнічым выглядам крануў Іваненка за рукаў. Той, здзіўлена падняў глыбокія, праніклівыя вочы на гарманіста.

— На адну хвілінку... на адну хвілінку...

Іваненка паціснуў плячамі, папрасіў выбачэння ў дзяўчат і пайшоў услед за Пятраком.

— Вы мелі мне што-небудзь сказаць?—спытаў Іваненка Пятрака ў карыдоры. Але той моўчкі адкрыў дзверы пакой, дзе сядзелі Раманюк, Піліп і комсамольцы і жэстам папрасіў увайсці туды госця. Насустрач Іваненку падняўся Раманюк. Піліп у гэты час колькі можна было падкруціў узверх кнот закопчанага дванаццадэрыка.

— У нас к вам невялікая справа,—спакойна сказаў Раманюк.—Мы хацелі праверыць вашы дакументы.

— Але-ж у мяне іх правяралі ўжо некалькі разоў,—усміхнуўся Іваненка, акінуўшы комсамольцаў цёмнымі вачамі,—у дзень іх пры вас-жа, здаецца, правяраў начальнік вашай заставы.

— На граніцы, ведаеце, не перашкаджае лішні раз праверыць чалавека.

— Калі ласка,—працягваў усміхацца Іваненка і палез у кішэню па дакументы.

А між тым Піліп, як упяў зірк у гэтага чалавека, калі толькі той увайшоў у пакой, так і не спускаў яго і да гэтых пор. Іваненка, як і ў дзень, зноў адчуў няло, касць пад Піліпавым паглядам, павярнуўся да яго, але цяпер Піліп не апускаў вачэй, а глядзеў нарочыта ва ўпор. «Успомню хто ты такі, быць не можа, каб не ўспомніў»,—злосна думаў сам сабе Піліп.

... — Усё ў парадку,—праверыўшы дакументы сказаў Раманюк і недавольны тым, што папаў пад уплыў Піліпа і патурбаваў нявіннага чалавека, аддаў Іваненку дакументы.

Але той, раптам задумаўшыся нечага, не выходзіў з пакоя.

— Выбачайце,—сказаў ён,—тут мусібыць вышла нейкая недарэчнасць. Вы, таварыш,—звярнуўся ён да Піліпа,—так углядаліся ў мяне ўдзень і зараз... Можа вы зблыталі мяне з кім-небудзь.

Раптам ён замоўк, зноў нечага задумаўшыся. Праз кароткі час Іваненка ўвесь аж заззяў ад смеху. Ён радасна шагнуў уперад і ўзяў Піліпа за плячо.

— Чакайце, чакайце! Здагадаўся! Можа вы бачылі мяне ў крціне?.. У фільме «Пагранічная ноч». Я па прафесіі—кіноактор. Я там сапраўды іграў незавідную ролю—ролю...

— Шпіена!—пазхашу, нечквана на ўвесь голас Піліт і з надзвычайным аблягчэннем смачна сплюнуў сабе пад ногі.—Цыфу, каб ты згарэла такая паміць! Вось ведаю, што блыў вочы твае, а дзе бачыў—не ўспомню. А то-ж як я ў сына ў гасцях у Мінску быў, ён

мяне вадзіў у кіно. І ты-ж скажы, каб яно згарэла, пакуль не сказаў, не ўспомніў.

І такім смешным выглядаў Піліп у сваёй радасці ад раптоўнага прасвятлення памяці, што ўсе, хто быў на гэты час у пакоі, грывулі несутрымным рогатам.

— Пільнасць ваша пахвалы дастойна, і памяць, нічога не скажу... цэпкая,—ад душы смеючыся разам з усімі, развёў рукамі Іваненка.

— Дрэнная памяць,—рашуча заявіў збянтэжаны Піліп і пакрыўджана махнуў рукой.

Ю. Віцьбіч

РЭКРУТ ІМПЕРАТАРА ПАЎЛА

З вакна жоўтага каменнага будынка выскачыў голы дзяцюк. Прыкрываючы далоньй ніжнюю частку жывата, сціснуўшы ў кулак другую далонь, ён адразу-ж хутка пабег удоўж бязлюднай вуліцы. Па яго ілбу буйнымі кроплямі каціўся халодны пот, у вачах застыў жах, рот скрывіла сударгай. Здавалася—альбо дзяцюк звар'яцеў, альбо ўцякае ад вар'ятаў.

— Не пушчай!!! Міхе-ей!! Будачнік!! Інвалід!! Хапай!!—загар-лаалі выбегшы з будынка паліцэйскія салдаты і рынуліся наўздагон з вяроўкамі ў руках. За паліцэйскімі спяшаўся пажылы селянін, з перакінутай цераз плячо вопраткай і яшчэ гучней за іх крычаў:

— Уцякай, сыноч!! Хутчэй, Арцём!

Арцём, нават не азіруўшыся, устрасянуў абрытай над ілбом галавой і пабег хутчэй. Рослы, моцны, зграбны, ён нагадаў у сваім руху лася, якога праследваюць нацкаваныя гайдукамі панскія хорты. Дзяцюку засталася цяпер толькі прабегчы праз Магілёўскую плошчу. Адтуль ужо відаць недалёкі хвасвы бор. А за тым, знаёмым з маленства падгалістым борам, б'юць з-пад зямлі сцюдзёныя крыніцы, цурчаць паміж гонямі празрыстыя рэчкі, шумяць лісцем бярозавыя гаі. Там кинула сёлета ў Купальскую ноч каханая васільковы вянок у Дзвіну і той адразу затануў. Там шукала яна, засмучоная, пасля шчаслівую папараць-кветку і нічога не знайшла. Там радзіма.

На Магілёўскай плошчы, можа яшчэ тады, калі праз Беларусь ішоў босы швед, а можа і пазней, паставілі паласатую будку. Каля гэтай будкі, заціснуўшы паміж ног алебарду, сядзеў сёння, здавалася, крыху толькі маладзейшы за будку дзед з нязграбнай трохвуголкай на галаве, з касой, перавязанай чорнай істужкай, і з войлачнымі буклямі. Перад ім стаялі два хлапчукі—Самусь і Габрусь. Абодва аднагодкі, абодва белакурыя, яны адрозніваліся адзін ад аднаго хіба толькі тым, што Самусь трымаў у руках смажаную рэдзьку, а Габрусь мачоную грушу. Бацька іх, лайбовы рулявы Гардзей Сліж, загінуў пазалетась разам са сваёй лайбай у парогах пад Чортавай Рубай, а матка, вядомая ўсяму Віцебску цётка Сяміжоніха, гандлявала з таго часу на Рынкавай рознымі капеечнымі ласункамі. Таму і хлапчукоў звычайна звалі: хто—Сліжыкамі, а хто—блізнятамі цёткі Сяміжоніхі. Відаць чымсьці вельмі зацікаўленыя, браты Сліжы падышлі цяпер да будачніка не дарэмна, але той, хітра зірнуўшы на іх, спачатку панюхаў табакі, тройчы на ўсю плошчу чыхнуў, ад чаго на яго грудзях звязнулі металі, сказаў сам сабе «Будзь здароў,

павытчык Наздроў,» потым абцёр анучкай вялікі ружовы нос і толькі тады загаварыў:

— І сядзіць гэнта ён, браткі мае, Абдул-Гамідушка, генерал янычараўскі, на дзіравым барабане вярхом, а сам гаручымі слязамі ўмываецца, проста сыходзіць слязою. Загінула, кажа, мая галовушка хвацкая. І зачым гэнта радзімая матушка на свет ясны мяне спарадзіла, каб цяпер мне гэнткае гора горкае на сябе прыняць. Накладу я, кажа, на сябе свае белыя ручанькі ці рынуся я калатыр-каменню ў Дунай шырокі, бо дзень белы мне цяпер горшы за чорную ноч. А наш генералісімус Расейскіх сухапутных і марскіх войскаў, граф Расейскай і Рымскай імперыі Александр Васільч Сувораў-Рымнікоўскі сядзіць насупроціў яго, як вось я, салдат беларускага губернскага інваліднага батальёна Міхей Грамыка, насупроціў вас, шыцікаў, цюцюнок-дзярун панюхвае і яго дзяруном частуе, а сам па плячу дзядзька гэнтак ласкава пагладжвае ды гэнтак жаласна прыгаварвае—уцяшае значыцца: «Не плач, кажа, Абдул-Гамідушка, не сумуй. Салдацкая галава—што пад дожджыкам трава. Абжывешся ў нас у Расеі пакрысе за лепшую душу. Слярша прымеш наш хрысціянскі праваслаўны закон, потым акаліроўку адразу атрымаеш—замест чаалмы шапку з крыжыкам,—замест халата пынелішка як і з убіеннага, адначасова кошт табе пойдзе, рацыён, правіант, фураж і прыварак розны. І вось як, кажа, зажывеш, Абдул-Гамідушка. Зноў-жа жонку сваю расейскую салдатку махначыху, з Турцыі выпішы. Каму з маіх цуда-багатыроў панчохі зацыруе, каму порткі памые, каму гузік да мундзеру прышые. Глядзіш—і старая твая якую шчарбатую капейку падзаробіць на чарку сівухі. Аб дзеях сваіх кроўных, кажа, не клэпціся, галавой не хварэй. Мы іх у кантаністы прызначым. Пад старасць, калі толькі зажывуцца, добрыя будачнікі выйдучь. Будзе каму, кажа, царскія загады пільнаваць і Рабейп'ераў знішчаць. Каб ніхто з абываталяў не насіў бакенбардаў, штапаваных шапак і не хадзіў босым, каб ніхто не забараняў чыноўнікам насіць лакаваныя боты і косы, каб ніхто не насіў французскіх капялюшоў модных і каб ніхто на вуліцы не крыўдзіў пакаёвых сабаккаў, абалоначак беспадобных. Н-да... Сядзіць гэнта яны, значыцца, браткі мае, побач бацюхна Сувораў з Абдул-Гамідушкай.

— Стой!! Стой!!—раптам закрычаў будачнік так гучна, што ў Самуся з Габрусём ад нечаканасці выпалі з рук рэдзька і груша.

Схапіўшы алсбарду, дзед рынуўся да голага дзядюка. Толькі на момант разгубіўся той, як адразу наваліліся на яго ззаду паціцэйскія і звязалі рукі вяроўкамі.

— Бунтаваць?! Га?! прахрынеў, падбягаючы да Арцёма, капітан і з ўсёй сілы ўдарыў яго кулаком.—Ад царскай службы ўцякаць?! Як толькі прыйдзеш, сабка, у рэкруцкае дэпо, адразу пяцьдзесят фухгэляў атрымаеш! А ты што, стары хрэн, спіш?—зварнуўся афіцэр да будачніка.—Банкі цябе тут паставілі ра хваць? Га? У-у-у, пацёмкинская закваска! Голакаленцы! Боль-тэр'ячпі!

Міхей Грамыка кракнуў і схапіўся рукой за шчаку. Медалі на яго грудзях падскочылі і зваліліся ў вулічную грязь.

— Дзед Міхей з туркамі змагаўся. Разам з грапам Суворавым Ізмаіл браў,—палахліва заўважыў Самусь, падымаючы медалі, але афіцэр, які ўсё сваё жыццё змагаўся на казарменных пляцах Гатчыны з рускімі салдатамі, не звярнуў на хлопчыка ніякай увагі.

Звязанага Арцёма паліцэйскія павялі назад да будынка. Яму дазволілі толькі з дапамогай селяніна надзець порткі. І нібы апраўдваючыся, ён сказаў селяніну:

— Мура лобам не разаб'еш, тата. Давядзецца служыць. Э-эх,—што міру, то і бабінаму сыну.

З роту Арцёма тонкай бруйкай бегла кроў, якую ён, схіляючы на бок галаву, абціраў голым плячом. Замест ранейшага жаху, дзяцюка цяпер ахапіла поўная абыякавасць да ўсяго, што толькі там уперадзе яго чакае, і неўзабаве ён знікне за дзвярыма будынка, праз вакно якога п'ядаўна выскчыў. Перад самымі дзвярыма, працягваючы рукі, рынулася яму насустрач з плачам шчуплая кабета, але паліцэйскі яе груба адштурхнуў. Селянін падымаючы кабету пачаў суцяшаць:

— Не плач, старая. Можа яшчэ, дасць бог, дачакаемся нашага сына. Ніхто, як бог. На яго ўся надзея.

Недалёка ад ганку, дзе стаялі Арцёмавы бацькі, ляжаў пад возам, раскінуўшы ногі, п'яны рэкрут. Абмацваючы толькі што брытую патыліцу, на якой цяпер наблісквала тарановая луска, ён, нібы полацкі святы Андрэй Баболя, не зводзіў з неба найшчаснейшага позірку і бубніў сваё пад нос:

Цыц, некруге, не журыся
Ты, шчарбаты, не згадзіся.

— Што, сват Світка, добра спявае мой Гараська?—запытаўся ў Арцёмавага бацькі калматы селянін, які сядзеў на возе і час ад часу п'яшчотна глядзеў пад воз.—Дзякаваць богу, аслабанілі майго сына. Чатырох зубоў прэднях у яго няма. Доктары зірнулі яму ў рот і гавораць: «Ну, куды-ж такія бяззубы? Ён-жа кумо скусіць не зможа». А зубы гэтыя яшчэ залетась павыбіваў Гараську пан за тое, што ён вавёрку ў панскім лесе палкай забіў, і с'лёта за гэтую вавёрку захацеў, гад, яго шчарбатага яшчэ ў салдаты здаць. Не-е, тут дурных няма, але ўсё-ж, сват Якуш, чаму твайму Арцёму лоб забрылі? У цябе-ж акрамя яго ні сыноў, ні дачок?

Якуш Світка махнуў рукой:

— І не кажы, сват Вінцэсь. За дзяўчыну адаў дзяцюка пан, хай яго пярун спаліць. Ды ты толькі паслухай.

Сваты селі побач на вазу і калі запалілі люлькі, Якуш запытаўся:

— Ці не ведаеш ты часам, сват Вінцэсь, Нічыпара Бульбу з Малых Лемяшоў? Нізенькі такі, хата наводшыбе са шклянным вакном, бацька яго яшчэ першым пачаў у нас бульбу саджаць. Не ведаеш? Ну, той самы, што пазалетась купіў у Бешанковічах на кірмашы ў батэйкаўскага папа лысата каня. Камі аглятаў жывёліну, поп і гаворыць:—Што, я табе цыган які? Гэта-ж не конь, а проста зярнігаса. Толькі цару Давыду на ім сдзіць. Выпілі яны магарыча, кахаў Нічыпар да сваіх Лемяшоў і акурат на траўні востра ах

Бешанковічаў царскі вярнігара здырдіўся, а поп і цяпер жыве. Вось, вось гэты самы Нічыпар Бульба. Ну дык вельмі спадабалася, сват, майму Арцёму гэтага самага Нічыпара Бульбы малодшая дачка Юстына. Ледзь вечар, а ўжо Арцём у залётах. Усю ноч чуваць у нас у Грэдзяках, як яны ў Лемяшах спяваюць. А да Лемяшоў ад нас тры вярсты з гакам. Раніцой толькі сын дамоў прыходзіць. Вядома, што ў каханні смаляныя лаўкі. Што і казаць—добрая дзяўчына Юстына—працавітая і з сябе прыгожая. Мне з бабай яна спадабалася, а Нічыпару з Нічыпарыхай спадабаўся мой Арцём. Пра яго-ж па ўсёй ваколіцы ні ад каго дрэннага слова не пачуеш. Хто першы на вечарынках? Арцём Світка. Хто першы на полі ці ў лесе? Арцём Світка. Вось і рашылі мы, бацькі, у асенні мясаед вяселле згуляць, але наш ваўкалака, пан Бітны-Шляхта меркаваў інакш.

Якуш выбіў з люлькі попел, зірнуў, зморшчыўшыся, на шчуплую кабету, якая моўчкі сядзела на прыступках ганку, падпершы рукой шчаку, і сказаў:

— Можа бачыў, сват, на ростані, як зварачваць з лепельскага шляху на Астроўну, акурат насупроціў Карлавых курганоў, асіну, а пад ёю магілу? Там пахавалі мы год пяць таму, а мо' шэсць Мікіту Шаптуна. Што чуў пра Мікіту? А хто пра яго не чуў. Аж з Вяліжу ды з Парэчча прыходзілі параіцца з ім. Іншыя чароўнікі часам сапсуюць хлеба на корані, ці заломяць жыта, ці пашлюць якую хваробу на людзей і скаціну, а Мікіта нічога варожага людзям не рабіў. Лячыў ён больш травамі і скажы, сват, добра як ведаў, дзе якая трава расце, як называецца і ад чаго дапамагае. У лесе з ваўкамі, нібы са сваякамі жыў, кожнага мядзведзя ці лася ведаў, кожную птушку, ці казюльку. Відаць была ў яго недзе захована чорная кніга. Ходзіць па ваколіцы і ўсё нешта шэпча, шэпча, нібы пацеры. І скажы, якую моц меў. Аднойчы пашаптаў на беразе рэчкі, кінуў у яе дзіковы клык і яна тры дні ў гару цякла. Я, праўда, гэтага не бачыў, а жанкі нашы бачылі. Нічога дрэннага мы ад Мікіты не мелі, але як памёр ён, дык папы забаранілі хаваць яго на вясковых могілках і паставіць на магіле крыж. «Няхай, кажуць, ваўкі адпяваюць». Пахавалі мы тады яго на ростані і пасадзілі над магілай асіну. Цяпер тая асіна вырасла і ўсё шэпча, шэпча, нібы нябожчык Мікіта Шаптуна.

Пасля Мікіты засталася дачка Зося. Ці то бацька дачку ў якіх травах мыў, але-ж, сват, такой прыгажуняй дзеўка вырасла,—проста каралева. А хіба-ж можна дачцы прыгонніка быць прыгожай, як каралева? Заўважыў яе пан і ўзяў у маёнтак за пакаёўку. Цяжка ёй там прышлося, зацяжарыла яна, як гавораць, ад паніча, згвалціў ён яе гаротную. Дык вось пан, каўтун яму з трасцай, загадаў майму Арцёму, каб ён узяў за сябе дачку Мікіты Шаптуна Зосю і прыкрыў значыцца яе сорам. Абяцаў у пасар аслабіць вусім ад рэкрутчыны, паставіць новую хату, прырэзаць зямлі. Некуды Арцёму падацца—ці вілы ў бок, ці сена клок—але ён усё-ж адразу адмовіўся. Тады пан загадаў гайдукам даць яму ў стайні трыццаць бізуноў і пасля кажа: «А цяпер ідзі, даражэнькі,

да сваёй Юстыны, падумаў там тры дні ды тры начы і прыходзь да мяне зноў». Можа ты думаеш, сват Вінцэсь, што за Юстынай Арцём меўся атрымаць вялікі пасаг? Ды не, Нічыпар Бульба, дарма што яго нябожчык-бацька Парфен Бульба, няхай яму пухам зямля, першым пачаў саджаць бульбу, насілу наскроб дзесяць мерак. Вось і ўвесь пасаг. Ці можа думаеш, што Юстына прыгажэй за Зосю? і Юстына прыгожая, толькі Зося куды прыгажэй за яе, але-ж хто кахае, той іншай прыгажосці не мае.

Не спазнаць Арцёма пасля панскіх слоў, куды падзелася яго звычайная веселасць. Насупіўся, нічога не есць, не п'е. У нас, у бацькоў, за яго душа хварэе. Не спазнаць і Юстыну. Тае дзяўчына, як свечка. Не чуваць больш па начах песень. І вось, на другі дзень пайшоў Арцём у маёнтка, але не да пана, а да Зосі. Знайшоў яе там і кажа: «Я табе, дзяўчына, не любы, ты мне не любя, дзіцяне не маё, якое-ж пасля гэтага ў нас жыццё пойдзе? Падумаў толькі?» І Зося, добрая дзяўчына, жаль нам яе, падумала і гаворыць: «Праўда твая, дзяцюк. Лепш сорама на сябе ўзяць, ці ў лунку галавой рынуцца, чым усё жыццё пакутваць». І рашылі яны абодва ашукаць пана.

Пайшоў на другі дзень пасля хрышчэння Арцём проста да пана і гаворыць:

— Добрая, пане, дзяўчына Зося і пасаг за ёй добры, але-ж жумой яна мне даводзіцца.

— Што ты брэшаш, пся краў!—закрычаў пан пачырванеўшы, як печаны рак.—Калі вы гэта пакуміліся?

Тут-жа загадаў ён аканому аслабаніць чарговага некрута, а замест яго здаць у жаўнеры майго адзінага сына. І тут-жа панскія сабакі-гайдукі схопілі аслупянелага Арцёма, закулі ў кайданы і кінулі ў склеп.

Нібы пярун ударыў у хату. Ды добра, калі-б пярун. Некрутчына, яна-ж страшней за пяруна. Пабег я з бабай да маёнтка. Прыбеглі і паваліліся пану ў ногі. Чырвоная шапка, яна-ж страшней за чырвонага пеўня. Чаго я толькі адрабіць за сына не абяцаў, жонка просіць пана, як Хрыста, на каленках перад ім поўзае, боты яму цалуе. Толькі-ж, сват Вінцэсь, у мужыка ў портках больш сумлення, чым у пана ў грудзях.

На заўтра, ледзь золак, звязалі гайдукі закутага Арцёма яшчэ вяроўкамі, паклалі на голая калёсы і павезлі ў горад, нібы бычка да разніцы. Ззаду за калёсамі дваццаць вёрст беглі мы, бацькі. Спадзяваліся яшчэ, што дактары знойдуць у сына якую загану. Але дзе там! Кроў з малаком дзяцюк. Рукамі падкоўкі разгінае, зубамі дрот перакусвае.

Світка зірнуў на шчуплую кабету і ціха дадаў:—Гэта-ж я толькі бабу сваю суцяшаю, што мы Арцёма дачакаемся. Не, сват Вінцэсь. Усё ўжо. Як з нябожчыкам з сынам развітаемся, а каханка пэўна ўжо лявоніху танцуе. Дзеўчыны-ж слёзы, як раса, узыйдзе сонца—іх і няма.

Да ганку хутка прайшлі свяшчэннік з дзяканам. Неўзабаве з будынка пачулася паянне. Яно ледзь чулася, але бацькі на вуліцы

ўважліва прыслухоўваліся да яго, скінуўшы шапкі. А калі дзякае асабліва моцна гаркнуў:

— пабеды блագавернаму імператару нашаму Паўлу Пятровічу на сапрадзіўныя даруя

— тады стракаты сялянскі натоўп, як адзін чалавек, апусціўся на калены і пачаў маліцца ўголос:

— Святы Іван Воін! Святая Барбара! Матка Марэя Казанская! Ёзафаг пакутнік! Правялікі пан, баравы Сцяпан! Бараніце нашых сыноў ад куляў, ад бонбаў, ад пораху-сялітры!

Ёсць у мяне, сват Вінцэсь, сусед Курыла Банкетнік. Добры мужык, калі-б не адна загана. Сёста папрасілі яго віцебскія манаšky марэянікі пачыніць анёлы ў батлейцы. І смех і грэх у іх з гэтак батлейкай быў. Толькі манаšky запяюць ды крутануць сваё кола і Матка Марэя з Хрыстом збаўцам пачнуць уцякаць ад цара Ірада, як анёл круць-верць ды, даруй божа, хапае матку Марэю за грудкі. Узяўся Курыла чыніць, сярша адмаўляўся, бо, кажа, я вельмі грэшны, каб за такую работу ўзяцца, а потым узяўся, і што ты, сват, думаеш,—прапіў сярша анёла, а потым ужо заадно і батлейку. Прышлося бедалагам марэянікам усе карчмы аббегаць, пакуль батлейку знайшлі. Вось у гэтага самага Курылы Банкетніка нарадзіўся за тыдзень да таго, як пан Бітны-Шляхта ў сваты падаўся, сын. Ну, раз нарадзіўся, дык трэба, вядома, хрысціць. Узялі яго Арцём з Зосыя і паехалі да царквы. І як абвёў іх адзін поп тройчы вакол купелі дык ніякі другі поп цяпер кума з кумой не возьмецца абвянчаць. За гэтую-ж справу біскуп з яго адразу расу здзярэ. Абрадаваліся мы ўсе—і я і Якушыха мая, Нічыпар, і Нічыпарыха ягоная, а больш за ўсіх Арцём з Юстынай. Курылу напалі, што ён нават заставаўся ў маёй хаце начаваць, бо кажа: «Да Грэ-дзякаў ад цябе, Якуш, вёрст трыццаць, калі не больш. Не ўпраўлюся я да цяма».

Людзі на адной мове зварачваліся да праваслаўных, уніяцкіх, каталіцкіх, язычаскіх святых і нехта устаінаў імя свайго мужыцкага вясковага святога Мікіты Шаптуна. Плакалі кабеты, смаркаліся дзядзькі. І людзі ўсё яшчэ маліліся на каленах, калі паліцэйскія пачалі разганяць іх:

— Асадзі! Аслабані дарогу! Куды прэш? Бі яго ў морду!

З будынка вышлі апырсканыя святой вадою рэкруты. Бацькам вельмі хацелася ў апошні раз абняць, пацалаваць сваіх дзяцей, але канваіры ім не дазволілі.

— Станавіся па чатыры ў рад!—загадаў рэкрутам унтэр-афіцэр.—За два тыдні дойдзем да Вязьмы, а там з дэпо пакрысе накіруем каго куды, у розныя гарады. Вось цябе не інакш, як у лейб-гусары,—паказаў ён на Арцёма Світку.—Туды пасылаюць рослых, зграбных і прыгожых хлапцоў, але раней чым накінуць даламан ды нацягнуць чыкчыры, усё-ж свае фухтэлі цалкам атрымаеш. Ну, з богам!

Каманда рушыла ў напрамку процілеглым той вуліцы, па якой нядаўна ўцякаў голы дзяцюк. Ззаду за ёй цягнулася некалькі падвод з хатылямі. А па баках яе бег з плачам натоўп.

— Чаму яны вас жывымі хаваюць?—заўважыў унтэр.—Сал-

датыно ды дзятву сам бог беражэ. Хто ведае якую зухаватую песню?
Запявай, гусар!

І Арцём, які і цяпер ішоў закутым, запяяў:

Як ішлі-прайшлі някруты маладыя,
А за імі бягуць матулькі старыя,
Ва слязах сцэжкі-дарожкі не бачаць.

Дзяцюк не зводзіў вачэй з бацькоў, што спяшаліся побач з ім. Пачуўшы сына, Якуш зморшчыўся, Якушыха заплакала, але песня падхопленая ўсімі рэкрутамі, заглушыла плач:

Як загавораць тут някруты маладыя:
Эх, вы матулькі, сільныя да старыя,
Не напоўніце вам сцяга мора слязамі,
Не абыісці сырой зямлі за намі.

І нечакана ўперадзе пачулася іншая песня. Ішоў з губернскага цэіхгауза насустрач рэкруцкай камандзе інвалідны батальён. Запываў Міхей Грамыка і да яго адразу-ж далучаліся з гікам і свістам дзве сотні дужых галасоў:

Піша сам султан турэцкі,
Піша рускаму цару,
Я Расею зваваю
І ў Расею жыць прыду.

Ішлі ахутаныя неўмірушчай славай старыя рускія салдаты. Іх грудзі пакрыты медалямі і крыжамі, пад іхнімі мундырамі хаваюцца шрамы ад незлічоных ран і здавалася наогул дзіўным, што яны дажылі да старасці. Адны бралі з Паніным Бендэры, другія штурмавалі з Пацёмкіным Очакаў, трэція зруйнавалі з Румянцавым Кагул. І гэта іменна ім нязломным, нібы крэмлёўскі мур, калі яны пад Рымнікам, стрымліваючы неўтрапёных янычараў, дрыгнулі, крычаў нязенькі, хударлявы, крыху згорблены дзед у славым сваім бацькоўскім дзіравым шынялю:

— Малайцы, рэбяткі, заманьвай іх у Расею, арлы, заманьвай, сакалы! Дзякуй, што самі здагадаліся!

І тады салдаты рынуліся назад і нечаканым ураганам абваліліся на ворага, чуючы побач з сабой дзядоўскі голас:

— І-ух! Рукой махні, галавой трасні, прыкладам бі, штыком калі!

А пасля перамогі дзед, якога яны паміж сабой называлі—наш бацюхна Сувораў—абдымаў іх, частаваў з сваіх рук гарэлкай, узнагароджваў медалямі.

Імператар Павел саслаў Суворова ў глухую вёску, а суворавскіх цуда-багатыроў, якія штыкамі і прыкладамі білі туркаў і персаў, шведаў і французаў, прусакоў і палякаў, пачалі біць фухтэлямі і шпідротэнамі гагчынаўскія дэгенераты, стараючыся выбіць з іх усё рускае і прышчапіць усё нямецкае.

— Ацъ-два! Наскі, ідалы!! Наскі, румянцаўская труха!! Ігра каб у іх чулася! Ацъ два! гарлаў на ўвесь горад капітан, махаючы ёспантонам, нібы балетмейстар.

Салдаты выпягваліся, выпячвалі грудзі, левай рукою моцна прыціскаючы ружжо, а праваю непарушна трымалі ўдоўж цела

Яны высока падымалі ногі, адцягвалі наскі, а потым разам апускалі іх з грукатам на зямлю. І ад кожнага кроку падскаквалі ненавісныя прусацкія касіцы і буклі, апырсканыя квасам і абсыпаныя мукой.

— Ацъ-два! Левай-правай! Левай-правай! Штых раўняй, штых раўняй! Ацъ-два! Ацъ-два!

Калі батальён, уперадзе якога беглі Сліжыкі, параўняўся з камандай, запявалы адразу пазналі адзін аднаго. І малады салдат Арцём Світка, зірнуўшы спачувальна на старога салдата Міхей Грамыку, не адчуў да яго ніякай варожасці.

Каля рагаткі конныя паліцэйскія затрымалі натоўп. Дарэмна прасілі маткі прапусціць іх—яны ўсюды сустракалі раздзіраемыя цуглямі морды, а над імі такія-ж тупыя твары. Каманда пайшла далей па шляху адна. Арцём азірнуўся назад, каб яшчэ раз убачыць сваіх, але унтэр заўважыў:

— Уперад, уперад глядзі, гусар! Там уперадзе ментык і шпоры, а ззаду толькі кашуля ды лапці.

Якушыха ўвесь час стрымлівалася. Не хацелася старой непакоіць сынава сэрца. Яна доўга моўчкі глядзела Арцёму ўслед. Слёзы беглі адна за адной, перашкаджалі глядзець. Маці хутка змахвала іх рукой, але яны ўпарта беглі ізноў, засцілаючы ад яе сонца. А калі сын знікнуў, яна больш не вытрымала і павалілася пад капыты коней:

А, даражынькі-ж ты мой.
А куды-ж ты ад нас упрочкі пайшоў?
Ці туды, дзе сонейка заходзіць,
Ці туды, адкуль сонейка ўзыходзіць?
А не ведася ж, бацькі нічога,
А пра што, за што на нас такое гора!

Арцём уздрыгануў, пачуўшы матчыны прычытанні. Яму вельмі хацелася падзяліцца з кім-небудзь сваім горам, але побач з ім крочылі такія-ж прыціснутыя горам Арцёмы. Ён зірнуў спадылба наўкола і раптам усміхнуўся. Паміж бярозамі каля шляху стаяла Юстына.

Усю ноч бегла ад Лемяшоў да Віцебска дзяўчына. Бацькі забаранілі ёй адлучацца ад хаты, прыганяты наказаў назаўтра выйсці палоць панскія гароды, але дарэмна. Хто загадае дзяўчынаму сэрцу не кахаць? Як толькі вышла ў змроках з вёскі, захапіўшы апошні свой падарунак каханаму, паліў дождж і прамачыў да апошняй ніткі. На глухой ростані, дзе пахаваны Мікіта Шаптун, яна трапіла не на тую дарогу і потым да світання блукала па лясх і пожнях. Цемра, дождж, канавы, агарожы, купінкі, пні перашкаджалі ісці. Толькі раніцой прыйшла дзяўчына ў горад. Да жоўтага будынка яна не пайшла—вельмі баялася, каб не ўпikнулі яе людзі, што яна ўсяму прычынай. Даведалася ад будачніка, па якому шляху пагонюць рэкрутаў і пільнавала іх за горадам. Чакала ўвесь дзень, пакуль пачула зводаль песню. Адразу пазнала па голасу свайго каханага і нарэшце ўбачыла яго.

Дзяўчына махала хустачкай, паспрабавала ўсміхнуцца, але нічога ў яе не атрымалася, крыкнула:

— Бывай, Арцём, успамінай часам пра сваю Юстыну!

Арцём падняў над галавой рукі, закутыя накрыв у кайданы, і памахаў імі.

— Уперад, гусар!—зноў крыкнуў унтэр.—Чаго, чаго, а гэтага дабра ты на кожным біваку знойдзеш. Дзе салдаты, там і дзяўчаты.

Недарэка гэты унтэр. Уперадзе на шматлікіх біваках, раскіданых па ўсіх краінах Еўропы, сапраўды сустрапе прыгожы лейб-гусар шмат прыгожых дзяўчат, але куды яны варты ў параўнанні з Юстынай, якую можна сустраць толькі аднойчы ў жыцці.

Дзяўчына бегла ўздоўж шляху і нарэшце спынілася. Яна глядзела каханаму ўслед, пакуль ён не знікнуў за паваротам. Прагна цягнулася да яго ўсім гнуткім целам, як цягнецца да сонца бяроза, а калі тое сонца знікла, захісталася як падсечаная бяроза і павалілася на пагорак. І як тая падсечаная бяроза дрыжыць кожным лістком, так дрыжалі плечы Юстыны. Побач з дзяўчынай ляжаў на зямлі забыты ёю ў час развітання і цяпер загублены капшук. На капшuku вышыла яна надых зялёную папараць з невядомай вяскоўцам цудоўнай чырвона-вогненнай кветкай.

З таго боку, куды пайшла рэкруцкая каманда, не чулася ні аднаго гуку. Толькі ад горада данеслася да пагорка адрывістая, нібы крык крумкача, каманда:

— Левай-правай! Ногі прама, наскі вон! Ногі прама, наскі вон! Ацъ-два!—Але адразу-ж яе заглушыла далёкая песня інваліднага батальёна, якую калісь запяваў на берагах Дуная сам Сувораў:

Для расейскага салдата
Кулі, бомбы—нічога.
З імі ён за панібрата,
Усё бяздаслава для яго.

Віцебск. 1938 г.

В. Кіркоў

ЛЕРМАНТАЎ І ПРЫЗВАННЕ РЭВОЛЮЦЫЯНЕРА

Адна з самых ранніх страсцей Лермантава—палітычная страсць Тэма свабоды і вольнасці—неад'емная частка амаль усіх яго ранніх твораў—і лірычных і эпічных. У 1829 годзе ён піша «Жалыбы турка». «Жалыбы турка»—карціна палітычнага рэжыма Нікалая I, жалыбы на пасляснежаньскую палітычную і грамадскую рэакцыю. Паэт-хлопчык вельмі сур'ёзна думаў аб палітычным становішчы сваёй бацькаўшчыны і марыў прыняць удзел у яе вызваленні. Нешчаслівае, расчараванае «байранічнае» становішча ён у першых ужо вершах звязвае з палітычным рэжымам. У ім жылі ідэалы свабоды і розуму, якія дайшлі да яго ад разбітых дзекабрыстаў.

Лермантаў пазнаў гора і пакуты, ён прадчуваў новыя бядоты—і ўсё-ж ён не надламўся, ён не адмаўляўся ад выкапання прызначанай яму гістарычнай місіі. Яго прызначэнне, меркаваў ён адразу пасля азнаямлення з творамі і жыццём Байрана, стаць рускім Байранам. Ён хацеў быць падобным на Байрана, г. зн. ён хацеў быць паэтам, які заклікае да незадавальнення сапраўднасцю, сёс насenne свабоды, бароніць сваю гордую незалежнасць ад агіднага і нізкапаклоннага свету.

Марачы аб ролі Байрана, Лермантаў, бясспрэчна, марыў аб спалучэнні паэтычнага прызначэння з грамадскім. Роля паэта тыпа Байрана—гэта роля паэта прагэстанта і свабодалюбца, паэта гнанага светам і людзьмі,—паэта, які аддае сваё жыццё за справу палітычнай свабоды. Расія была самадзяржаўнай мапархіяй, аплотам еўрапейскай рэакцыі. Дзейнасць друга свабоды, абаронца вольнасці сустракала ў ёй нязмерна больш перашкод і небяспек, чым у Англіі. Таму Лермантаў, марачы стаць новым Байранам, уяўляў свой лёс больш пакутным, больш суровым, чым лёс англійскага паэта сусветнай тут. Місія паэта—трыбуна, меркаваў Лермантаў, цягне з сабою трагічны лёс, звязаны з гаротнасцю, пакутамі і праследаваннямі.

Лета 1830 года пашырыла палітычны гарызонт Лермантава, абвастрыла яго імкненне да свабоды, нарадзіла ў ім чаканне блізкіх рэвалюцыйных узрушэнняў у Расіі. Разам з тым, уяўленне паэта аб прызначанай яму абранніцкай місіі ўзбагачаецца новымі рысамі і становіцца больш настойлівым.

1830 год—год вялікіх падзей, якія напам'янулі, упершыню пасля 1825 года, аб магчымасці грозных палітычных катастроф. Па Расіі прайшла халера, якая суправаджалася халернымі бучтамі. У Ноў-гарадзе халерамні ахалілі ваенныя пясаленні. Сялянскія бунты

успышкі недавальнення соцыяльных нізоў, нягледзячы на свой абмежаваны характар, устрывожылі дваранскае грамадства. Яны выклікалі ў памяці паўстанне Пугачова. Весткі аб ліпеньскай рэвалюцыі ў Францыі і польскае паўстанне ўзмацнілі ў большасці дваран баязнь за трываласць самадзяржаўна-прыгоніцкага ладу, затое ў нешматлікай перадавой меншасці яны ўзбудзілі надзеі на трыумф палітычнай свабоды. Лермантаў вучыўся ў Маскоўскім універсітэце. У студэнцкім асяроддзі Масквы палітычная мысль была ў той час больш інтэнсіўнай, чым дзе ў астатняй Расіі. Лермантаў прагна ўбіраў уражанні нараджаючыхся гістарычных змен. Ён чакаў народнай рэвалюцыі, карціна якой рысавалася яму па аналогіі, створанай са спалучэння падзей Французскай рэвалюцыі з падзеямі пугачоўскага руху.

Яго настроі гэтага перыяда вельмі ярка адлюстраваліся ў скупых, але грозных радках «Прадказання»:

Настанет год, России черный год,
Когда царей корона упадет;
Забудет чернь к ним прежнюю любовь,
И пища многих будет смерть и кровь;
Когда детей, когда невинных жон;
Низвергнутый не эщягит закон;
Когда чума от сирадных, мертвых тсѣ
Начнет бродить среди печальных сѣл,
Чтобы платком из хижины вытереть,
И станет глад сей бедный край терзать;
И зарево окрасит волны рек.
В тот день явится мощный человек,
И ты его узнаешь и поймешь.
Зачем в руке его булатный нож;
И горе для тебя—твой плач, твой стон
Ему тогда покажется смешон;
И будет все ужасно, мрачно в нем,
Как плащ его с возвышенным челом.

Не цяжка ўбачыць, што «Прадказанне» яўляе з сябе сцісла паэтычны пераказ хода Французскай Вялікай буржуазнай рэвалюцыі,—гак як разумеў яе Лермантаў, ужыты для прагноза чакаемых падзей у Расіі. Міркуемыя этапы рэвалюцыі ў Расіі рысуюцца Лермантаву ў наступным выглядзе: спачатку нізвяржэнне манархіі, потым панаванне анархіі, потым паяўленне фігуры тыпа Напалеона, які ва ўяўленні Лермантава быў не столькі вясным дыктатарам, колькі своеасаблівым носьбітам ідэі перавароту, знішчальнікам тронаў і феадальных парадкаў у Еўропе. Такія іменна этапы прайшлі, па думцы Лермантава, буржуазная рэвалюцыя ва Францыі канца XVIII стагоддзя. Што гэта так, пацвярджаецца апісаннем Французскай рэвалюцыі ў «Сашы» (1839 г.). Больш разгорнуты пераказ «Сашкі» з'яўляецца выдатным каментарыем да «Настанет год, России черный год». Супаставленне адпаведных месцаў сатырычнай пэмы Лермантава з лакальнымі вершам 1839 г. поўнасьцю раскрывае сэнс апошняга.

У гэты перыяд утварэння Лермантава аб прызначанай яму вялікай прэзідэнцыйнай місіі разгадваецца. Яно выражана ў вершах цёмных, амаль загадкавых, носячых трагічны характар.

Паэт гаворыць аб чакаючай яго немінучай пагібелі, у лепшым выпадку аб выгнанні. Ён піша аб дзеяннях, якія адбываюцца на ўсе-народнай арэне і прыцягваюць да сябе ўвагу поўсвета. Лермантаў спрабаваў, відаць, дзяліцца з кімсьці з блізкіх сваімі прадбачаннямі, сваімі трагічнымі апасеннямі—ён сустраў неразуменне, нават папрокі ў баязлівасці, што выклікала яго абураную рэпліку:

Не говори: я трус, глупец..
О, если так меня терзало
Сей жизни мрачное начало,
Какой-же должен быть конец..
(т. I, стар. 143; 1830 г.).

Прадбачанне фатальнага канца выклікае ў душы Лермантава ўспамін аб адхіленай любові. Аднак, усхваляванае ўяўленне паэта звязвае прадчуванне прадстаячай пагібелі не з інтымнай трагедыяй сэрца, а з якоюсьці вялікай ролю ў гісторыі краіны, а можа быць і чалавецтва. Будучае з'явіцца прыкрым пацвярджэннем незразуметых, не сустраўшых веры, прызнанняў паэта. З верша «Н. Ф. Івановой» мы даведваемся, што адрасат паслання на расказ аб марах і аб чорных думках паэта адказала здзіўленым позіркамі, словамі аб хворым розуме. Цяпер, упэўніўшыся ў сваіх марах, у сваім гістарычным прызначэнні, Лермантаў піша:

Когда к тебе молвы рассказ
Мое название принесет
И моего рожденья час
Перед полмиром проклянет,
Когда мне вищей станет кровь,
И буду жить среди людей,
Ничью не радуя любовь
И злобы не боясь ничьей:
Тогда рассказья хинжал
Пронзит тебя и вспомнишь ты,
Что при прощаньи я сказал.
Увы то были не мечты
И если только наконец
Моя лишь грудь поражена,
То верно прежде знал творец,
Что ты страдать не рождена.
(т. I, стар. 158; 1830 г.)

У новым вершы, адрасаваным да каханай, Лермантаў гаворыць аб смерці на плахе. Пацвердзяцца не толькі сказаныя ёй словы аб гістарычнай місіі, але і словы, поўныя прарочай тугі, чорныя думы аб заўчаснай і трагічнай пагібелі:

Когда твой друг с пророческой тоскою
Тебе вверял толпу своих забот,
Не знала ты невинною душою,
Что смерть его позорная зовет,
Что голова любимая тобою
С твоей груди на плиту перейдет.
(т. I, стар. 170; 1830 г.).

Паэт, відавочна, супастаўляе сваю магчымую пагібель з вобразамі Андрэ Шэнье, як ён устае ў вершах Пушкіна.

Он был рожден для мирных вдохновений,
Для славы, для надежд; но меж людей

Он не годился—и враждебный гений
Его душе не наложил цепей;
И не слышал творец его молений
И он погиб во цвете лучших дней.
(Там-же).

Параўнанне лермантаўскіх вершаў, прысвечаных яго гістарычнай місіі і магчымаму фатальнаму канцу, з Пушкінскім «Андрэем Шэнье» шмат дапамагае раскрыццю іх няяснага сэнса. Уплыў і адгалоскі Пушкіна ва ўсім цыкле бяспрэчны. Уяўленне публічнага пакарання смерцю на плахе, спалучэнне ў адной меры карціны грамадскага подвіга і развітання з каханай з'яўляецца аналогіяй з вершам «Андрэй Шэнье». Паўната аналогіі яшчэ павялічваецца ад таго, што Лермантаў быў, як і Шэнье, паэтам, што ён сваю паэтычную місію не аддзяляў ад свайго прызначэння паэта. Рад вобразаў Пушкіна, крывавае плаха, заўчаснасць пагібелі, смерць недаспелага генія, які не паспеў зрабіць для славы ўзвышаных твораў адлюстроўваецца ў вобразах і нават у лексіцы Лермантаўскага цыкла. Характарыстыка асобы паэта ў Лермантаўскім вершы «К...»

Когда твой друг с пророческой тоскою..
(т. I, стар. 170).

поўна рэмінісцэнцыямі Пушкінскіх вершаў: у Лермантава:

Он был рожден для мирных вдохновений,
Для славы, для надежд...

У Пушкіна:

Рожденный для любви, для мирных покушений...

Нагхненне, слава, надзеі—усё гэта тэрміны, якімі перасыпан Пушкінскі верш. Наяўнасць уплыву Пушкінскага «Андрэй Шэнье» ў цыкле правідэнцыяльных вершаў Лермантава стварае іх рэвалюцыйны сэнс. А. Шэнье быў пакаран смерцю на гільятыне, як палітычны дзеяч, які падтрымліваў контррэвалюцыю. Аднак, на ўспрыманні Пушкіна—Шэнье загінуў, як прыхільнік свабоды, як змагар супроць «тыраніі». Пушкін атоесамліваў дзеячоў якабінскага перыяда французскай рэвалюцыі з самадзяржаўнымі правіцелямі. Верш быў накіраван Пушкіным супроць Нікалая. Ён змяшчае ў сабе гімн свабодзе, выкрыццё «катаў самадзяржаўных», прадраканне падзення «тырана». Лермантаў прадбачыў для сябе лёс Андрэ Шэнье, гэта значыць, што ён меркаваў загінуць на плахе, як змагар за свабоду.

Часам Лермантаву здаецца, што яго чакае не пагібель, а выгнанне:

Послушай, вспомни обо мне,
Когда законом осужденный
В чужой я буду стороне—
Изгнанник мрачный и презренный,—
И будешь ты когда-нибудь
Один в бессонный час полночи,
Сидеть с свечей.. и тайно грудь

Вдохнет—и вдруг заплачут очи;
И молвишь ты: когда-то он
Здесь, в это самое мгновение,
Сидел тоскою удручен
И ждал судьбы своей решение.
(т. I, стар. 172; 1831 г.)

Нам вядомы повад, які выклікаў гэты верш. Лермантаў пісаў яго пасля «малоўскай гісторыі», у якой ён прымаў удзел і за якую «ён чакаў строгага пакарання», як паведамляе аб гэтым яго таварыш Н. Паліванаў. «Малоўская гісторыя» (студэнцкая абструкцыя прафесару Малову, у якой адным з пачынальнікаў быў Герцэн) была падзеяй скромнай, хоць і атрымала гучны рэзананс. Удзел у ёй Лермантава таксама вельмі прыкметна адрозніваўся ад гістарычнай ролі, як ён рысаваў яе ў сваіх вершах. Адштурхоўваючыся ад гэтага повада, Лермантаў ускроміў трагічную развязку, замяніўшы пагібель на плахе выгнаннем. Аднак, нельга не заўважыць, што верш 23 сакавіка 1831 года пераклікаецца з вершамі аб вялікай місіі і аб фатальным канцы. Інтанацыі яго паслабленыя, але гэта-ж інтанацыі—прадчуванне пакарання смерцю, асуджэння законам, мыслі аб сабе, як аб пагарджаным выгнанніку.

Асабліва поўна, з незвычайнай лірычнай сілай і своеасаблівым паэтычна-прыміраным смуткам выказаўся Лермантаў аб сваім прызначэнні і аб сваім трагічным лёсе ў вершы «1831 года 11 чэрвеня 11 дня»:

Моя душа, я помню, с детских лет
Чудесного искала.

Рамантычнае выябражэнне паэта з ранняга ўзросту адмоўна адносілася да навакольнай рэчаіснасці. Супярэчнасці яе Лермантаў спазнаў яшчэ дзіцем, у сямейных абставінах, хваравіта перажываючы сутычкі абмежаванага ў сродках бацькі з багадай і радавітай бабкай. Хлопчык ствараў цудоўны свет, населены істотамі, якія ўзніклі з супроцьстаўлення звычайным людзям:

Но все образы мои,
Предметы мнимой злобы нль любви
Не походили на существ земных.
О нет, все было ад нль небо в них.

Мары паэта мелі цяміяны, неакрэслены характар. Паэт часта скардзіўся, што іх цяжка выказаць у словах, адліць у дакладную, агульназначымую форму. Міркуючы па некаторых вершах, ён імкнуўся расказаць аб змесце свайго ўнутранага жыцця, аб «змаганні дум», найбольш бліжым, найбольш прыязным да яго людзям. Яго не разумелі. На яго глядзелі як на поўзвар'яцелага. Ад гэтага жаданне выказацца, знайсці разуменне і спачуванне набывала ў паэта яшчэ большую сілу.

Пыл страстей—
Возвышенных я чувствую, но слов
Не нахожу и в этот миг готов
Пожертвовать собой, что-б как-нибудь
Хоть тень их перослать в другую грусть.

У гэтых думках геніяльнага юнака велізарнае месца займалі мары аб славе, аб неўміручасці ў памяці людзей:

Известность, слава,—что они? а есть
У них над мною власть; и мне они
Велят себе на жертву всё принести,
И я влачу мучительные дни
Без цели, оклеветан, одинок;
Но верю им—неведомый пророк
Мне обещал бессмертье, и живой
А смерти отдаю все, что дар земной

Неўміручасці можна дамагчыся справамі, гістарычнай дзейнасцю і карысцю рэчывы і чалавечнасцю. Лермантаў верыць, што, неспыняны прыклад, і знаходзе апраўданне ў паломства, чакое бласлава і яго мары. У сучасным-жа ён бачыць сябе адрынутым:

Никто не дорожит мной на земле.
И сам себе я в тягость как друг мое.

Паэт нешчаслівы ў любові. Яго ніхто не разумее. У супроць-паставі, сапраўдным яго пабуджэнням, нагоўні лічыць яго «нават злым». Ён знаходзіць таіную асалоуду ў тым, што будучыя пакаленні залучаць яго імя і адхіляюць яго каханага, што яго неўміручасць вырве са змыску забыцця дарэчы яму імя і залучыць з яго ўласным назвамі і непаўнацэннасцю. З узрушальчай шчырасцю, усім адкрыта піша паэт словы любові, словы аб забытым сэрцы і аб незгасальнай агні. У няўдачах любові юнака рамантык бачыць доказ несправядлівасці света, недасканалай арганізацыі жыцця. Любоў для яго—«коселок», на якім ён выпрабаввае якасці рэчаіснасці, нават сусвету. Выпрабаванні не крышаць яго, але ачарстваюць. У ім нараджаецца чэпакорнасць, прага да помсты, бунта, ён гатовы рабіць зло, хоць хацеў даваць шчасце:

Под ношей бытия не устает
И не хладее гордая душа.
Судьба её так скоро не убьёт,
А лишь взбунтует; мщеннем дышит
Против непобедимой, много зла
Она свершить готова, хоть могла
Оставить счастье тысячи людей.
С такой душой ты бог или злодей

Адказнасць за злы, дэманічны пачатак у сабе і ў сваіх героях Лермантаў заўсёды—і ў прозе, і ў драме, і ў вершах—ускладнае на тым, які не павінен добра. Пастаўлена аддасцю сузіранню прыроды і вечнасці. Яны—як аб'ект для абыякавага, роўнадушнага вока, а арэна вялікіх спраў.

Так жизнь скучна, когда бренья нет,
В мигульнее промкнув, разлетелась
В ней мало дел мы можем, в цвете лет
Она так и не будет веселить.
А не могу действовать, я каждый день
Бессмертным сделать бы желал, как толь
Великого героя, и поваль
Я не могу, что значит отдыхать.

Паэтычнай мовай, у лірычных вобразах выказвае Лермантаў мыслі, якія адначасов, у філасофскай і публіцыстычнай форме, абвяшчалі Герцэн, Белінскі, Бакунін. Чуццём паэта ён знаходзіў новае, што ўзыхала ў грамадскай і палітычнай мыслі краіны. Перадавыя рускія людзі пачынаюць апраўляцца пасля цяжкага патрасення, 14 снежня 1825 года. Яны шукаюць шляхоў да дзеяння яны закладваюць пачатак новых праграм грамадскага развіцця.

Прага да дзейнага ўдзелу ў жыцці не была асабістай асаблівасцю Лермантава. У паэтычнай форме ён выказаў тое, да чаго імкнуліся лепшыя з яго сучаснікаў. «Ганарыся, ганарыся, чалавек, сваім высокім прызначэннем» — пісаў Белінскі ў «Літаратурных марях» (1884 г.) — але не забывай, што бажэственнае ідэя, якая цябе нарадзіла, — справядлівая і правасудная, што яна дала табе розум і волю, якія ставяць цябе вышэй за ўсё тварэнне, што яна жыве ў табе, а жыццё ёсць дзейнічанне, а дзейнічанне ёсць барацьба». (Белінскі, Выбраныя творы, т. I, стар. 110; 1934 г.) Прагай да справы прасякнут быў і Герцэн. Чалавеку, навучаў ён. «мала асалоды ад спакойнага сузірання і бачання: яму хочацца паўнаты, асалоды і пакутаў жыцця; яму хочацца дзейнічання, бо адно дзейнічанне можа поўнасьцю здаволіць чалавека. Дзейнічанне — сама асоба.» (А. І. Герцэн, Поўны збор твораў і пісьмаў пад рэд. Лемке т. III, стар. 216). Згаданая тут мысль Герцэна ўзята з яго рэбеты «Дылетантызм у навуцы» (1843 год), але яна характарызуе настрой Герцэна-студэнта, які навучаўся ва ўніверсітэце адначасова з Лермантавым. Герцэн-студэнт свядома шукаў шляхоў да прамой палітычнай дзейнасці. «Мы ўвайшлі ва аудыторыю, — расказвае ён. — з цвёрдай мэтай заснаваць зерне грамадства па вобразу і падабенству дэкабрыстаў, і таму шукалі праселітаў і паслядоўцаў» (т. XII, стар. 574).

Голас іншых патрэбнасцей, новых грамадскіх шуканняў магутна гучыць у паэтычных вопытах Лермантава. Калі Лермантаў у сваіх вершах гаварыў аб неабходнасці дзеяння, аб неўміручых справах, аб наспешным імкненні нешта зрабіць для агульнага дабра, для славы, свабоды і гонару радзімы, ён меў на ўвазе палітычную рэвалюцыйную дзейнасць. У 1830—31, нзват 1832 годзе ён чакаў у Расіі пачатку вялікіх народных патрасенняў. Ён меркаваў, што народ паўстане супроць цара і дваран-памешчыкаў. Лермантаў, відавочна, меў намер прыняць удзел у рэвалюцыйных патрасеннях на баку народа супроць самадзяржаўя і кіруючых вярхоў. Адсюль яго заўсёдняе ўспаміны ў выбранніцкіх вершах, што яму «пажывай стане кроў», што яго «пракляне поўсвета», г. зн. дваранская Расія і кіруючыя класы ўцягнутых у рэвалюцыйны падзеі сумежных краін. Лермантаў, відавочна, марыў аб буйнай ролі, магчыма аб кіруючым удзеле ў рэвалюцыі, таму ён пісаў, што чуткі разнясуць яго імя (т. I, стар. 158), што цэлы свет угледзіць яго дзеянні. (т. I, стар. 355).

Лермантаў быў адзіночкай. Ён асэнсоўваў гістарычнае мінулае па-за сферай масавага рэвалюцыйнага руху. Яго аб'ектыўнае ўспрыняццё воньта мінулага падказала яму што рэвалюцыя нібыта

не перемагаюць. Пацярпеў паражэнне Пугачоў, былі разбіты дэкабрысты. Вядомыя яму рэволюцыйныя рухі на Захадзе ён лічыў таксама пацярпеўшымі паражэнне. Лермантаў не мысліў і не мог мысліць сацыяльна-класавымі катэгорыямі. Для яго байранічнага розума пацярпела крах і Вялікая французская рэволюцыя. Пераварот 1830 года абрадаваў яго, але толькі самы пераварот, а не яго рэзультаты. Ён не верыў у перамогу надыходзячай рэволюцыі. Дзеячы рэволюцыйнага патрасення, думаў ён, павінны немінуча загінуць—і ён сам у тым ліку. Адсюль гэтыя настойлівыя матывы ў цыкле выбранніцкіх вершаў аб ганебнай смерці (т. I, стар. 170), аб жудаснай смерці, з якой здзіўляцца чужыя краі (т. I, стар. 180), аб крывавай магіле, аб плахе, аб гвалтоўным канцы на месцы пакарання, аб пракляццях суправаджаючых яго імя і яго рэабілітацыі патомствам.

Творы Лермантава, прысвечаныя чакасмаму ім фатальнаму канцу, маюць той-жа сэнс, што і несумненна знаёмыя яму радкі Рылеева са «Сповідзі Налівайкі»:

Известно мне: погибель ждёт
Того, кто первый восстает
На угнетателей народа—
Судьба меня уж обрекла.
Но где, скажи, когда была
Без жертв искуплена свобода?
Погибну я за край родной
Я это чувствую, я знаю...
И радостно, отец святой,
Свой жребий я благословляю.

Пакаранне дэкабрыстаў пацвердзіла прароцтва Рылеева. Лермантаў чакаў для сябе не лепшага канца. Такая была атмасфера палітычнага свабодалюб'я гэтых год. Фатальнага канца чакаў не толькі Лермантаў, але і Герцэн: «Мой ідэал быў Карл Моор,—расказваў ён аб сваім юнацтве ў «Былом і Думах»—але я хутка здрадзіў яму і перайшоў у маркіза Позу. На сто спосабаў прыдумаў я, як буду гаварыць з Нікалаем, як ён пасля накіруе мяне ў капальні, пакарае смерцю. Дзіўная рэч, што амаль усе нашы лятуненні заканчваліся Сібірю або пакараннем смерцю і амаль ніколі перамогай. Ніяк жа гэта—рускі склад фантазіі ці адбытак Пецярбурга з пяццю шыбеніцамі і катаржнай работай на югым пакаленні». (ч. I, гл. IV).

У супастаўленні з прадчуваннямі Рылеева і юнацкімі самазхварнымі лятуненнямі ў Герцэна фатальныя разважанні Лермантава трацяць свой выключны характар. У гэтых адносінах прадвядзенцыйныя вершы Лермантава зусім аналагічны адкрыта-палітычным крытыраваным вершам Рылеева і раннім палітычным лятуненням Герцэна і Огарэва.

У 1832 годзе Лермантаў з асаблівай сілай перажывае падвойнае расчараванне: ён прыходзіць да вывада, што напружанае і прыцягваючае чаканне палітычных патрасенняў застаецца дарэмнай марай. І што разам з тым разлягаюцца ў нішто гордыя думы выбранніцкай місіі паэта, хоць бы цаною фатальнага канца. Лермантаў не быў звязан з масамі, ён быў далёкі ад іх, ён не ведаў іх жыцця. Ён не разумее іх значэння ў гісторыі. Змена стамляючага чакання фаталь-

них і прызабных народных мідзежоў безнадзейным станам яшчэ больш узмацніла раз'яднанасць паэта з масамі.

Новае адмысленне ўнуранага жыцця паэта пачынаецца з 1835—36 г. г.; асабліва моцны штуршок наділа яму палітычнае абурэнне, выкліканае палібеллю Пушкіна. Заклучныя шаснаццаць радкоў верша «Смерць паэта» ўпершыню за многа год перапынку праграмаюць кіруючымі ідэямі расправаў народнай рэвалюцыі:

И вы не смейте всей вашей черной кровью
Поэта упраседлать в конюху»

(т. II, стар. 17, 1837 г.)

У верніку 16», аб якім, на жаль, да нас дайшло вельмі мала вестак. Лермантаў абмалоўваў з нешчэцімі таварышамі пытанні палітычнага сучаснасці.

Нягледзячы на яшчэ грамадскае і народнае абурэнне забойствам Пушкіна, якое выклікала ў паэта палітычна-неаформісцый дэманстрацыйныя актывітэты павержанага паэта, паэза Лермантава не падвяргаўся пераважнаму, асабліва ў пачатку. Лермантаў не быў ні ідэалагічным ні вопытным палітычным дзеячом. Нягледзячы на яшчэ сураснае імкненне да палітыкі, ён у гэтым быў перш за ўсё паэтам. Ён мог бы вразіць когосьці безакладнае палітычнае дзеянне. Лермантаў не ўяўляў сабе, што існуе магчымасць павольнага выродчывання палітычных сіл. Выдаваў, сваімі вершамі на смерць Пушкіна ён меў намер узвясці грамадскае абурэнне. Рукапіс верша «Смерць паэта» заставаўся, выдаючы, з тымі-ж намерамі, з якімі распаўсюджваюць пракламацыі. Рэзультат усёй гэтай справы для Лермантава, па яго разуменню, быў адзін — арышт і ссылака на Каўказ. Асуджаны паэт у пісьме к Раеўскаму (у сакавіку 1837 года) з крыўдаю жартуе: «Мне часам здаецца, што ўвесь свет на мяне паўстаў, і калі-б тага не было вельмі прыемна, то, да іграўды, мяне-б засмуціла... Быван, мой сябра. Я буду табе тэсаць пра краіну цудаў—всход. Мяне судзяюць словамі Напалеона—*Je suis grand comme se font le l'Onepi*. Бачыш: усё таупства». (т. V, стар. 399). Жарт ужо вельмі характэрны, жарт чалавека, які другі раз перажывае расчараванне ў магчымасці адыграць вялікую палітычную ролю ў лёсе сваёй краіны.

Ён нарадзіўся не ў час—гэты востун-пясняр. Ён прагнуў гавальніц, патрасаючых не бяспланныя вогні, а народы і дзяржавы. Ён жыў у таўмаце, усё было мёртва вакол на паверні. Ён не разумее, што праграма будучых сацыяльных павальніц змаганьня ў мірных і дэмакратычных Германіі, Англіі, Францыі і некаторых іншых. Але ён адчувае, незалежна ад у іх сусі, павольна перамяшчэння рэчаіснасці—падзеі Расіі няспынаюцца, іх іхніе словы і дзеянні сім у іхнім немінуць. Лермантаў адчувае, што ён як мысліць, не як мысліць, колькі-б ён і марыў аб рэальнасці іх дзеянні, а ён іх, палітыка там, як Баск у іх надыходзячы рэспубліцы ў XIX стагоддзі ў выглядзе іхнага неяснага, адзіленага і нарастаючага гуду. Лермантаву была вядома літаратура і містыфікацыя французскага пісьменніка Лагарпа «Пра-роцтва Каяста». Лагарп пісаў весткі ў іх у іхні за шэсць год да

Вялікай французскай рэвалюцыі; на гэтым вечары Казот дакладна прадказвае дату рэвалюцыі і лёс усіх прысутных—у тым ліку і свой уласны (т. II, каментарыі, стар. 207). Пад уражаннем «прароцтва» Казота Лермантаў накідвае некалькі строф, падказаных аналогіяй паміж справай першай трэці XIX стагоддзя і Францыяй канца XVIII стагоддзя:

На буйном пиршестве задумчив он сел
Один, покинутый безумными друзьями.
И в даль грядущую, закрытую пред нами,
Духовный взор его смотрел.

И помню я, исполнены печали
Средь звона чаш и криков и речей
И песен праздничных и тохота гостей
Его слова пророчеством звучали

Он говорил: лякуйте, о друзья,
Что вам судьбы драхлещего жира?..
Над вашей головой колеблется секира,
Но что-ж!.. из вас один ее увижу я.

(т. II, стар. 56, 1839 г.)

Лермантаў бачыў таксама за мяжою блізкіх год вялікія патрасенні, кроў, магчыма, уласную пагібель. У накідзе гэтым галоўнае, аднак, не прадзіванне ўласнага фатальнага лёсу, а прадбачанне неминучасці рэвалюцыі, нягледзячы на ўсе проціпаказанні павярхоўнага, пануючага мыслення.

Лермантаў, як пушкінскі прарок, пайшоў к людзям, каб «глаголом жечь сердца людей»,—каб накіраваць іх да справядлівасці і праўды. Ён і лічыў сябе прарокам-трыбунам, ён бачыў у сабе спадчыннае дараванне гэтага і талента народнага правадара—людзі не прынялі яго, грамадства адкінула яго. Яго месіяністычная роля пацярпела, адважала поўнае крушэнне. Як паэт прарок, як паэз-трыбун, Лермантаў бачыў загану і недахопы людзей свайго пакалення:

С тех пор, как вечный судия
Мне дал всеведение пророка,
В очках людей читаю я
Страницы злобы и порока...

Ён абязсціў ідэямі сацыяльнай любові, палітычнай справядлівасці, маральнай праўды.

Провозглашать я стал любовь
И правды чистые ученья...

— І ў выніку поўнае крушэнне. «Прарока» сустрэлі каменнямі, ён прымушаны быў бегчы ад людзей, толькі ў ізаляцыі прыродзе знайшоў ён прытулак, грамадства выгнала яго, ён стаў пасмешышчам для дзяцей:

В меня все ближние мои
Бросали бешено камнями.

Посыпал пеплом я главу,
Из городов бежал я нищий
И вот в пустыне я живу,
Как птицы, даром божьей пищи.

Завет предвечного храня,
Мне тварь покорна там земная.
И звезды слушают меня,
Лучами весело играя.

Когда же через шумный град
Я пробараюсь торопливо,
Там старцы детям говорят
С улыбкою самолюбивой:

«Смотрите: вот пример для вас.
Он горд был, не ушлся с нами.
Глупец, хотел уверить нас.
Что бог гласит его устами!

Смотрите-ж, дети, на него:
Как он угрюм и худ, и бледен!
Смотрите, как он ваг и беден,
Как презирают все его!»

«Прарок» — твор патрасаючай трагічнай і абвінаваўчай сілы. Ён — трагічны рэквіем тытанічнай спробы павярнуць людзей са шляху зла на шлях грамадскага добра; ён — бязлітаснае абвінавачванне грамадства, якое выганяе ўсіх, хто парушае яго косны, рэакцыйны на соцыяльнай няпраўдзе і рабстве абгрунтаваны спакой.

У крушэнні сваёй выбранніцкай місіі, у перамозе пошлых і косных сіл Лермантаў абвінавачваў грамадства, асяроддзе. Тым самым ён знайшоў выхад сваім шуканням у сатыры, у бічаванні грамадскіх заганаў. Але паэт абвінавачваў і сябе за перараджэнне, за размякчэнне, за падпаданне пад уплыў вынешчанага, рабска-абыякавага накалення. Ён успамянаў паэтаў — грамадскіх трыбунаў, быць можа — заклік к свабодзе ў вершах Пушкіна, быць можа Рылсэва:

Бывало мерный звук твоих могучих слов
Воспламенял бойца для битвы.
Он нужен был толпе, как чаша для пиров,
Как фимиам в часы молитвы.

Твоей степи, как божий дуг, возмесь над толпой
И отзыв мысли благородных
Звучал, как колокол на башне вечерней
Во дни торжеств и бед народных.

І ён звяртаўся да сябе самога з пытаннем, у якім дачала не голякi роспач, але і надзея:

Пробнешься-ль ты опять, осмеянный пророк!
Иль никогда на голос мщенья
Из золотых ножен не вырвешь свой клинок.
Покроить и ржавчиной презреть его?

І вось тады калі Лермантаў страціў надзею адыграць ролю паэта-трыбуна, ролю вялікага грамадзяніна, які абуджае спячых, заклікае наперад да грамадзянскіх баёў, калі ён лічыў сябе адзіным і вынавым прарокам, абуджаным прапаведцаў у пустэчы — ён

знайшоў сваю місію, ён прыступіў да ажыццяўлення сваёй вячэйкай гістарычнай ролі. Яго абураючыя, бічуючыя вершы сеялі не бязвер'е і апатыю, а будзілі сілы грамадскага абнаўлення. Белінскі і Герцэн, Чэрнышэўскі і Добралюбаў—дэмакратычны лагер рускай грамадскасці прызнаў гэтага дваранскага пратэстанта сваім паплечнікам. Лермантаў, мыслі якога знаходзілася ў рамантычных антытэзах, які не ведаў градацыі між поўнай перамогай і поўным паражэннем, не мог сам ацаніць, што перанесены ім ганенні і праследванні сведчылі аб актуальнай дзейнасці яго слова. Прарока закідвалі каменнямі, прарока, як жабрака, гналі ад дзвярэй, пасылалі ў выгнанне на фронт, рыхтавалі яму пагібель. Ганіцелі яго разумелі, што пропаведзь паэта не марная, што яна расхіствае, здавалася-б непахісны будынак, што яна вярбуе староннікаў. Фатальныя прадчуванні, прароцкія прадказанні Лермантава споўніліся, хоць і ў відазмененай форме: ён загінуў у выгнанні, гвалтоўнай смерцю, ён знайшоў апошні прытулак у крывавай і ранкай магіле.

Лермантаў не зрабіў усяго, што мог, ён не разгарнуў у поўную меру грандыёзных сваіх сіл, але ён памёр не ў невядомасці і нікчэмнасці. Ён памёр, акружаны нянавісцю Нікалая і яго прыбліжаных, як вораг рэжыма. Ён памёр, як баяц перадавога лагера, пачаўшага ўжо справу крытыкі самадзяржаўна-прыгонніцкай рэчаіснасці, хоць, быццё можа, сам і не ўсведамляў гэтага ў поўным аб'ёме.

Дзейнасць Лермантава з'явілася неабходным момантам у выпяванні маладой—новай, рэволюцыйнай Расіі. Споўніліся не толькі прадчуванні Лермантава аб яго фатальным канцы,—ён выканаў таксама прызначаную ім сабе гістарычную місію.

Праф. М. Дабрынін

НАРЫС ГІСТОРЫІ СТАРАЖЫТНАЙ БЕЛАРУСКАЙ ЛІТАРАТУРЫ¹

Літаратура з паловы XIII, XIV, XV да паловы XVI ст. ст.

Распад імперыі Рурыкавічаў на рад самастойных княстваў меў сваім вынікам і тую акалічнасць, што сіла іх слабела. Калі ў пачатку XIII стагоддзя з'явіліся татары, рускія не маглі ўтрымаць іх наступу, былі разбіты і пастаўлены ў залежнасць. Першая бітва паміж татарамі і злучанымі сіламі рускіх і полаўцаў адбылася ў 1224 годзе на рацэ Калке, так званае калкскае пабоішча.

«У лета 6745 (1237). Прышлі бязбожныя ізмальцыне, якія раней біліся з рускімі князямі на Калке».

Так паведамляе летапісец аб пачатку пабоішча Батых. Татары разграмілі Паўночна-усходнюю Русь, затым разграмілі Паўднёвую Русь, узялі Пераяслаў, Чарнігаў, і іншыя гарады, а «ў лета 6748 (1240) узялі і разбурылі Кіеў. Усе землі рускія, за выключэннем Беларусі папалі ў залежнасць ад татар, пачалося татарскае мангольскае ярмо, якое па выражэнню К. Маркса, «не толькі душыла, яно зневажала і высушвала самую душу народа, які зрабіўся яго ахвярай. Мангольскія татары ўстанавілі рэжым сістэматычнага тэрора, прычым руйнаванне і масавыя забойствы зрабіліся яго пастаяннымі інстытутам» (К. Маркс. Сакрэтная дыпламатыя. XVIII ст.).

Цяпер нас павінны цікавіць два пытанні:

- 1) Утварэнне нацыянальнай рускай дзяржавы;
- 2) Становішча Беларусі і яе лёс у перыяд татарскага панавання ў Паўночна-усходняй Русі.

Утварэнне нацыянальнай рускай дзяржавы—з'явішча ў вышэйшай ступені прагрэсіўнае. Працэс гэты захапіў XIV, XV, пачатак XVI стагоддзяў.

Па гэтаму пытанню мы маем меркаванне такіх аўтарытэтаў, як Ленін і Сталін.

Яшчэ ў ранняй сваёй працы. «Что такое «доузня народа» и как они воюют против социал-демократов?» В. І. Ленін указаў на тое, як ішоў працэс аб'яднання і як на месцы феадальна раздробленых адзін за адным нацыянальнае аб'яднанне, як адбывалася «зліццё ўсіх такіх абласцей, зямель і княстваў у адно цэлае. Зліццё гэта

¹ Працяг. Пачатак гл. у № 7.

выгляда было не родавымі сувязямі, паважаным п. Міхайлоўскім і нават не іх прадаўжэннем і абагульненнем. Яно выклікалася абмежаваным, які ўзмацняўся паміж вобласцямі, паступова растучым таварным зваротам, канцэнтрыраваннем невялікіх мясцовых рынкаў у адзін усерасійскі рынак». (Ленін, т. I, стар. 73).

Такая эканамічная старана справы працэса аб'яднання А востра палітычная. «Нават у Расіі, гаворыць Энгельс, пакаранне ўдзельных князёў ішло рука аб руку з вызваленнем ад татарскага яомі і капчаткова было замцавана Іванам III». (Маркс і Энгельс. Збор твораў, т. XVI, ч. I, стар. 450). У гэтым працэсе аб'яднання рускіх зямель навакол Масквы вялікую ролю адыграла тая акалічнасць, што Маскоўскі вялікі князь веў барацьбу з феодаламі, князямі аб'яднаючыся на народныя масы. Гэта рабіла Маскву цэнтрам нацыянальнай барацьбы з татарамі, якія самі зрабіліся сродкам у руках маскоўскага князя. Вельмі добра аб гэтым пісаў К. Маркс: «Іван Каліта ператварае хана ў сродак, пры дапамозе якога ён аддзелваецца ад найбольш небяспечных супернікаў і адхіляе ўсю чужую на сваім шляху перашкоду. Ён не завасювае ўдзелы, але непрыкметна ператварае ў сваю выключную карысць правы завасюнікаў татар». І далей, «ханы як зачараваныя прадаўжалі заставацца сродкамі ўзмацнення і збірання Масквы». (К. Маркс. Сакратная дыпламатыя XVIII стагоддзя). Ясна, што працэс аб'яднання імпоўнутры грамадства і рашаючую ролю тут адыгралі шырокія народныя масы, народ, які быў ворагам феадальнай раздробленасці і пасьбігам ідэі яднання яшчэ з часоў Кіеўскай дзяржавы.

Нарэшце, яшчэ адна аўтарытэтная думка: «На Усходзе Еўропы, наадварот, працэс утварэння цэнтралізаваных нацыянальнасцей і ліквідацыя феадальнай раздробленасці не супаў па часу з працэсам утварэння цэнтралізаваных дзяржаў. Я маю на ўвазе Венгрыю, Аўстрыю, Расію. У гэтых краінах капіталістычнага развіцця яшчэ не было, яно, можа быць толькі зараджалося, між тым як інтэрэсы абароны ад нападання туркаў, манголаў і іншых народаў Усхода паграбавалі феадальнага ўзростна цэнтралізаваных дзяржаў, зольных утрымаць неціск кашасці». (Паткраслена мною — М. Д.). І так як на Усходзе Е. роты працэс з'яўлення цэнтралізаваных дзяржаў ішоў хутэй працэсу складання лодзей у нацыі, дзік там утвараліся зменшаныя дзяржавы, якія мелі некалькі народнасцей, што яшчэ не складаліся ў нацыі, але ўжо аб'яднаныя у агульную дзяржаву. (І. Сталін. «Марксізм і нацыянальна-каланіяльнае пытанне» М. 1937 г., 73 стар.).

І так аб'яднанне рускіх зямель вакол Масквы ў адну нацыянальную велікарскую дзяржаву факт глыбока прагрэс. акт. Працэс гэты ідзе з часоў Каліты (1328—1341) і ў асаблівасці з часоў князя Івана Дамітрыя Данскога (1359—1389) і заканчваецца пры Іване III (1462—1505). Расійскія падзеі гэтага перыяда, меўшыя значэнне не толькі для Маскоўскай Русі і для Украіны, Беларусі, была ства на Кулікоўскім полі ў 1380 г., звяржэнне татарскага ярма ў 1480 г., далучэнне Тверы (1465), Новагарода (1478), Пскова (1510), Смаленска (1514), апошніх Сяверскіх удзелаў (1523)

Да часу Івана IV Грознага гэты працэс быў скончаны і пачаўся другі—стварэнне шматнацыянальнай дзяржавы.

Звернемся да другога пытання. Што зрабілася з Беларуссю у той час, калі Русь падпала пад мангольскае панаванне?

«У той час, як Велікарусія папала пад мангольскае ярмо, Беларусь і Маларосія знайшлі сабе абарону ад азіяцкага нашэсця, далучыўшыся да так званай дзяржавы Літоўскай. Гэта дзяржава пасля добраахвотна злучылася з Польшчай». (К. Маркс і Ф. Энгельс, т. XVI, ч. II, стар. 10). І так, Беларусь далучылася да Літоўскай дзяржавы.

Перыяд з XIII па XVI ст. ёсць перыяд складвання беларускай нацыянальнасці. Таварыш Сталін указвае на адзнакі, якія адрозніваюць нацыю як гістарычную катэгорыю, і якія не даюць мяшаць яе з племенем катэгорыяй этнаграфічнай. Адзнакі, якія адрозніваюць нацыю, як гістарычную катэгорыю, наступныя:

1. «Нацыя—не расавая і не пляменная, а гістарычна-скалаўшаяся агульнасць людзей».
2. «Нацыя—не выпадковы і не эфемерны кангламерат, а ўстойлівая агульнасць людзей».
3. «Агульнасць мовы, як адна з характэрных рысаў нацыі».
4. «Агульнасць тэрыторыі, як адна з характэрных рысаў нацыі».
5. «Агульнасць эканамічнага жыцця, эканамічная звязанасць як адна з характэрных асаблівасцей нацыі».
6. «Агульнасць псіхічнага складу, якая выяўляецца ў агульнасці культуры, як адна з характэрных рысаў нацыі».

У выніку мы маем такое азначэнне: «Нацыя—гэта гістарычна-скалаўшаяся ўстойлівая агульнасць мовы, тэрыторыі, эканамічнага жыцця і псіхічнага складу, які праяўляецца ў агульнасці культуры». (І. Сталін. «Марксізм і нацыянальна-каланіяльнае пытанне» М. 1937 г., стар. 4—6).

У дадатак да ўсяго сказанага, трэба падкрэсліць, што нацыя абавязкова мае агульную мову, але гэта яшчэ не значыць, што розныя нацыі не могуць гаварыць на адной мове, і па другое, што нацыя складаецца толькі ў выніку працяглых і рэгулярных зносін, у выніку супольнага жыцця людзей з пакалення ў пакаленне. Узнікае пытанне, ці ўсе гэтыя адзнакі неабходны, каб перад намі была нацыя, як гістарычная катэгорыя. Так, усе. «У сапраўднасці не існуе нікай адзінай характэрнай адзнакі нацыі. Існуе толькі сума адзнак, з якіх пры параўнанні нацый выдзяляецца больш рэльефна то адна адзнака (нацыянальны характар), то другая (мова), то трэцяя (тэрыторыя, эканамічныя ўмовы). Нацыя прадстаўляе азначэнне ўсёх адзнак, гэтых рэчэй». (І. Сталін. Там-жа, стар. 9).

Тав. І. Сталін указвае, што ні адна з указаных адзнак, узятая асобна, не дастаткова для азначэння нацыі. Больш таго, дастаткова адсутчання адной з гэтых адзнак, каб нацыя перастала быць нацыяй. Але і наяўнасць усіх адзнак, узятых асобна, дае гэка нацыю. У якасці прыкладу тав. Сталін указвае на грузін, якія з даўніх часоў жыву на агульнай тэрыторыі, гаварылі на адной мове, але не складалі нацыі да другой паловы XIX ст., т. я. былі эканамічна раз'ядзаны. Гэта адносіцца і да другіх нацый.

(Гл. І. Сталін. Марксізм і нацыянальна-каланіяльнае пытанне. М. 1937 г., стар. 5, 6, 7).

Ці з'яўляюцца з гэтага пункту гледжання беларусы нацыяй?

Бясспрэчна, бо без усякіх доказаў выдавочна гістарычна склаўся ўстойлівая агульнасць беларусоў, агульнасць беларускае мовы, ахапляючай велізарную тэрыторыю, і настолькі развітай, што на працягу доўгага часу зрабілася мовай дзяржаўнай.

Агульнасць тэрыторыі, бо беларусы жывуць тут яшчэ з часоў Кіеўскае дзяржавы і нават раней, эканамічная звязнасць беларусоў таксама не патрабуе доказаў і, урэшце, псіхічны склад беларусоў, які праяўляецца ў агульнасці культуры. Такое становішча зараз, але ў разглядаемы намі перыяд (XIII—XVI ст. ст.) у наяўнасці былі ўсе адзнакі за выключэннем эканамічнай звязнасці, агульнасці эканамічнага жыцця, як адной з характэрных асаблівасцей нацыі. Другімі словамі да беларусоў прыемлема тое ўказанне, якое тав. Сталін зрабіў у адносінах да грузін.

Працэс складвання нацыі ў Усходняй і Заходняй Еўропе розны. «У Расіі ролю аб'яднальніка нацыянальнасцей узялі на сябе велікаросы, меўшыя на чале гістарычна складзеную моцную і арганізаваную дваранскую ваенную бюракратыю». (І. Сталін. Там-жа, стар. 10). Так было ў Расіі, а як у Беларусі? У Расіі стварэнне дзяржавы аб'явіла стварэнне нацыі, а як было ў Беларусі?

Указанне таварыша Сталіна аб Усходняй Еўропе распаўсюджваецца і на беларусоў і на літоўцаў і інш. нацыі. Літоўская дзяржава, уключыўшы ў сябе беларускія землі, складалася пад напорам тых-жа манголаў з усхода: немцаў з захада. Беларусь, якая даўчылася да Літоўскае дзяржавы, не толькі не расчынлася ў ёй, але стала складваюцца як нацыянальнае адзінства, беларусы сталі складацца ў нацыю, якая адрознівалася ад украінцаў і велікаросоў.

Працэс гэты працягаўся, які супрацьстаў барацьбой за сваю нацыянальную незалежнасць і самастойнасць. Спачатку беларусы і па колькасці, і па тэрыторыі, і па культуры сталі вышэй за літоўцаў і не адзі чалі прыгнечання. Нават больш, уладаючы больш высокай культурай, беларусы моцна ўплывалі на літоўцаў а беларуская мова была мовай дзяржаўнай.

Але калі ў 1386 годзе Ягайла агадзіўся на ўню Літвы з Польскай усё перамаглася. І Літва і Беларусь падпалі ў залежнасць ад Польшчы. З тых часоў, у выцку больш высокай цывілізацыі Польшчы, дваранства беларусі і Маларосі моцна спалучыліся. У XVI ст. калі ў Польшчы панавалі іезуіты, праваслаўныя рускіх паддавалі Польшчы, а беларускіх перама, і ў іх наміскую царкву» (І. Сталін і С. Жукіч, т. XVI, я. II, стар. 11). Такай нацыянальнай барацьбой пачына была абавязкова разгарнута. Асабліва вострыя формы прыняла яна ў XVI і XVII ст. ад гэтых часоў не выдаюцца і ў больш развітым, т. ё. польскім уладу. У 1386 г. і ў асабліва востры момант смерці Ягайлы (1390 г.) усё больш і больш узматуецца. У беларускіх і літоўскіх абласнях, якія ставалі з грамадскіх падм, што з'яўляецца спадчынай ад Кіеўскай Русі пачынае складацца польскі феадальны насадж.

беларускія і літоўскія служылыя людзі, жадаючы атрымаць правы і прывілеі адпаведных саслоўяў Польшчы, пачалі хутка апалачвацца і акаталічвацца, ператвараючыся тым самым у злых ворагаў свайго-ж уласнага народа. Барацьба супроць Польшчы і польскага прыгнечання прымае народна-нацыянальны характар.

Але чаму-ж беларуская нацыя не склалася ў незалежную нацыянальную дзяржаву? Мы можам прывесці шмат фактаў, якія характарызуюць Беларусь, як магутную сілу, напрыклад, бітва пры Грунвальдзе і Таненбергу ў 1410 г., дзе іменна Смаленскі князь нанёс жорсткае паражэнне Тэўтонскаму ордэну і тым выражаваў Літву і Польшчу ад нямецкага панавання.

Тут мы можам зноў спаслацца на тав. Сталіна. Ён лічы: «Але абуджаныя да самастойнага жыцця адцяснёныя нацыі ўжо не складаюцца ў незалежныя нацыянальныя дзяржавы: яны сустракаюць на сваім шляху мацнейшае супрацьленне з боку кіруючых класоў камандуючых нацый, якія даўно ўжо сталі на чале дзяржавы. Смязіліся!» (І. Сталін. Там-жа, стар. 11).

Пры такіх умовах лёгка зразумець тую барацьбу і яе характар, якая разгарэлася ў Беларусі і супроць Польшчы і супроць цягаючай да яе Літвы і супроць польскіх літоўскіх і акаталічваюшыхся і апалачыўшыхся беларускіх паноў.

Так узнікла цяга да Масквы роднай па веры і праваслаўю роднай па мове, па вытоках культуры. Шмат князёў і баяр, разам з сваімі валасцямі перадаваліся вялікаму князю Маскоўскаму, бачачы ў ім свайго абаронцу. Так да Івана IV перайшлі разам з сваімі землямі, князі Вяземскія, Іавасільскія, Адаеўскія, Баратынскія, Белсёўскія і іншыя.

Што-ж датычыць Маскоўскай дзяржавы, то яна ніколі не адмаўлялася ад рускіх земляў на Захадзе. Так мы бачым, што Дмiтрый Данской хадзіў узяць ад Літвы Полацк, Вiдзбск, Кіеў, бо лічыў іх сваёй вотчынай. Асабліва яркая гэтая лінія ў Івана III, які адыграў выключную ролю ў стварэнні нацыянальнай рускай дзяржавы «Айчызна каралеўская, казаў ён польскім паслам, ёсць зямля польская, а руская наша».

Яго сын Васілій III заявіў вял. кн. літоўскаму, што ўся руская зямля яго сiдчына, і што ён кажае зладзіць Кіеў, Смаленск, Полацк і іншыя гарады. «Пожуль конь мой будзе хадзіць і меч рубіць—гаварыў ён,—не дам спакою Літве».

Яшчэ больш рэзка ставіў пытанне Із. Грозны. Калі яму прапачаў вечны мир польскі кароль Сігізмунд-Аўгуст, ён адказаў: «За каралём наша вотчына страчэнная: Кіеў, Валынская зямля, Полацк, Вiдзбск і многія іншыя гарады рускія, ці-ж прыгожа з каралём мир заключаць?».

Просты народ, які пакідаў больш за ўсё ад гэтых перамен, і ў асабліва ад польскага ладу, ад ганенняў за праваслаўную веру, быў на боку Масквы. Ідэя адзінства рускіх зямель, нават калі даволі відавочна азначалася нацыянальнымі адрозненнямі, жыла ў народзе, пераходзячы з пакалення ў пакаленне.

З пункту гледжання народа вельмі важны былі ўсё падзеі, якія адбываліся ў Маскоўскай дзяржаве, як Кулікоўская бітва, як вызваленне ад татар, як з'яўленне раздробленасці і загнаванне нацыянальнай рускай дзяржавы. Важна таму, што гэта былі факты, якіх залжаў не толькі гэс рускага народа, але і беларускага і украінскага народаў, звышамінальна ад улады польска-літоўскага панавання.

Цягаченне да Масквы з'яўлялася, ва ўсім, чаканне даламоў і ў Масквы і аброчны ад прызначання сталі характэрным пастоем Беларусі. Родная мова, літаратура, праваслаўная вера з'явіліся асабліва вострымі аб'ектамі сутычак і барацьбы. Беларускі народ не мог сабе, ён, не гледзячы на адроду верхняй колавай часткі, выраптаваў сваю мову, сваю літаратуру, сваю культуру, агульнахрысціянскую і славіянскую выразнасць сабе як нацыі, і атрымаў магчымасць неадкладнага развіцця ў далейшым.

З усяго сказанага ліма бачна, якая роля літаратуры і гісторыі беларускага народа. Ён перажываў у гэты перыяд прадэкарніраваныя сабе як нацыя, ён сціскаўся ў барацьбе з ворагамі і з іх утварэнні. Ён жыў і перажываў не гледзячы на ўсе цяжкія і смяротныя моманты, і дзякуючы сваёй мове і літаратуры, абараняў сваю прывольную веру. У гэтых умовах літаратура і больш шырока літэратура з'явіліся вельмі важнымі рэчывамі, на якіх было грамадскае народнае развіццё, барацьба за сваю самастойнасць і незалежнасць, захаванне сабе як гістарычнага цела, як самабытнага беларускага народа.

Агульны характар беларускай літаратуры XIII—XVI стагоддзёў

Гістарычны гэс Беларусі адбіўся і на яе літаратуры. Узнікнуўшы на новае літаратурнае і культурнае традыцыі Кіеўскай Русі, беларуская літаратура і ў пераказных і ў арыгінальных помніках была вельмі блізкай да літаратуры рускай, г. зн. Паўночна-ўсходняй Русі. Спачатку многія з помнікаў носіць той-жа характар, маюць той-жа характар, развіваюцца ў тых-жа жанрах, літаратурных формах, тымі-ж рысамі. Мы назіраем адзінства зместу і разную форму, асабліва мовы. Але асаблівая ў гэтых іспавяданні Беларусі, складзенні не ў нацыі, падобнай адноснае да літаратуры і Маскоўскай Русі, бо складзлася мова асаблівая і асабліва складзеныя будовы, асабліва гатрававанні, асаблівая мова рэалізацыі рэальных, нацыянальных, літаратурных і культурных запатрабаванняў народа падобна да старажытных літаратурных твораў, якія адносяцца да літаратуры Маскоўскай Русі, часта і ў іх надрах, формах і прыёмах.

Каму беларускі народ перадаваў і старажытныя нацыянальныя пераказныя творы і перыяд у барацьбе з многімі ворагамі, асабліва з ангольскім ярмом, то беларускі

народ у гэты час складаўся у нацыю і веў барацьбу за сваю незалежнасць і самастойнасць, маючы цягу да роднага рускага народа, вядучы барацьбу супроць польска-літоўскіх паноў і шляхты, якія не толькі панавалі, прыгняталі і здзекваліся з яго, але мелі намер зусім знішчыць яго, як нацыянальнасць, хацелі апалячыць і акаталічыць яго. Гэта ўдалося ў адносінах да вышэйшых колаў грамадства, але не ўдалося ў адносінах да народа.

Барацьба разгаралася на доўгія годы і ўпартасць, з якой змагаліся беларусы за сваю мову, сваю культуру, свае абрады і звычай, за праваслаўе, інакш, за сваю самастойнасць, паказвае высокую культуру, вялікую культурную традыцыю, самабытнасць народа. Усё гэта праявілася на характары беларускай літаратуры і мовы. Гісторыя жыцця народа адбілася ў яго пісьменнасці, літаратуры, мове. Па ім мы можам прасачыць фарміраванне, рост, змены ў змесце і форме, у жанрах і прыёмах як перакладнай, так і арыгінальнай літаратуры.

Старажытнейшым помнікам беларускай літаратуры, які добра паказвае сувязь яе з літаратурай Маскоўскай Русі і які выяўляе адзінства іх асновы—культуру Кіеўскай Русі, з'яўляюцца летапісы. Не маючы магчымасці займацца падрабязным аналізам летапісаў, вылучым з іх перш за ўсё летапісную воінскую аповесць.

Літаратурныя помнікі тыпу воінскай аповесці

Пры разглядае воінскага жанра ў першым перыядзе (XI—XIII ст. ст.) мы пачыналі ад нашых летапісных аповесцей. Гое-ж самае неабходна зрабіць і пры разглядзе літаратуры гэтага перыяда (пал. XIII—пал. XVI ст. ст.). У Беларусі таксама як і ў Расіі і на Украіне, вяліся летапісы, ствараліся розныя гістарычныя зборнікі, дзе можна знайсці адлюстраванне барацьбы князеў і народа, г. зн. творы воінскай аповесці. Як у Расіі, так і ў Беларусі летапіс займае вядомае месца ў старажытнай літаратуры. Ён ясна ўказвае на адзіную культурную аснову гэтых народаў, бо беларускі летапісец раней за ўсё звярочаўся да агульнарускіх сводаў, карыстаўся імі, як найбольш вернай крыніцай, перапісваў і перапрацоўваў іх, затым прадаўжаў і змяняў іх. Летапісы існавалі ў Беларусі і на беларускай мове і звычайна называюцца «літоўскімі» або «заходне-рускімі», таму як больш правільна лічыць рускімі або беларускімі. Даследчык іх Ів. Ціхаміраў справядліва даўвае ім назву «Назваюцца-ж яны літоўскімі» толькі таму, што вяліся ў літоўскім князьстве і мелі змест і яго дас. Так як гэтыя летапісы пісалі на рускай мове і ў Заходняй Русі, то іх правільней было-б называць заходне-рускімі (чыскалі беларусамі). І. Ціхаміраў чыскалі літоўскімі. (Ів. Ціхаміраў. Аб складзе заходне-рускіх і за. літоўскіх летапісаў. Ж. М. Н. Пр. 1901 г. Сакавік, стар. 2).

Старажытнім летапісам (са зкам кароткай рэдакцыяй) з'яўляецца Летапісны зборнік, які называецца летапісам Аўраамкі. Напісан ён у Смаленску ў 7003 (1495 г.). г. зч. у канцы XV ст. У канцы маецца прыписка наступнага зместу: «Е лето 7003 написана бысть сия книга, глаголемыи летописей, во граде Смоленце, при державе

великого князя Александра, изволением божием и повелением господина владыки епископа Смоленского Иосифа, рукою многотрешного раба божия Авраамка. Но господы отцы и братья и где буду несправно поставил или в которой в иной вещи, и вы, господие мои, простите мя, бога ради, понеже убо млад есмь и помысел ми приходит о всем, якоже корабль, вляясь в пучине морьстей, и потепляем бывает такоже и аз, мысля суетная погыбаю...» (Летапис Аўраамкі. П. С. Р. Л. т. XVI, СПб. 1893 г., стар. 320).

Летаписны зборнік, які называецца летапісам Аўраамкі, падзяляецца на тры раздзелы: першы раздзел уключае летаписны свод (як мяркуюць, ноўгарадскага паходжання), які складаецца з хранографа (біблейская гісторыя, рымскія, а затым візантыйскія часы да Канстанціна), з летаписнага свода, які пачынаецца загаловам «Начало Русии земли» (таксама падобны да Ноўгарадскага летапису).

Другі раздзел заключае летапіс з 6453 (945) па 6496 г. (988) падобны да рэдакцыі «Софійскага Временника».

Трэці раздзел пачынаецца пералікам рускіх князёў і аканчваецца вял. кн. Васіліем Васільевічам.

Заканчваецца зборнік літоўскім летапісам. Не маючы магчымасці спыняцца на летапісу падрабязна, успомню толькі, што вельмі маляўніча дадзена тут барацьба Дзмітрыя Данскога з Мамаем. Вельмі адмоўна, як і трэба было чакаць, ставіцца аўтар да здрады разанскага князя Алега. «Олег же князь, отступник наш, присидився к зловерьному и поганому Мамаю и к нечестивому Ягайлу нача выход ему давати и силу свою к нему посылати, на князи Дмитрея». (П. С. Р. Л. СПб. 1893 г. т. XVI, стар. 110).

Вігаючы далучэнне Полацкага князя Андрэя Ольгердовіча і бранскага князя Дзмітрыя Ольгердовіча да Дзмітрыя Данскога (гл. стар. 109), аўтар рэзка адмоўна ставіцца да Ягайлы называючы яго паганым «Слышав бо Ягайло Ольгердович и вся сила Литовская, яко князю великому Дмитрию бой был с татары, и князь великий одоле, а Маман посрамлен по лежа бо всякого пождания. Литва с Ягайлом побегоша назад с много скоростно никым же гонимы; не видима бо тогда князя великого, ни рати его ни оружја его, токмо имени его Литва бояхуся и трепеташу, а не яко при нынешних временах Литва над нами игры творять и поругаются» (П. С. Р. Л. г. XIII, стар. 117). Гэтае месца падзвічайнае, т. я. яно вельмі добра паказвае наш адносны летапісца да Масквы і Літвы і да такога гістарычнага факта, як бітва 1386 г.

Акрамя летаписнай апогесіі маем і мастацкую беларускую апрацоўку гэтага сюжэта, аб чым ніжэй.

Такім чынам «Летаписны зборнік», іменуемы летапісам Аўраамкі з'яўляецца старажытнейшым спісам. Акрамя яго існуе рад спісак і зборнікаў. Звычайна разглядаюць наступныя спіскі летапісам:

1. Віленскі спісак (без канца) ў зборніку Аўраамкі 149.
2. Увараўскі спісак XV ст.
3. Нікіфараўскі спісак XV ст.
4. Супральскі спісак 1519 г.
5. Акадэмічны спісак XVI ст.

6. Спісак гр. Красінскіх у Варшаве XVI ст.
7. Спісак гр. Рачынскіх у Пазнані каля 1580 г.
8. Патрыяршы спісак пачатку XVII ст.
9. Румянцаўскі спісак канца XVII ст.
10. Еўрэінаўскі спісак 1690 г. і інш.
(гл. Поўны збор. Рус. Лет. т. XVII. СПб. 1907 г.).

Мы не маем магчымасці займацца разглядам пытанняў, звязаных з летапісаннем і абмяжуемся таму толькі агульнымі заўвагамі (гл. таксама: Поўны збор. рускіх летапісаў: т. XVII СПб. 1907 Даследаванні: Ів. Ціхаміраў «Аб складзе заходнярускіх, так званых літоўскіх летапісаў». І. М. Н. П. 1901 г. сакавік, стар. 1—30 і май, стар. 70—111; Е. Карскі: «Аб мове т. з. літоўскіх летапісаў» Варш. Унів. друк. 1904 г.; Е. Карскі «Беларусы», т. III, вып. 2. Петр. 1921 г., стар. 94—107).

Першыя вострыя развагі аб спісках уяўляюць кароткі свод летапісаў, створаны—поўны. Складанне кароткага свода трэба аднесці да другога чвэрці XV ст., складанне поўнага—да другой паловы XVI ст. Хто быў аўтарам кароткага, а затым і поўнага сводаў сказаць не можна. А хоць пазіцыя аўтара можа быць вызначана па яго адносінах да князёў і нават паказваемых падзей.

У летапісных сводах акрамя пагодных запісаў, дзярчы сказаць, вямногачымі, уключаны асобныя артыкулы, з вялікімі падрабязнасцямі і тонкім ведаццем апісваемых падзей. Вось гэтыя артыкулы: 1. Пра барацьбу Кестутыя і Ягайлы, 2. Аб княжанні Вітаўта 3. Пра бітву на Боркме, 4. Аб падольскай зямлі, 5. Пашвала Вітаўту і інш. Побач з сапраўднымі гістарычнымі запісамі ў сводах уключаны розныя апавяданні, якія маюць характар баек, або казак. Дзеля прыклада можна прывесці казаснае апавяданне аб заснаванні Вілыні (Рачын. 307—314 ст.), апавяданне-байку аб пачатку Літвы (Крас. 227—230). Дзеля характарыстыкі манеры летапісных апавяданняў можна прывесці малюнак бегства Вітаўта з палону. (Віл. 197) або малюнак смерці Скіргайла (Увар. 95).

Якая-ж цэнтральная мысль летапісца?

Даследчыкі Ціхаміраў і Карскі прыйшлі да аднае думкі па гэтаму пытанню, якая сфармулявана так: «Кача цылер унікнуць у змест апавяданняў разнастайных летапісных сводаў і прыняць над увагу характар іх і тое пачуццё, якое пранімае праз усе паведамленні, то лёгка сачыць, якую моту праследваў складальнік свода: ён усюды імкнецца праславіць сваіх апапатлівых князёў, дзяржавы і іх прадстаўнікоў, узвялачыць свай народ (літоўскі і рускі) у адрозненне ад сваіх праціўнікаў, нягледзячы на ​​начкі ці ўскія Літоўскае дзяржавы. Увесь усход у летапіс аб Паламоне і аб перамагненні рымлян,—бяспрэчна, складзены з тою мэтай, каб паказаць, што літоўская шляхта больш знатнага паходжання чым польская». (Е. Карскі, Беларусы, т. III вып. 2, стар 103).

А. І. Ціхаміраў дае больш разкую фармулёўку, указваючы, то аўтар своду і верагодна, літоўскі князь, узяўшы да аб'яднання барацьбу Літвы з Польшчай адстойванне першай з гэтых дзяржав і культурна-гэаграфічна адлюстравана ў лета-

гісах, гэта натуральна і зразумела. Можна дапусціць наяўнасць і адваротнай тэндэнцыі, г. з. адмоўныя адносіны да Маскоўскай Русі, тады гэта будзе не асноўнай рысай, не асноўнай ідэяй і, вядома, не народнай. Але факт застаецца фактам і ў некаторых спісках адмоўныя адносіны да Масквы з прыватных момантаў ператвараюцца ў агульныя. Можна дапусціць тут наяўнасць абласнога пункту гледжання, але гэта не развязае пытання. Значна правільней будзе ўстанавіць наяўнасць розных пунктаў гледжання і на гэтай аснове можна падзяліць летапісы на беларускія і літоўскія. Так Ціхаміраў не робіць гэтага адрознівання, сцвярджаючы: «Летапісы літоўскія і рускія Бельскі не адрознівае; на яго думку — і зусім правільную — гэта ўсёроўна». (Ж. М. Н. П. 1901, сакавік, стар. 81). Імяна не адно і тое-ж. Калі «літоўскія летапісы ёсць панегірык сваім князям; праславіць іх, узвысіць свой народ, прылічыць праціўніка», дык рускі летапіс мае іншую тэндэнцыю. Літва вяла барацьбу супроць Польшчы, гэта ясна адлюстравана ў летапісу, а Беларусь змагалася і супроць Польшчы і супроць Літвы, якая да яе цягнулася.

Лепшым доказам гэтага погляду служыць наяўнасць летапісу Аўраамкі, дзе відавочныя сімпатыі на баку Маскоўскай Русі, дзе з малем успамінаюцца часы Дмітрыя Данскога, калі «Літва с Ягайлом побегоша назад с много скоростію, никым же гонимы; не видяща бо тогда князя великого, ни рати его, ни оружја его, токмо имени его Литва бояхуся и трепетаху, а не яко при нынешних временах Литва над нами игры творять и поругаются». А гэта ж п'якана ў 1495 г., г. з. калі ў Літве каралём быў Александр Казіміравіч, абраны потым у 1501 г. і на польскі прастол¹.

Адмоўныя адносіны да Літвы не патрабуюць растлумачэнняў. Але вось у склад кароткага свода ўваходзіць артыкул аб кн. Вітаўце, яўна панегірычны і рад артыкулаў, праслаўляючых іншых літоўскіх князёў. «Што апавяданні, аб'яднаныя ў кароткім сводзе, былі рознага паходжання і належалі часта асобам, якія трымаліся розных поглядаў і симпатый, на гэта ўказваюць, напр. артыкул аб Вітаўце, якія аканчваліся пахваляй яму, што датычыла яго паходаў на Смаленск: па адных, ён, нападае на горад у выніку ласпалухмянасці яго князя, а па другіх — у выніку свайго ўладалюбства і каварства.» (Карскі. Беларусы. т. III, вып. 2, стар. 99). Калі гэта так, то ні ў якой меры немагчыма гаварыць аб асноўнай ідэі кароткага свода і ўжо зусім неадпаведна будзе лічыць летапісы літоўскія, дзяржаўныя, як гэта сцвярджае ів. Ціхаміраў. (Ж. М. Н. П. 1901 г. Май, стар. 77).

Наш вывад такі: як летапіс Аўраамкі, так і некаторыя іншыя былі рускага ці беларускага паходжання, побач з імі былі летапісы літоўскія. Першыя з іх падтрымлівалі ідэю адзінства рускіх земляў і выражалі свае сімпатыі Маскоўскай Русі, яны прама прымыкаюць да рускіх летапісаў. Асабліва ярка выражана гэта на ранніх ступенях п'якоўнага іславання Паўночна-ўсходняй і Заходняй Русі.

¹ Федкіч (17-1841), Сяверод Костут (1341-1377-1382), Ягайла, Вітаўт (1377-1392-1430), Казімір (1440-1492).

Другія летапісы (ці асобныя артыкулы) абараняюць ідэю Літоўскае дзяржавы, проціпастаўляючы яе і Польшчы і Маскве.

Яны не забываюць аб рускім (беларускім) народзе, бо і напісаны на гэтай мове, але цэнтральная ідэя іх усе-ж іншая, чым у чыста-беларускіх летапісах. Праўда, чыста-беларускія летапісы маюць свае асаблівасці ў форме, змесце, у настроі складальнікаў у параўнанні з летапісамі паўночна-усходняй Русі, але блізкія да іх па ідэі. І наадварот, у форме і ў знешнім выглядзе яны могуць быць блізкія да літоўскіх летапісаў, але ў ідэі яны далёкія ад іх. Перад намі вялікая задача па перагляду і вывучэнню беларускіх летапісаў з вышэй паказанага пункту гледжання.

Складанне больш поўнага свода, як указана вышэй, падае на другую палову XVI ст., значыць, разгляд яго выходзіць за храналагічныя рамкі сучаснага перыяда і павінен быць разгледжаны ў перыяд з XVI па XVIII ст. Там-жа належыць разгледзець кампільныя працы, якія ўзніклі ў XVII ст.

Беларускі летапіс з'яўляецца такім-жа многажанравым творам як і разгледжаны намі рускі летапіс перыяда Кіеўскай дзяржавы, на аснове якой ён і ўзнік. У гэтым сэнсе летапісы беларускія з'яўляюцца працягам старон традыцыі і іх можна характарызаваць так: «летапіс-зборнік узораў не аднаго жанра, хаця пераважны жанр летапісу — гістарычная белетрыстыка.» (А. С. Арлоў).

Мы можам назваць нямала апавяданняў з летапісу, якія з'яўляюцца творами тыпа летапіснай воінскай аповесці, напр. аб барацьбе Смаленска з Літвой, аб спрэчках Вітаўта з Масквой, аб бойцы Казіміра з Масквой, аб паўстанні ў Смаленску і інш.

З твораў воінскай аповесці, якая бяспрэчна адносіцца да гэтага часу, хаця і памечана XVII ст., трэба аднесці заходня-рускую ці беларускую апрацоўку «Аповесці аб Мамаевым пабоішчы».

Кніга о побойши Мамайя цря татарского, от князя владимерского и московского Дмитрия. Яна падзелена на паасобныя раздзелы, якія даюць вельмі яснае ўяўленне аб развіцці сюжэта аповесці.

Глава 1. Повесть о црех татарскіх, як довго над Русью пановали и о пришествии Мамаевом в русскую землю на великого князя Дмитрия.

Глава 2. О змове злой князя резанского Олга зь князем литовским Ольгердом на князя московского Дмитрия и поселствах их до цря татарского Мамайя.

Глава 3. Кнзь Дмитрий Ивановичь московский молится и раду чинить на Мамайя з митрополитом и зь своими кнзи, о змове тожь кнзей Олга и Олгерда и Мамаевочь замысла доведавшиися збирает своих кнзей, гетмановь и войска.

Глава 4. Кнзь Дмитрий приимать благословение от свтго Сергия в монастыре живоначальных тройцы и пророчество о звитязстве над татарами.

Глава 5. О выправе и выходе з Москвы князя Дмитрия на войну противь цря татарского Мамайя.

Глава 6. О посланью сторожков от князя Дмитрия, о фрасунику Олга резанского и Олгерда литовского для похода на войну князя

Глава 7. О взятю языка Мамасоваго от сторжей кнзя Дмитрия о раде его зъ князями и ошукованю зъ обоимъ сторонамъ войскъ и о укреплении войскъ от кнзя Дмитрия и о молитве его.

Глава 9. О поставлении от князя Дмитрия Михайла вместе себе, о листе от свтго Сергия, о охоте князевой на войну и о выеханю на герць з татарином Пересвета чернца.

Глава 11. О зпайденю рапенаго князя Димитрия и о радости великой з звитязства над татарами.

Даследчык «Аповесцей аб Мамаевым пабоішчы» С. К. Шамбінага піша: «Заходне-руская аповесць уяляе гарманічны, сцэлы і яскравы пераклад Сказання, якое ўзыходзіць да тыла т. з. рэдакцыі.. Тут загаловкі развіты зусім самастойна: рэдактар не толькі зусім зладом аднесся да свайго арыгінала, але для увядзення скарыстаў нават матэрыял, якога няма у Сказання». (С. К. Шамбінага «Аповесці аб Мамаевым пабоішчы». СПб. 1906, ст. 365 и 367).

Скажана історія, як і всі інші, написана на основі народних переказів і гармонізована з біблійними даними. Скороченні зроблені з метою збереження основного змісту. Дякскога: «Потом с... Богородицы, написат... пресвята Богород... умолила сына своего и бога, жемы не даль осквернить... своим святых... номь над погаными». (Іам-жа. Іэксты сказання,

«Наогул, заключае С. Шамбінаго, аповесць уяўляе надзвычай яснае, з шпаркім развіццём падзей гістарычнае апавяданне». (Там-жа, стар. 368).

Вядома, якое велізарнае гістарычнае значэнне мела бітва рускіх з татарами на Кулікоўскім полі у 1380 г. Гэта сапраўды паварот у нашай гісторыі, што вельмі добра адзначае Беларуская аповесць словамі: Дзмітрый Іванавіч сваёй мужнасцю і храбрасцю «татаров до конца побивши, досканале зкінулі з ший своей ярмо татарское». Гэтага гістарычнага пункту гледжання няма ні ў адной (рускай вялікарускай) рэдакцыі, а ён надзвычай выдатны, бо паказвае глыбокае разуменне гістарычнай падзеі.

У поўнай адпаведнасці з гісторыяй, з велізарным значэннем Кулікоўскай бітвы, стаяць у літаратуры аповесці аб Мамаевым пабоішчы. У гісторыі рускай літаратуры іх значэнне даўно ўстаноўлена, і ні адзін гісторык літаратуры не можа прайсці міма іх. Але мне думаецца, што Кулікоўская бітва мела значэнне не толькі для рускіх, але і для Беларусі і для Украіны. Яна—пачатак аб'яднання і не толькі Маскоўскай Русі. Калі гэта так, то і беларуская рэдакцыя аповесці знаменуе важнейшы факт у свядомасці Беларусі, цягаецца да Масквы.

С. К. Шамбінаго заўважае, што «па часу яна павінна адносіцца, па ўсіх прызнаках, да пачатку XVII ст., да гэтага часу адносяцца і яе спіскі». (Там-жа, стар. 368). Думаецца, аднак, што аповесць можна аднесці да больш ранняга часу.

Прыведзеная вышэй записка поўна рэальнага гістарычнага зместа, а не з'яўляецца проста гістарычнай даведкай, канстатуючай даўно мінуўшы факт. Яна мела-б сэнс да 1480 г., г. зн. да таго часу, калі Русь канчаткова вызвалілася ад татараў пры Іване III і ўжо ва ўсякім выпадку каля гэтага часу, калі асабліва ясна выступіла гістарычнае значэнне гэтай бітвы і перамогі рускіх.

Аўтар з выдавочнай сімпатыяй паказвае перамогу рускіх, адзначаючы, што «в той же часъ сыны Ольгердовы: Андрій, князь Полоцкій и Дмитрій, князь Бранскій, будучи окрещены в православленную веру грезъ свою мачеху, княгиню Анну, за што отецъ ихъ Ольгердъ, поганин, ненавидя, але Богъ любилъ, слышали; иже великий фрасунокъ великому князю московскому и всему православному християнству отъ безбожнаго Мамаю належить, и они фрасовалися. . . Оттоль з войскомъ стройнымъ заразъ на Донъ пришли. Зъ которого ихъ приходу великий князь Дмитрий московский и зъ братомъ своимъ, барзо радуячися, похвалиа госпада бога и, принявши ихъ въ чине и чесно великими удароваль дарами...» (Там-жа, Тэксты сказання, стар. 178—179).

Аповесць гаворыць аб Ольгердзе, што з'яўляецца, мабыць, пазнейшай заменай яго сына Ягайлы, т. я. Ольгерд памёр у 1377 г., але Ольгердовічы, полацкі князь Андрэй і бранскі князь Дзмітрый сапраўды прымалі ўдзел у барацьбе з татарами на баку Дзмітрыя Дніскога. Гэта вельмі цікавы і надзвычай паказальны факт, бо ў разгроме татараў былі зацікаўлены ўсе землі рускія, як уваходзіўшыя ў склад Маскоўскага княства, так і іншых княстваў. Думаецца, што разглядаемая аповесць больш ранейшага пахо-

джання, чымся XVII ст., у ёй б'юцца жывыя актыўныя адносіны да лёсу Русі, да лёсу ўсіх рускіх земляў у іх барацьбе з тагарскім ярмом, якое па словах Маркса «не толькі прыгнятала, але зневажала і сушыла самую душу народа, стаўшага яго афярай...»

Сказ аб Мамаевым пабоішчы на беларускай мове з'яўляецца, таксама як і на рускай, прыгожым помнікам твораў тыпа воінскай аповесці, узорам воінскай аповесці.

Царкоўна-рэлігійная літаратура

Ад твораў воінскай аповесці звернемся да помнікаў царкоўна-рэлігійнай літаратуры XIII—XVI ст. ст. Многія з помнікаў гэтай літаратуры маюць хутчэй агульна-культурнае, а не літаратурнае значэнне. Да такіх, напрыклад, трэба аднесці: «Псалтырь следованная 1293 года, пісанная Захаріем на Валодзе», Евангеліе 1317 г., Евангеліе 1329 г., Псалтырь XIV в., Метіжское Евангеліе XIV в., Мінея месячная, месяцы март і апрель 1487 г., западно русская Четвя 1489 г., Поучения Ефрема Сирина 1492 г., Пролог, месяцы март-август, 1496 г., Толковая псалтырь XV—XVI в. в., Пятикнижие Моисеево 1514, Евангеліе 1520 г., Евангеліе 1539 г., Мінея служебная, месяцы март і апрель 1539 г., Псалтырь 1543 г. и мн. др. (См. Е. Ф. Карский. Белоруссы. Вильно, 1904 г., стр. 370—381). Некаторыя з іх уключаюць матэрыял, які задавальняў пачуццям не толькі рэлігійным, але і паэтычным (напр., Четвя 1489 г., а таму павінны быць уключаны ў гістарычна-літаратурны агляд.

Падзел помнікаў царкоўна-рэлігійнай літаратуры той-жа, што і на папярэднім этапе, г. зн. «жытнія, апокрыфы, поучения, послання, хождения, нарэшце, усякія зборнікі.

Агіаграфічная літаратура ў Беларусі, відавочна карысталася такой жа папулярнасцю, як і ў Кіеўскай Русі, пазней у Маскоўскай і на Украіне. Старажытнейшым помнікам агіаграфічнай літаратуры з'яўляецца «Житие св. Алексея, человека божия». Цікава ўказаць на адзін помнік жыццёвай літаратуры, які ўзнікнуў яшчэ ў XII ст. у Полацкай вобласці. Я маю на ўвазе жыццё Ефрасіны Полацкай. Яна была ўнучкай Усеслава Брацкавіча, дачкою яго малодшага сына Георгія. Адмовіўшы шматлікіх жаніх, Ефрасіня (у сведе — Прэдзіслава) настрыглася ў манастыр і стала весці вельмі строгі образ жыцця. Яна перапісвала кнігі, прадавала іх а грошы раздавала абракам. Яна пабудавала царкву, заставала мастацтва і была ў ім гучнейшым членам сарака год. Памёрла Ефрасіня каля 1169 г. у Іерусаліме, куды яе ваяваў грэцкі гоніма У «Житии Ефрасіны» пераказана: Сотворилъся въ селѣ и имени Христова иже лигилъ въ вероузахъ смиреннаго постыи всеми труды, чистотою же, любовию и молитвою будете яко хмѣ сладокъ соудъ. (Житие св. подобныи матери нагней Ефрасіны девы и глумении описали святого Спаса в Полоцке. Четвя-мислѣ 23 мая. Гл. таксама К. С. Сербинюк. Историческіе сведения о жизни и предании Ефрасіны кн. Полоцкой с описаніем и изображеніем креста и иконостаса ея в д. Полоцкой с аскою обители. СПб. 1911 г.).

Жыццё Ефрасіні Полацкай, якое адносіцца яшчэ да перыяда Кіеўскай дзяржавы, дае нам права гаварыць аб тым, што гэты жанр быў добра вядомы ў Беларусі з самых старажытных часоў. Няма падстаў для сумненняў у тым, што ў XIII—XVI ст. ст. у Беларусі існавала багатая агіаграфічная літаратура, як перакладнога, так і арыгінальнага характару. Адзінства веры з Расіяй, і Украінай абумоўлівала тое, што былі адны святыя падвіжнікі праваслаўнай веры, якія шанаваліся аднолькава, ва ўсіх рускіх землях, хоць-бы і разлучаных палітычна.

Названае мною «Житие Св. Алексея, человека Божия» на беларускай мове ёсць таксама і на рускай і на іншых мовах (гл. П. Владзіміраў. «Житие св. Алексея человека божия в западно-русском переводе, конца XVII в. Ж. М. Н. Пр. 1887, Октябрь, стр. 250—252»). Змест жыцця наступны: Аляксей быў сын багатых бацькоў. Бацькі ажанілі яго супроць волі, але Аляксей не стаў жыць з маладой жонкай, пасля адбыцця царкоўных абрадаў пайшоў з дому. Праз шмат год прышоў ён у дом сваіх бацькоў жабраком, але не быў пазнаны імі. Ён пасяліўся ў доме бацькі, праводзячы час у пасце і малітве. Калі ён памёр, то ўсе навакольных даведаліся, што ён быў святы, а бацькі з жалем даведаліся, што гэты жабрак быў іх сын. Перад смерцю Аляксей папрасіў паперы з чарнілам і напісаў гісторыю свайго жыцця. «Аз узнавши духам святым иже конецъ живота его приближил листа исчернилom просил ананем весь ряд живота своего пописал».

З неба быў чутны голас людзям, каб яны шукалі святага чалавека і калі Аляксей быў знойдзены, то з яго аўтабіяграфіі даведаліся пра ўсю ісціну. Цікавыя адносіны бацькі, маткі і жонкі да гэтага нечаканага для іх факта. Плач бацькі: «ипред отцем его евфимьяноус то суслышавши велми боязнию ес замoутил излякчс изстался безрозоума икак бы бездоуше наземлю пал даколижь маленко полежал аксобеса привороти роухо свое содрал издрал ипочал седые волосы изголовы свое рвати изабородоусь тягнуоти исам себе драти почал апатело сына своего надши кликл беда мне... беда мне бедному. Иже вижоу тебе сторожа старости мое'е на марах лежачого неговорячаго сомною, беда мне какое потешенье потом боудоу могл имети».

Плач маткі: «Да матки теж тое суслышавши какбы лвица деручи себе также здрапавши на себе роубие альбо ховсты волосы распустивши оу небо очи подносила аколи перед великим людом святого тела доити не могла и она закликала рекоучи даитеми приступити абых сувидела сына моего абых сувидела потешение душе мое'е который ссал гроуди мое аколи пришло дотела наложи на него кликала рекоучи беда мне сноу мои свечо очью мои чомоу е'си так оучиниха ата оукрутне снами с'си починал ведел е'си отца твоего имене бедною плачoуче. (П. Владзіміраў. Там-жа, стар. 259—260. Гл. таксама у В. Н. Перэтца. «Повесть о трех королях-волхвах». СПб, 1903, стар. 110).

Гэтак-жа горка плача жонка Аляксея. Гэтыя плачы надаюць нашаму жыццю асаблівае лірычнае адценне, што магло выклікаць у чытачоў глыбокую эстэтычную і рэлігійную эмоцыю. Гэтым яно

дайшло некалькі асобных жыцц і нямала розных зборнікаў, як выпадковых, так і ў выглядзе пралогаў, патэтыкаў, чэціў-аней і т. п. збораў.

У першы час гэтыя зборнікі звычайна на царкоўна-славянскай мове, у выглядзе спіскаў з іншых рускіх арыгіналаў, толькі з беларускімі асаблівасцямі ў арфаграфіі і вельмі рэдка ў слоўніку. Такія, напр., Пролог 1512, зборнік жыцц XVI ст., Мінеюны XVI ст. і г. п. Некаторыя з такіх зборнікаў маюць артыкулы, модныя пераробленыя на заходне-рускі лад у адносінах мовы. Скажам асабліва прымятны да чэціі 1439 г., у якой апісаны напр., жыцця Барыса і Гасбэ, апакрыфічнае жыццё Георгія і некаторых іншых. Нямала жыццёвага матэрыялу, перакладзенага ці лепш скажам пераробленага з розных падсераковых сказаў, ёсць у Віленскім зборніку XVII ст. № 107, які патрабуе дэталёвага даследавання» (Е. Ф. Карскі. «Беларусы», т. III, вып. II, Петр. 1921, стар. 44).

Тут перад даследчыкам вялікая задача і калі будуць абследваны гэтыя помнікі, мы ўбачым, што агіяграфія ў Беларусі была такая-ж шырокая, як і ў Маскве і на Украіне і перад намі з'яўляцца помнікі і перакладныя і арыгінальныя.

Апакрыфічная літаратура

У тым-жа Заходнерускім зборніку V стагоддзя, дзе мы бачым «Житие Алексея, человека божия» — знаходзім і творы бяспрэчна апакрыфічнага характару. Гэта «Страсти Христовы», апавяданне аб пакутах Ісуса Хрыста, смерці і ўзваскрэшэнні яго, з далучэннем звестак аб Палаце і Іосіфе Арымафейскім, затым «Повесть о трех королях или о поклонении волхвов».

Змест першаі апакрыфічнай аповесці наступны: яўрэйскія першасвяшчэннікі і кніжнікі рэалізавалі аб тым, як бы ўмярць Ісуса Хрыста. Да іх прыходзіць Іуда, які гатоў здрадзіць настаўніку, калі яму дадуць добрую плату. Яму даюць 30 срэбранікаў. Тут невялічкая адступленне аб пахотжанні срэбранікаў. Гэта грошы, за якія браты продзі Іосіфа і якія, дайшошы да Саламона, былі пакладзены ім у храм і хаваліся да здрадніцтва Іуды.

Дамовішыся з першасвяшчэннікамі, Іуда ідзе ў Віфанію і тут багародзіца нікога не падарылачы даруе яму свайго сына. Аўтар гэтай апавесці, здаецца, Іуда, смутак і тугу маткі Ісуса і свае арычныя адступленні. Ісус ведае ўсё, што будзе, і прагледзе сам і ўсіх навакольных рытуе да градскай падзеі. Багародзіца і Іероніма Младшая просіць Ісуса не хадзіць у Іерусалім і т. п. Ісус адказвае ёй, што ён просіць, каб ёй памерці раней і не бачыць паку і смутку. Але Хрыстос і ў гэтым адмаўляе ёй, кажучы, што ён не можа памерці, выразае і на яе ён прыдзе сам. І гэтак само і багародзіца і аўтар апавесці Гаўрыла Матка вочай просіць сына, але ён адказвае ёй, што ён і пакінуўшы ледзе жыццё, пайшоў да яго ног маці, ідзе ў Іерусалім.

Далей ідзе такая вялікая сцэна ў Іерусаліме самагубства Іуды і Ісуса Хрыста. Ісус і Іуда ідуць на крыжы. Гэта, як вядома, і ёсць страці Хрыстовы.

Атрымаўшы дазвол у Пілата, Іосіф Арымафейскі разам з Нікадзімам знімаюць цела Ісуса з крыжа і хаваюць яго. Багародзіцу, якая плача, яны адводзяць у Іерусалім.

Далей расказваецца аб Пілаце, потым аб сашэсці Хрыста ў пекла і аб уваскрасенні яго, сведчанне ўваскрасення сыноў Сімеона багапрыімцы аб дзеяннях Хрыста ў пекле. Затым—апавяданне аб дазнанні, якое робяць першасвяшчэннікі і кніжнікі з прычыны ўваскрасення Хрыста. Канчаецца аповесць апавяданнем аб лёсе Іосіфа Арымафейскага.

Аповесць, як відаць з зместу, ахапляе асноўныя моманты з жыцця Ісуса Хрыста, як яны былі выкладзены ў кананічных кнігах і апокрыфічных сказах. Легендарна-рэлігійны характар гэтага твору не падлягае сумненню. Яго лёгка падзяліць на наступныя часткі:

1. Рада першасвяшчэннікаў і продаж настаўніка Іудай.
2. Падрыхтаванне Ісуса да смерці і падрыхтоўка да таго-ж маткі і вучняў.
3. Пакуты багародзіцы і просьбы яе да Ісуса, каб ён не хадзіў у Іерусалім.
4. Страсці Хрыстовы (суд, бічаванне, смерць, пахаванне).
5. Ісус у пекле, уваскрасенне, дазнанне першасвяшчэннікаў аб уваскрасенні.
6. Лёс Іосіфа Арымафейскага.

Аповесць магла быць цікавай у многіх адносінах, яна адпавядала не толькі рэлігійнаму, але і паэтычнаму пачуццю. Легенда, выдумка рабілі яе блізкай і цікавай шырокім колам.

Аповесць гэта была пашырана ў Белаоусі і Украіне, але асновай для яе паслужыла нейкая крыніца альбо лацінская, альбо польская. Перакладзена яна ў XV, або ў пачатку XVI ст.

Такі-ж легендарна-рэлігійны характар носіць і «Аповесць аб трох каралях валхвах». Зместам яе з'яўляецца вядомае евангельскае апавяданне аб пакланенні трох валхваў, але яно ўскладнена легендарнымі звесткамі з самых розных галін. Апокрыфаў тут нават больш, чымся ў першай аповесці. Змест яе можна перадаць так: усходнія звышдзворы, ведаючы аб прадракаванні пра зорку ад Іахава, назіраюць за зоркамі, якія з'яўляюцца,—каб ведаць, калі з'явіцца зорка, што прадвясцічае нараджэнне цара іудзейскага. Нарэшце яны ўбачылі зорку. У Іудзеі ў гэты час ішоў перапіс і Іосіф з Марыяй пайшлі ў Віфліем. Яны спыніліся ў хатцы для жывёлы і тут нарадзіўся Хрыстос. Англы абвясцілі аб гэтым пастухам, а тыя першымі пайшлі пакланіцца Хрысту. Зорка з крыжам, якая з'явілася на небе свяцілася, як сонца і была знакам нараджэння Хрыста.

Тры ўсходніх цары Мельхіор з Нубіі, Балтазар з Кадоліі і Яспер з Тарсіса адправіліся ў падарожжа, каб пакланіцца Хрысту. Яны ішлі ўслед за зоркаю днём і ноччу, не п'ючы і не еўшы і праз 13 дзён дасягнулі Іерусаліма. Хаця яны ішлі з розных месц, але сышліся ўсе каля Галгофы. У Віфлееме яны пакланіліся Хрысту і прынеслі дары: золата, ладан, мірру, пасля чаго звярнуліся дамоў, нашто патрэбна было часу 2 год.

«Того дня, котораго тыи три королеве лане бог оу бетлсем искали и хвалили а ему дары дали был бог оу человечество

нашаму Ісусу Хрысту», «Страданне і подвиги св. апостола евангеліста Матфея»; «Страданне св. Філіппа»; «Чудо св. Егорія о чен»; «Початок вопросов о смыслу разума» і г. д. (Гл. Е. Ф. Карскі. Беларусы, т. III, вып. II, III стар. 1921, стар. 48).

Паўтараю, што далейшая наша праца ў гэтым напрамку вельмі шырокі матэрыял і дасць права для больш пераканаўчай аргументацыі.

Павучанні, пасланні, хаджэнні

Мы бачылі, што ў перыяд Кіеўскай Русі былі развіты жанры павучанняў, пасланняў і хаджэнняў на ўсёй тэрыторыі; у тым ліку ў Беларусі. Нельга сумнявацца, што гэтыя жанры прадаўжаліснаваць і ў перыяд XIV—XVI стагоддзяў і ў арыгінальных і ў перакладных творах. Аднак, нераспрацаванне матэрыялу не дае нам магчымасці характарызаваць гэтыя жанры дастаткова выразна, хаця валася б, што гістарычныя ўмовы існавання Беларусі павінны і асабліва моцна развіць літаратуру павучанняў і пасланняў. Куль што м. назавем «Собрание слов поучительных XV века» «Повчение на рождество Христово и сказание о богородице XV века» і «Казанье Кирилла Иерусалимского».

У вывучэнні гэтага жанра ў перыяд XIV—XVI стагоддзяў пачаць што нічога не зроблена.

Зборнікі даркоўна-рэлігійнай літаратуры

Як ужо было ўказана вышэй апакрыфічныя і жыццёвыя творы і павучанні і пасланні існавалі не толькі асобна, але аб'ядналіся ў зборыя зборнікі.

З гэтых зборнікаў, часткова ўжо названых вышэй, можна памянуць: Мінея месячная, месцы сакавік і красавік 1487 г.; Заходне-руская чэцьця 1489 г.; Павучанні Ефрэма Сірына 1492 г.; Пралог, месяцы сакавік—жнівень, 1496 г.; Пацерыкі азбучны і Іерусалімскі, з рознымі дадаткамі, XV ст.; збор слоў павучальных XV ст.; Заходне-рускі зборнік XV ст.; Зборнік канца XV стагоддзя; Зборнік «Десятоглав» 1502—1507; Пралог, месяцы ліпень—люты, 1512 г. і інш. зборнікі.

Такім чынам, калі мы будзем разглядаць гэтыя зборнікі па жанрах, дык убачым, што кожны з іх (жанраў) мае свае зборнікі: апакрыфічныя, жыццёвыя, павучанняў і пасланняў. Наляўнасць такіх зборнікаў сведчыць аб вялікай цікавасці беларускіх чытачоў да помнікаў літаратуры ў перыяд з XIII па XVI стагоддзе.

Вынікі літаратурнага развіцця з пал. XIII—пал. XVI стагоддзяў

Наш кароткі агляд беларускай літаратуры з пал. XIII да пал. XVI стагоддзя хаця і не з'яўляецца ні поўным, ні вычарпальным, усё-ж дае яснае ўяўленне аб асноўных момантах гісторыка-літаратурнага развіцця. Раней за ўсё мы адзначаем, што асновай беларускай літаратуры з'яўляецца культура Кіеўскай Русі.

У гэтых адносінах Беларусь такая-ж законная наследніца старускай культуры, як і Украіна і Расія. Разгледжаны перыяд з'яўлення перыядам фарміравання беларускай нацыянальнасці, а значыцца мовы і літаратуры, псіхікі, як неабходных элементаў нацыі. За гэты перыяд выразна абазначыліся беларуская мова і літаратура, на якой з'явіліся самыя рознастайныя мастацкія і гістарычныя творы.

Тут мы бачым летапіс, творы воінскай аповесці («Задонщина» і «Сказание»), жыццё, апокрыфы і інш. жанры царкоўна-рэлігійнай літаратуры.

За гэты гістарычны перыяд выразна выступілі супярэчнасці, у якіх знаходзілася Беларусь. Панаваў польска-літоўскі пануючы і шляхты не маглі зламаць беларускай народнасці, якая ўвесь час імкнулася да роднага рускага народа, да Маскоўскай дзяржавы.

У той-жа час на паўночным усходзе складваецца магутная нацыянальная велікаруская дзяржава, яна адчуваючая сваю кроўную сувязь з заходнімі і ўсходнімі землямі, г. зн. з Беларуссю. Такім чынам, мы назіраем сустрэчны рух асобных частак, калісьці адзінага рускага народа, які склаўся ў сілу гістарычных умоў у тры самастойныя народы. Разгледжаны намі перыяд з'яўлення толькі пачаткам, перыядам фарміравання беларускай літаратуры і мовы перыядам барацьбы за сваю самастойнасць і права на развіццё.

Гэта барацьба не толькі не спыняецца ў наступным перыядзе (XVI, XVII, XVIII ст. ст.), але прымае, дзякуючы страшэннаму прыгнёту з боку пануючых колаў Польшчы і Літвы, вельмі рэзкі характар. Урэшце, пасля шматгадовай барацьбы Беларусь варочаецца ў склад Расіі і такім чынам завяршаецца гістарычны працэс далучэння рускіх зямель у адно цэлае. У гэтых працэсах, якія адбываліся ў XVI, XVII і XVIII ст. ст., выключная роля належыць беларускай літаратуры. Яна адна вяла барацьбу за народ, за яго нацыянальную незалежнасць, за яго мову і культуру. Яна была важнейшым рэчышчам, па якому ішло развіццё народнай самасвядомасці, яна стала важнейшым сродкам у народнай барацьбе за сваю незалежнасць, за права на развіццё, за захаванне сябе, як нацыі, як самастойнага народа. Нямногім літаратарам выпадае на долю такая роля, але тыя літаратары, якім яна выпадае і якія выконваюць яе з гонарам, заслугоўваюць усялякай увагі і шанавання.

(Канец будзе).

АДКАЗНЫ РЭДАКТАР М. ЛЫНЬКОЎ

РЭДАКАЦІЯ: М. Каліжоніч, Я. Колас, Я. Купала, М. Лынькоў.

АДРАС РЭДАКЦЫІ: Мінск, Савецкая, 76. Дом Пісьменніка. Тэлефон 20-351

З М Е С Т

	Стар.
Прамова на радыё Старшыні Савета Народных Камісараў Саюза ССР тав. В. М. Молатава—17 верасня 1939 г.	5
П. Броўка—Заходнім беларусам (верш)	7
Я. Колае—Сваёму народу (верш)	8
Я. Купала—На заходне-беларускія матывы (вершы)	9
П. Глебкія—Родным братам (верш)	13
А. Куляшоў—Вінтоўка (верш)	14
М. Паслядовіч—Праўда Нічыпара Сіроткі (апавяданне)	16
Акад. І. Орбелі—Вялікі эпас армянскага народа (артыкул)	24
„Савасар і Багдасар“—з эпаса „Давід Сасунскі“ (пераклад Эдзі Аляхавіч)	29
К. Кірзевка—Лірычныя вершы.	39
К. Крапіва—Хто смяецца апошнім (п'еса).	41
Ус. Краўчанка—Дрэнная памяць (апавяданне).	93
Ю. Відьбіч—Рэкрут імператара Паўла (апавяданне).	99
В. Кірпюч—Асмантаў і прызвание рэвалюцыянера (артыкул)	108
М. Дабрынін—Нарыс гісторыі старажытнай беларускай літаратуры (артыкул, праца)	120



Рэдактар М. Аляхавіч

Здана ў набор 25/X-39 г. Падпісана да друку 4/XII-39 г. Аб'ём 8^{3/4} друк. арк.
Знакаў у друк. арк. 52.000. Папера 62×94^{1/16}. Тыраж экз. Зак. № 1049
Уп. Галоўліта БССР № 674.

Друкарня імя Сталіна. Мінск, Дом Друку.

ЦЕНА 2 руб.



B0000000 1928095